SHARP

LC-46HD1E
LC-52HD1E

LCD COLOUR TELEVISION
LCD-FARBFERNSEHGERÄT
TÉLÉVISION COULEUR À ÉCRAN À CRISTAUX LIQUIDES (LCD)
TELEVISORE A COLORI LCD

ENGLISH
DEUTSCH
FRANÇAIS
ITALIANO

OPERATION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUALE DI ISTRUZIONI

AQUOS

HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE
DVB Digital Video Broadcasting
HD ready
DOLBY DIGITAL
DOLBY PRO LOGIC II VIRTUAL SPEAKER

SPECIAL NOTE FOR USERS IN THE U.K.

The mains lead of this product is fitted with a non-rewireable (moulded) plug incorporating a 13A fuse. Should the fuse need to be replaced, a BSI or ASTA approved BS 1362 fuse marked ♆ or ◈ and of the same rating as above, which is also indicated on the pin face of the plug, must be used.
Always refit the fuse cover after replacing the fuse. Never use the plug without the fuse cover fitted.
In the unlikely event of the socket outlet in your home not being compatible with the plug supplied, cut off the mains plug and fit an appropriate type.

DANGER:
The fuse from the cut-off plug should be removed and the cut-off plug destroyed immediately and disposed of in a safe manner.
Under no circumstances should the cut-off plug be inserted elsewhere into a 13A socket outlet, as a serious electric shock may occur.
To fit an appropriate plug to the mains lead, follow the instructions below:

IMPORTANT:
The wires in the mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral
Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this product may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
• The wire which is coloured blue must be connected to the plug terminal which is marked N or coloured black.
• The wire which is coloured brown must be connected to the plug terminal which is marked L or coloured red.
Ensure that neither the brown nor the blue wire is connected to the earth terminal in your three-pin plug.
Before replacing the plug cover make sure that:
• If the new fitted plug contains a fuse, its value is the same as that removed from the cut-off plug.
• The cord grip is clamped over the sheath of the mains lead, and not simply over the lead wires.
IF YOU HAVE ANY DOUBT, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

MANUALE DI ISTRUZIONI ITALIANO

- Le illustrazioni e le schermate del presente manuale hanno scopo esplicativo e potrebbero essere leggermente diverse rispetto alle operazioni reali.
- Gli esempi utilizzati in tutto il manuale sono basati sul modello LC-52HD1E.

Indice

Indice 1
Caro cliente SHARP 2
Importanti precauzioni di sicurezza 2
Marchi 2
Accessori forniti 3
Preparativi 3
Fissare l'unità altoparlante 3
Fissare lo stand 4
Staccare lo stand 4
Rimuovere il coperchio del terminale 4
Impostazione del televisore 5
Televisore (Vista frontale) 6
Televisore (Vista posteriore) 6
Inserimento delle batterie 7
Uso del telecomando 7
Avvertenze per l'uso del telecomando 7
Telecomando 8
Prima installazione 9
Panoramica della prima installazione 9
Assistente prima installazione 10
Posizionamento/allineamento dell'antenna DVB-T 11
Funzionamento giornaliero 12
Accensione/spegnimento 12
Stato indicatore TV 12
Cambio canali 12
Selezione fonte video esterna 13
Funzionamento senza telecomando 13
Visualizzazione dello stato 13
Opzioni DVB aggiuntive 13
Collegamento di dispositivi esterni 14
Nota per una migliore qualità immagine e suono 14
Assistente di collegamento 15
Collegamento HDMI 16
Collegamento VGA/XGA (PC/SetTopBox) 16
Collegamento componente (EXT3) 17
Schema di compatibilità computer 18
Controllo dei dispositivi HDMI utilizzando AQUOS LINK 19
Collegamento del dispositivo HDMI al televisore 19
Impostazioni AQUOS LINK 20
Registrazione con tasto singolo AQUOS LINK 20
Funzionumento del dispositivo AQUOS LINK 21
Ascolto con sistema altoparlante AQUOS Audio 21
Cambio automatico della modalità suono del sistema altoparlante AQUOS Audio 21
Riproduzione dei titoli utilizzando AQUOS LINK 21
Selezione del tipo di media per il registratore compatibile CEC 21
Selezione del dispositivo HDMI 21
Registrazione tramite registratore EPG AQUOS (solo per registratore) 22
Uso della funzione di collegamento AV 22
Collegamento altoparlante/amplificatore 22
Altre caratteristiche 23
Picture in Picture (PIP) 23
Utilizzo del menu PIP 23
Utilizzo di PhotoViewer 24
Guardare le foto 24
Guardare presentazione diapositive 25
Utilizzo del menu PhotoViewer 25
EPG (Guida elettronica programmi) 26
Utilizzo del menu EPG 27
Guardare trasmissioni DVB 28
Modulo access condizionato (modulo CI) 28
Aggiornamento software 29
Modalità radio 30
Funzioni del menu 31
Visualizzazione informazioni e indice 31
Utilizzo del testo d'informazioni 31
Utilizzo indice 31
Menu Immagine 32
Modalità AV 32
Menu audio 32
Dolby Virtual Speaker 33
Menu di registrazione 33
Assistente di registrazione 33
Sommario timer 34
Tempo di pre-registrazione e di post-registrazione 34
Registrazione con timer con dispositivi esterni 34
Menu collegamenti 35
Impostazioni AV 35
Antenna DVB 35
AV Link 35
Altro 35
Menu Regolazione 36
Emittente 36
Sicurezza bambini 37
Funzioni timer 38
PIP 38
Lingua 38
Altro 38
Menu funzioni estese 38
Menu geometria 38
Altre voci di menu 38
Fonti esterne 38
Fermo immagine 38
Modalità Wide 39
Televideo 39
Utilizzo del menu televideo 40
Funzionamento registratore digitale HDD 41
Informazioni importanti 41
Caratteristiche 42
Visione con spostamento temporale e registrazione/riproduzione archivio 43
Navigazione nel menu registratore digitale 44
Impostazione tempo di pre-registrazione e di post-registrazione 44
Registrazione con HDD 45
Tasti per il funzionamento dell'HDD 45
Registrazione 46
Registrazione con timer 47
Riproduzione 48
Elaborare 49
Segnalibro 51
Appendice 52
Risoluzione degli errori 52
Caratteristiche tecniche della porta RS-232C 53
Uso del telecomando universale 55
Dati tecnici 59
Accessori opzionali 59
Smaltimento dopo la vita utile del prodotto 60

AVVERTENZA:
Questo è un prodotto di classe A. All'interno di un ambiente domestico il presente prodotto può causare interferenze radio e in questo caso l'utente può dover ricorrere ad adeguate misure.

Caro cliente SHARP

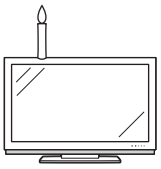
Grazie per aver acquistato il televisore a colori LCD SHARP. Per garantire la sicurezza e molti anni di un funzionamento del vostro apparato senza problemi si prega di leggere attentamente le Importanti precauzioni di sicurezza prima di utilizzare questo apparato.

Importanti precauzioni di sicurezza

- Pulizia—Scollegare il cavo dell'alimentazione elettrica dalla presa prima di pulire il prodotto. Usare un panno umido per pulire il prodotto. Non usare liquidi o spray per la pulizia.
- Acqua e umidità—Non utilizzare l'apparato vicino a dell'acqua, come vasca da bagno, lavandino, lavello, lavanderia, piscina o in luoghi umidi.
- Non collocare bicchieri o altri contenitori pieni d'acqua su questo apparato. L'acqua potrebbe rovesciarsi sul prodotto provocando incendi o cortocircuiti.

- Collocazione—Non collocare l'apparato su carrelli, supporti, cavalletti o tavoli instabili. Ciò potrebbe provocare cadute del prodotto con conseguenti danni personali o al prodotto. Utilizzare esclusivamente carrelli, supporti, cavalletti, staffe o tavoli consigliati dal fabbricante o venduti insieme al prodotto. Se si appende il prodotto su una parete, assicurarsi di seguire le istruzioni del fabbricante. Utilizzare solo gli strumenti di montaggio consigliati dal fabbricante.
- Se si sposta il prodotto collocato su di un carrello, lo si deve muovere con estrema cautela. Arresti improvvisi, eccessiva forza e un pavimento irregolare potrebbero provocare la caduta del prodotto dal carrello.

- Ventilazione—I fori e altre aperture dell'unità centrale sono state progettate per la ventilazione. Non coprire o bloccare questi fori e aperture poiché una scarsa ventilazione potrebbe provocare un surriscaldamento e/o accorciare la vita del prodotto. Non collocare il prodotto sul letto, sul sofà, su coperte o altre superfici simili poiché esse possono tappare le aperture per la ventilazione. Il prodotto non è stato progettato per installazioni ad incasso; non collocare il prodotto in luoghi racchiusi come librerie o scaffali che non abbiano una ventilazione appropriata o che non seguano le istruzioni del fabbricante.
- Il pannello LCD utilizzato in questo prodotto è fatto di vetro. Quindi si può rompere se il prodotto cade o se viene colpito. Se il pannello LCD si dovesse rompere fare a attenzione a non ferirsi con il vetro rotto.
- Sorgenti di calore—Mantenere il prodotto lontano dalle sorgenti di calore come termosifoni, stufe, caldaie e altri generatori di calore (incluso amplificatori).
- Per evitare incendi non collocare mai nessun tipo di candele o fiamme senza protezione sul o in prossimità del televisore.



- Per evitare incendi o scosse pericolose non collocare il cavo di alimentazione elettrica sotto il televisore o altri oggetti pesanti.
- Non lasciare che un'immagine statica venga visualizzata per molto tempo, potrebbe rimanere un'ombra di questa immagine sullo schermo.
- Quando il cavo di alimentazione è collegato si consuma sempre dell'energia elettrica.
- Manutenzione—Non cercate di effettuare voi la manutenzione del prodotto. Rimuovere le coperture può esporvi al rischio di scossa e ad altri spiacevoli inconvenienti. Contattate una persona qualificata per la manutenzione.

Il pannello LCD è un prodotto di alta tecnologia, che offre immagini con minuziosi dettagli.
Dovuto all'elevato numero di pixel, a volte alcuni pixel non attivi potrebbero apparire sullo schermo come punti fissi blu, verdi o rossi.
Ciò è previsto dalle caratteristiche tecniche del prodotto è non si tratta di un guasto.

Precauzioni quando si trasporta il televisore

Quando si trasporta la TV non tenerla mai per gli altoparlanti. Trasportare sempre il televisore in due e tenerlo con due mani, una per lato.

Marchi

- "HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi registrati di HDMI Licensing LLC."

DOLBY DIGITAL

DOLBY PRO LOGIC II VIRTUAL SPEAKER

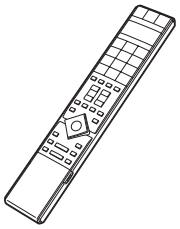
- Prodotto su licenza dei Dolby Laboratories.
- "Dolby", "Pro Logic" e il simbolo della doppia D sono marchi dei Dolby Laboratories.

- Il logo "HD ready" è un marchio registrato di EICTA.

- Il logo DVB è un marchio registrato della Digital Video Broadcasting – DVB – project.

Accessori forniti

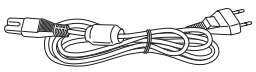
Telecomando (×1)



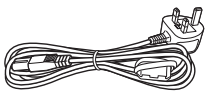
Pagine 7 e 8

Cavo di alimentazione elettrica (×1)

(Per l'Europa, eccetto il Regno Unito e l'Irlanda)



(Per il Regno Unito e l'Irlanda)

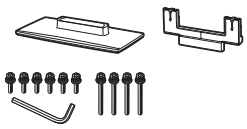


Pagina 5

Fascetta per il cavo (×1)

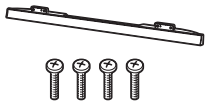
Pagina 5

Unità stand (×1)



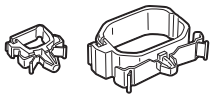
Pagina 4

Unità altoparlante (×1)



Pagina 3

Morsetto cavo (picoolo×1, grande×1)

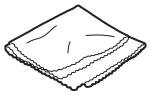


Pagina 5

Coperchio dell'apertura dello stand (×2)

Pagina 4

Panno (×1)



Cacciavite (×1)

Pagina 3

- Manuale d'istruzione (il presente)
- Batteria alcalina di tipo "AAA" (×2)

Preparativi

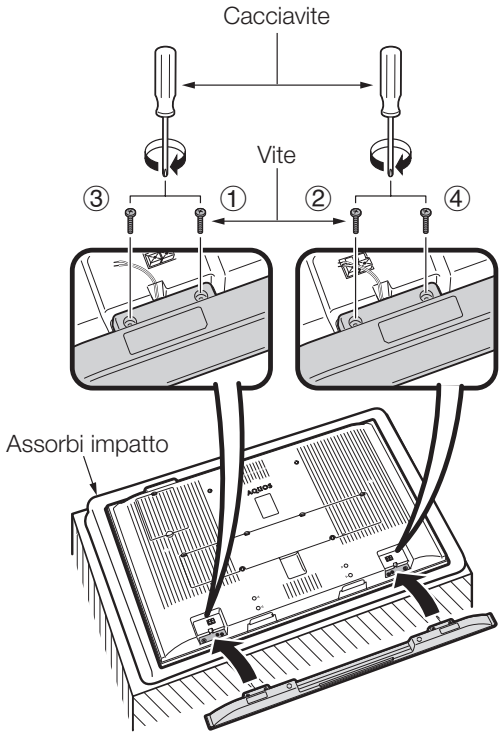
Fissare l'unità altoparlante

- Prima di fissare (o rimuovere) l'unità altoparlante, scollegare il cavo di alimentazione elettrica dal terminale AC INPUT.
- Prima di mettersi all'opera porre un materiale morbido sulla base su cui verrà appoggiata la televisione. In questo modo si eviterà di danneggiare il prodotto.

1 Controllare che e 4 viti e il cacciavite siano forniti assieme all'unità altoparlante.

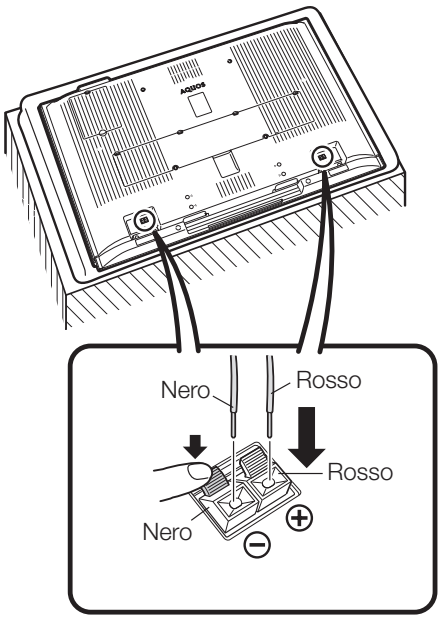
2 Inserire le proiezione dell'unità altoparlante nei fori corrispondenti sulla TV e avvitare le viti.

Inserire e stringere le 4 viti con il cacciavite nell'ordine ①, ②, ③ e ④.



3 Collegare le estremità dei cavi ai terminali altoparlante come mostrato.

Collegare i cavi ai terminali altoparlante dello stesso colore.



NOTA

- Per staccare l'unità altoparlante effettuare tutte le fasi di cui sopra in ordine inverso.

Fissare lo stand

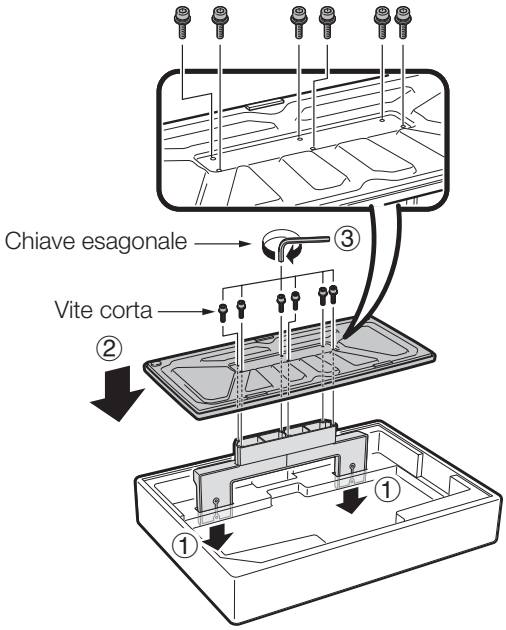
- Prima di fissare (o rimuovere) lo stand, scollegare il cavo di alimentazione elettrica dal terminale AC INPUT.
- Prima di mettersi all'opera porre un materiale morbido sulla base su cui verrà appoggiata la televisione. In questo modo si eviterà di danneggiare il prodotto.

ATTENZIONE

- **Fissare lo stand nella direzione corretta.**
- **Attenersi scrupolosamente alle istruzioni. La scorretta installazione dello stand potrebbe causare la caduta della TV.**

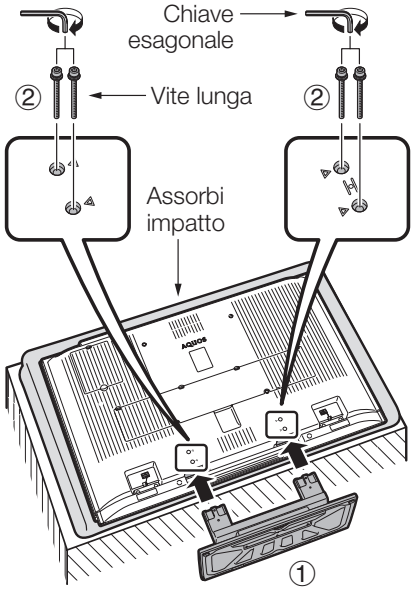
1 Controllare che con il televisore siano fornite 10 viti (6 viti corte e 4 viti lunghe) con lo stand.

2 Fissare il montante di sostegno dello stand nella base utilizzando la scatola per lo stand come mostrato.



3 ①Inserire lo stand nelle aperture della parte inferiore del televisore. (Tenere lo stand in modo che non cada dal bordo della base)

②Inserire e avvitare le 4 viti lunghe nei 4 fori nel retro del televisore.

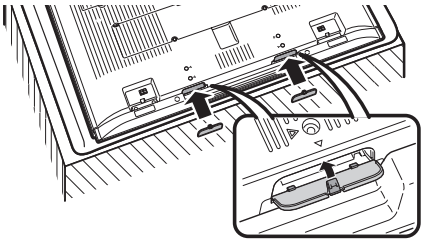


Staccare lo stand

1 Ripetere le fasi di cui sopra sotto **Fissare lo stand** in ordine inverso.

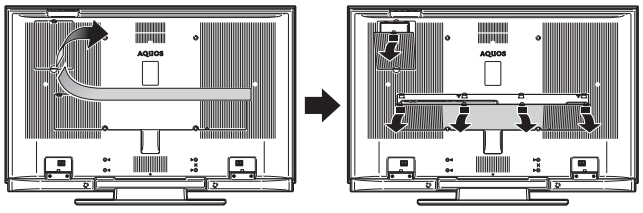
2 Fissare i coperchi delle aperture dello stand.

(Allineare le linguette dei coperchi con le aperture sul televisore e premere finché scattano in posizione.)



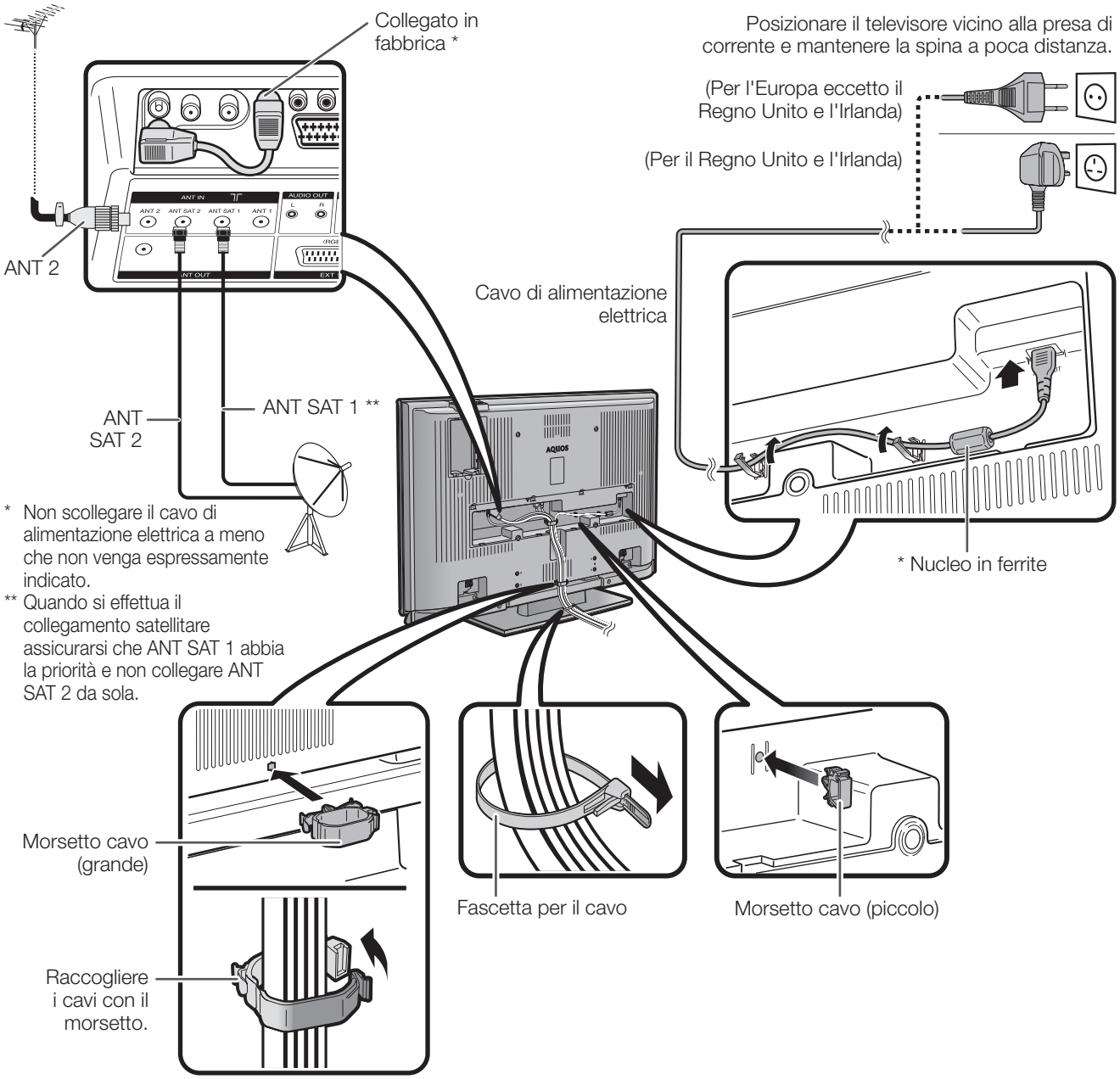
Rimuovere il coperchio del terminale

Prima di effettuare qualsiasi collegamento togliere il nastro adesivo protettivo dal coperchio. Poi premere verso il basso i gancetti superiori e rimuovere il terminale posteriore tirandolo verso se stessi.



Impostazione del televisore

Presa standard DIN45325 (IEC 169-2)
75 Ω cavo coassiale


Collegato in fabbrica *
Posizionare il televisore vicino alla presa di corrente e mantenere la spina a poca distanza.
(Per l'Europa eccetto il Regno Unito e l'Irlanda)
(Per il Regno Unito e l'Irlanda)
ANT 2
Cavo di alimentazione elettrica
ANT SAT 2
ANT SAT 1 **
* Non scollegare il cavo di alimentazione elettrica a meno che non venga espressamente indicato.
** Quando si effettua il collegamento satellitare assicurarsi che ANT SAT 1 abbia la priorità e non collegare ANT SAT 2 da sola.
* Nucleo in ferrite
Morsetto cavo (grande)
Raccogliere i cavi con il morsetto.
Fascetta per il cavo
Morsetto cavo (piccolo)

Antenna

Collegare il cavo dell'antenna tra la presa antenna-/cavo o tra l'antenna (portatile o sul tetto) e il terminale d'ingresso dell'antenna sul retro del televisore per ricevere stazioni trasmesse in modo digitale/terrestre.
Si può anche utilizzare un'antenna interna in caso di buone condizioni di ricezione. Antenne portatili attive e passive sono disponibili in commercio. Nel caso di un'antenna attiva, l'alimentazione viene fornita tramite il terminale d'ingresso dell'antenna.
Il voltaggio corrispondente (5V) deve essere impostato in "Ammettere tensione de comm.". (Pagina 35)

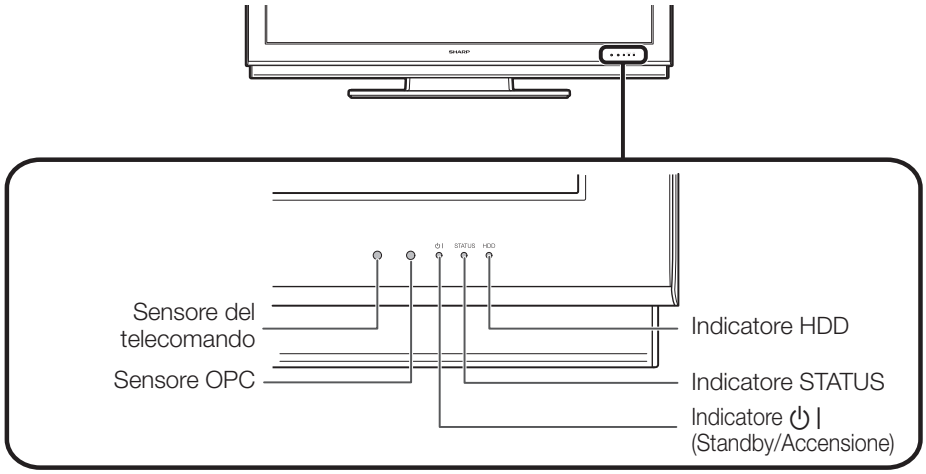
* Nucleo in ferrite

Il nucleo in ferrite deve stare permanentemente fissato al cavo di alimentazione elettrica e non deve essere mai rimosso.

Applicazione del televisore al muro

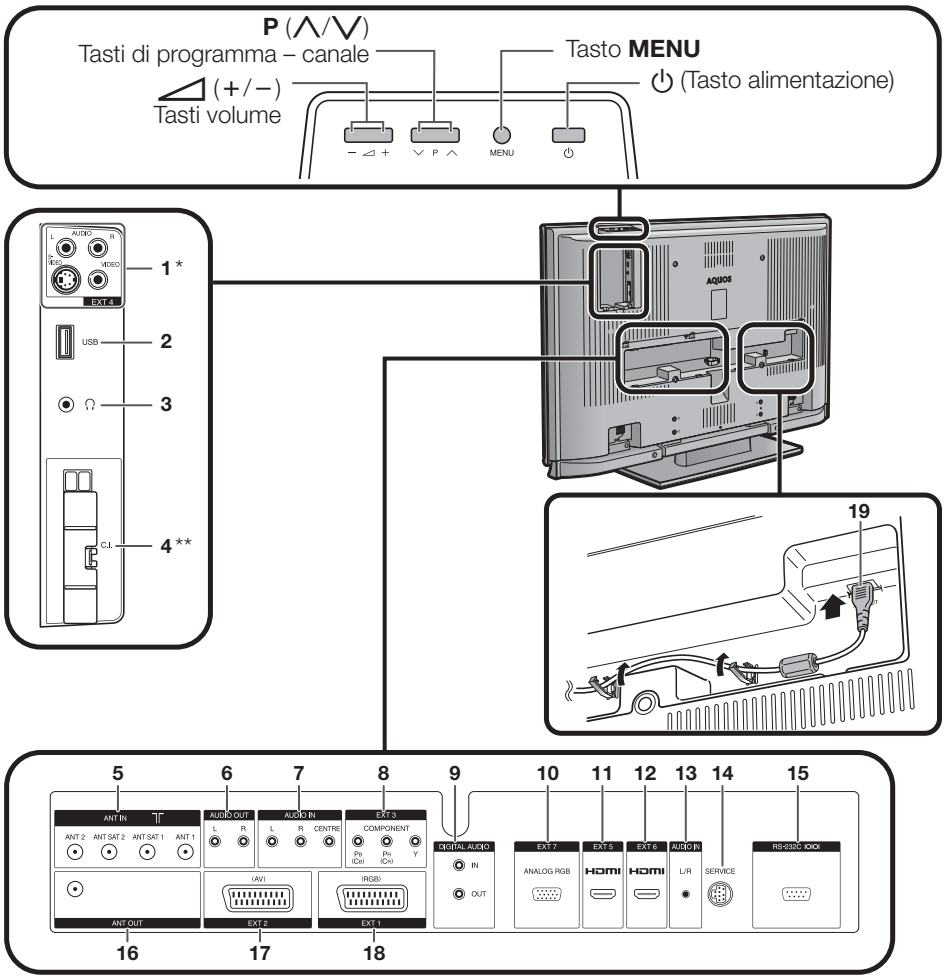
- **Questa TV deve essere montata su parete solo con la staffa di montaggio a parete disponibile della SHARP. (Pagina 59) L'utilizzo di altre mensole di fissaggio alla parete potrebbe provocare una installazione instabile con pericolo di seri danni.**
- **Quando si utilizza la staffa di montaggio a parete AN-52AG4 (SHARP), impostare l'angolo della TV a 0° O 5°. Non impostare l'angolo a più di 10°.**
- **L'installazione del televisore a colori con schermo LCD deve essere effettuata solo da personale qualificato. L'acquirente non deve tentare di eseguire personalmente l'operazione. SHARP non si assume alcuna responsabilità per un montaggio improprio o un montaggio che causi incidenti o lesioni.**
- Rivolgersi a un tecnico qualificato per l'assistenza tecnica e per consigli su come usare la staffa opzionale per montare il televisore su un muro.

Televisore (Vista frontale)



Si veda pagina 12 per l'indicatore di stato.

Televisore (Vista posteriore)



1 Terminali EXT 4
* Non collegare contemporaneamente S-VIDEO e VIDEO.

2 Terminale USB
3 Cuffie
4 Slot per INTERFACCIA COMUNE (×2)
**Rimuovere il coperchio quando s'inserisce il modulo CI.

5 Terminali ANT IN
6 Terminali AUDIO OUT
7 Terminali AUDIO IN
8 Terminali EXT 3 (COMPONENTE)
9 Terminali AUDIO DIGITALE
10 Terminale EXT 7 (RGB ANALOGICO)
11 Terminale EXT 5 (HDMI)
12 Terminale EXT 6 (HDMI)
13 Presa AUDIO IN (D/S)
14 Presa di SERVIZIO
15 Terminale RS-232C

16 Terminale ANT OUT
17 Terminale EXT 2 (AV)
18 Terminale EXT 1 (RGB)

19 Terminale AC INPUT

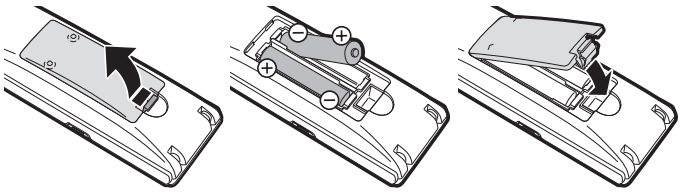
Inserimento delle batterie

Prima di utilizzare il televisore per la prima volta, inserire due batterie di tipo “AAA” (fornite in dotazione). Quando le batterie diventano scariche e il telecomando non funziona, sostituire le batterie con nuove batterie di tipo “AAA”.

1 Aprire il coperchio delle pile.

2 Inserire le due batterie alcaline di tipo “AAA” in dotazione.
- Collocare le pile con i poli rivolti verso le corrispondenti indicazioni (+) e (−) all’interno dell’alloggiamento per le pile.

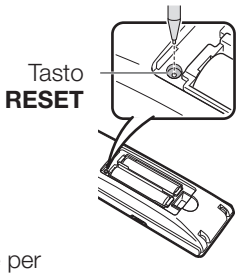
3 Chiudere il coperchio delle pile.



ATTENZIONE

Un uso non adeguato può provocare la fuoriuscita di sostanze chimiche o l’esplosione. Attenersi scrupolosamente alle seguenti istruzioni.

- Non mischiare pile di diverso tipo. Pile di diverso tipo hanno caratteristiche diverse.
- Non mischiare le pile vecchie con le nuove. Mischiare le pile vecchie con le nuove può diminuire la durata delle pile nuove o provocare fuoriuscita di agenti chimici dalle vecchie.
- Togliere le pile non appena si scaricano. Gli agenti chimici che fuoriescono dalle pile possono provocare irritazioni. Se si osserva una fuoriuscita di agenti chimici, assorbirli con un panno.
- Quando si sostituiscono le batterie, utilizzare batterie alcaline invece di batteria al manganese.
- Non fare un uso eccessivo della funzione illuminazione del tasto **LIGHT** ☼ perché ciò può diminuire la durata delle batterie. Sostituire le batterie quando la luce sulla finestra LCD o la funzione illuminazione diventa debole o indistinta.
- Non continuare a utilizzare il telecomando quando le batterie sono quasi scariche. Ciò può provocare un messaggio errato o un malfunzionamento. Nel caso in cui ciò si verifichi, sostituire le batterie e astenersi dall’utilizzo per un po’. Se non si desidera attendere, aprire il coperchio posteriore del vano batterie e premere il tasto **RESET**. Quando premete il tasto **RESET** l’impostazione del vostro telecomando universale verrà cancellata.



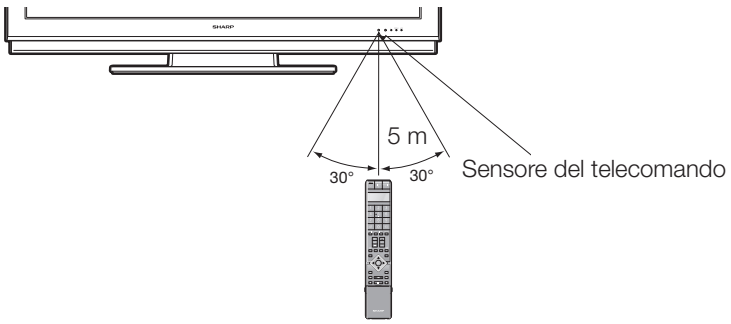
- Il telecomando dispone di una memoria interna dei dispositivi esterni. Sostituire le batterie velocemente per non perdere i dati. Se il codice produttore è stato inizializzato e perso è possibile inserirlo nuovamente. (Si veda pagina 55.)
- Le pile fornite con questo apparato potrebbero durare meno del previsto a causa delle condizioni di conservazione.
- Se si prevede di non usare il telecomando durante un lungo periodo di tempo, togliere le pile.

Nota sullo smaltimento delle batterie:

Le batterie fornite non contengono materiali dannosi quali cadmio, piombo o mercurio.
I regolamenti inerenti l’utilizzo delle batterie usate sanciscono che le batterie non possono più essere gettate via assieme ai rifiuti domestici. Gettate gratuitamente le batterie usate negli appositi contenitori per la raccolta.

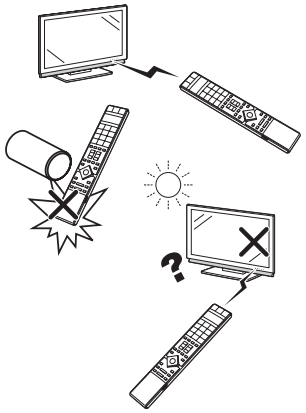
Uso del telecomando

Usare il telecomando puntandolo verso la finestra del sensore per segnali di telecomando. Oggetti posti tra il telecomando e la finestra del sensore possono impedirne il corretto funzionamento.



Avvertenze per l’uso del telecomando

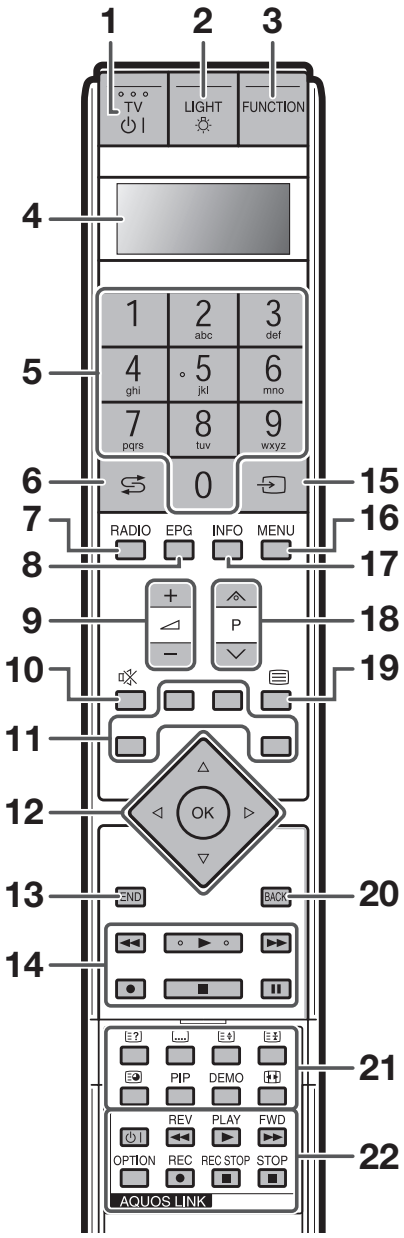
- Evitare che il telecomando subisca colpi.
  Inoltre, evitare che il telecomando entri in contatto con liquidi e non collocarlo in ambienti altamente umidi.
- Non installare o collocare il telecomando sotto la luce solare diretta. Il calore può provocare la deformazione dell’unità.
- Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se la finestrella del sensore per telecomando del televisore si trova esposta alla luce diretta del sole o a una forte luce. In questi casi, cambiare l’angolazione della luce o del televisore o usare il telecomando tenendolo più vicino alla finestrella del sensore.



Telecomando

NOTA

- I simboli DVD, STB e VCR indicano che i tasti diventano disponibili nella rispettiva modalità di funzionamento quando si utilizza come telecomando universale.



1 ⏻ | **(TV Standby/Accensione)**
(Pagina 12)

2 **LIGHT** ☼ DVD STB VCR
Quando vengono premuti i tasti che vengono spesso utilizzati (**P** ∧/∨, ◿ +/−, tasti numerici **0 - 9**, ⮌ e ⮕) si illuminano. Se entro 5 secondi non viene eseguita alcuna operazione l'illuminazione cessa. Questo tasto viene utilizzato per eseguire operazioni in situazioni con poca luce.

3 **FUNCTION** DVD STB VCR
Premere brevemente questo tasto (per più di 0,2 secondi) e il telecomando commuta per il funzionamento DVD, SetTopBox o VCR e il dispositivo al momento controllato viene indicato nella finestra LCD.
Si veda pagina 55 per sapere come utilizzare questa unità come telecomando universale.

4 **Finestra LCD** DVD STB VCR
Questa schermata mostra quale dispositivo si sta attualmente controllando. (TV, DVD, STB, o VCR)

5 **Tasti numerici 0 - 9** STB
Impostare il canale.
Inserire i numeri o le lettere desiderata come sulla griglia della tastiera di un cellulare.
Impostare la pagina in modo Televideo.

6 ⮌ **(Flashback)**
Premere per ritornare all' immagine precedente in modalità di visione normale.

7 **RADIO**
Commuta tra la modalità RADIO e la modalità TV.

8 **EPG**
Visualizza la schermata generale EPG.

9 ◿ **(+/−) (Volume)**
Alzare/abbassare il volume del televisore.

10 🔇 **(Silenziatore)**
Audio TV accesso/spento

11 **Tasti colorati (ROSSO/VERDE/GIALLO/BLU)**
In modalità TV: selezionare una pagina (pagina 40).
Quando non è attiva nessun'altra schermata di menu, premere uno dei tasti colorati darà inizio alle seguenti azioni.

ROSSO
Apre l'archivio DR. (Pagina 44)

VERDE
Apre la schermata di selezione dimensione sottotitoli televideo.

GIALLO
Richiama l'ultima stazione/fonte esterna vista.

BLU
Visualizza la schermata informazioni programma.

Sulla schermata di menu i pulsanti colorati vengono usati per selezionare le voci di menu di colore corrispondente.

12 ▲/▼/◀/▶ **(Cursore)** DVD
Selezionare la voce desiderata nella schermata d'impostazione.
Se non è attiva nessun'altra schermata di menu, premere ▲/▼ e spostare l'immagine su/giù con ▲/▼/◀/▶.

OK DVD STB
TV/DVD/STB: Effettuare un comando dallo schermo di menu.
TV: Visualizzare l'elenco stazioni o l'elenco preferiti quando non è visualizzata nessun'altra schermata di menu.

13 **END**
Uscire dalla voce del menu.
Se la schermata di menu non è attiva, premendo questo tasto si visualizzano le informazioni del programma.

14 **Tasti per il funzionamento dell'HDD**
Questi tasti sono utilizzati per il funzionamento base di registrazione/riproduzione HDD integrato con questa televisione.

15 ⮕ **(Fonti esterne)**
Selezionare una fonte esterna. Premere e spostare con ▲/▼.

16 **MENU** DVD
TV: Schermata di MENU accesso/spento.
DVD: Menu titoli accesso/spento

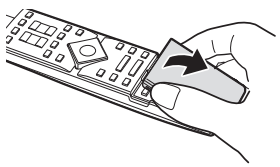
17 **INFO**
Premere per aprire il menu indice. (Pagina 31)
Televideo: visualizza la pagina televideo 100.

18 **P (∧/∨)** DVD STB VCR
Selezionare il canale TV.
Nella modalità TV analogica possono essere selezionate anche le fonti esterne.

19 ☰ **(Televideo)**
Selezionare televideo. (Pagina 39)

20 **BACK**
Ritorno alla schermata menu precedente.

21 **Tasti per il televideo e altre opzioni utili**
Aprire il coperchio frontale del telecomando.



(Rivela le parti nascoste nel televideo) (Pagina 40)

(Sottotitoli per televideo)
Sottotitoli accesso/spento. (Pagina 40)

(Alto/Basso/Schermo intero)
Imposta l'area di ingrandimento in modo televideo. (Pagina 40)

(Fermo immagine/Sospensione) (Pagina 40)

(Sottopagina) (Pagina 40)

PIP
Premere per entrate in modalità Picture-in-picture. (Pagina 23)

DEMO
Mostra gli effetti 100 Hz in formato doppio schermo. (Pagina 32)

(Modalità Wide)
Selezionare la modalità Wide. (Pagina 39)

22 **Tasti AQUOS LINK** DVD VCR
Se un dispositivo esterno quale un lettore AQUOS BD è collegato tramite cavi HDMI ed p compatibile con AQUOS LINK è possibile utilizzare questi tasti AQUOS LINK. Si veda pagina 19 per i dettagli.
In modalità DVD o VCR premere **OPTION** per bloccare l'immagine.
Non disponibile quando in standby, eccetto quando si accende il dispositivo.

Prima installazione

Panoramica prima installazione

Quando si utilizza il televisore per la prima volta seguire le seguenti fasi. Alcune fasi possono non essere necessarie a seconda dell'installazione e del collegamento TV.

❶ Collegamento del cavo di alimentazione elettrica (pagina 5)

❷ Collegamento dell'antenna (pagina 5)

Antenna analogica/DVB-C/DVB-T:
Collegare l'antenna del sistema antenna, sistema cavo, o antenna stanza a ANT 2.
Il cavo è già stato collegato in fabbrica tra ANT 1 e ANT OUT.

Antenna satellitare:
Collegare una spina dell'antenna, per esempio da un change over dell'antenna o dal twin-LNC di un sistema satellitare ad ANT SAT 1 e ANT SAT 2.
Quando si collega soo un cavo antenna SAT, collegarlo ad ANT SAT 1.

❸ Preparazione telecomando (pagina 7)

❹ Accendere la televisione (pagina 12)

❺ Eseguire l'autoinstallazione iniziale (pagina 10)

❻ Collegamento dispositivi esterni (pagine 14-18)

Se si desidera collegare dispositivi esterni quali un registratore DVD.

❼ Collegamento componenti audio (pagina 22)

Se si desidera collegare componenti audio (amplificatore/altoparlanti).

❽ Inserire scheda CA (pagina 28)

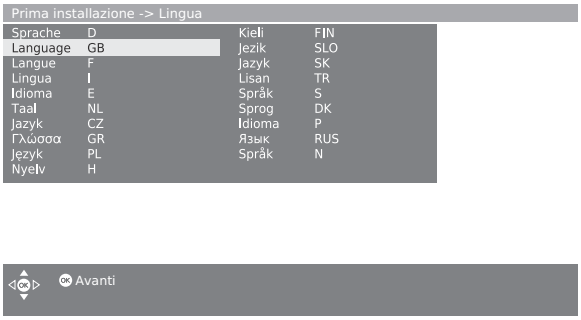
Quando si utilizza un modulo CI e una scheda CA per rivedere stazioni codificate, inserire la scheda CA come spiegato.

❾ Regolazione antenna DVB-T (pagina 11)

Se necessario posizionare o allineare l'antenna DVB-T.

Assistente prima installazione

Quando si accende il televisore per la prima volta dopo l'acquisto si compare l'assistente per l'autoinstallazione. Seguire i menu ed effettuare tutte le impostazioni necessarie, una dopo l'altra.



NOTA

- Potete ripetere questo procedimento d'installazione eseguendo il comando "Ripetere la prima installazione". Premere **INFO**, l'opzione si trova nella terza riga partendo dall'alto.

Tasti da utilizzare:

▲/▼/◀/▶:

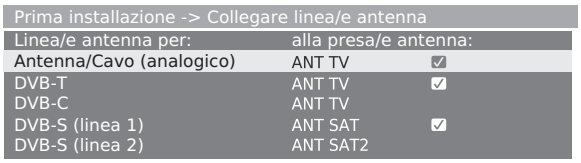
Spostare il cursore e selezionare le impostazioni.

OK:

Premere per confermare e passare alla fase successiva.

GIALLO:

In alcune schermate potete selezionare o deselezionare le voci con **GIALLO**. Quando una voce è selezionata, è segnata con un ✔.


Prima installazione -> Collegare linea/e antenna
Linea/e antenna per: alla presa/e antenna:
Antenna/Cavo (analogico) ANT TV
DVB-T ANT TV
DVB-C ANT TV
DVB-S (linea 1) ANT SAT
DVB-S (linea 2) ANT SAT2

BACK:

Premere per tornare indietro di una fase.

END:

Se questa icona è visibile potete uscire dall'assistente.

Tabella delle opzioni d'impostazione nell'assistente di prima installazione

Queste sono le numerose impostazione dell'assistente di prima installazione. In caso di dubbio fare riferimento alla seguente tabella in modo da non venire confusi.

Elementi	Spiegazione
Lingua	Selezionare la lingua.
Collegare linea/ e antenna	**Antenna/Cavo (analogico):** stazioni analogiche via cavo/antenna **DVB-T:** stazioni digitali terrestri **DVB-C:** stazioni digitali via cavo **DVB-S (linea 1):** stazioni digitali via satellite **DVB-S (linea 2):** stazioni digitali via satellite
Antenna DVB-T	Se state utilizzando un'antenna attiva selezionare sì (5V) per l'alimentazione dell'antenna.
Antenna DVB-C	Le impostazioni convenzionali deriveranno dalla selezione del posto. Modificare solo se si conoscono altre velocità di trasmissione simboli e tipi di modulazione o se dovete specificare l'ID di rete per la vostra rete cavo (informazione disponibile dal vostro provider di rete cavo). Se si desidera effettuare la ricerca stazione indipendentemente dalla rete canali selezionare ricerca frequenza per il metodo di ricerca.
Antenna DVB-S	Selezionare quale satellite/i si riceve da un elenco. Nel caso di più di un satellite selezionare il tipo del vostro changeover o sistema satellitare comune aggiuntivo. A questo proposito rivolgersi al proprio rivenditore.
High-Band	Specificare qui se l'High-band del satellite selezionato deve essere cercata in aggiunta alla Low-band.
Frequenze LNC Lowband/ highband	Solitamente non è necessario cambiare i valori per l'high-band e la low-band, a meno che il LNC (LNB) del vostro sistema satellitare usi un oscillatore di frequenza diverso (importante per la visualizzazione di frequenza). Dopo aver effettuato queste impostazioni dovreste ricevere le immagini e l'audio dei satelliti selezionati (solo con Astra 1 e HOTBIRD).
Vel. di trasmissione simboli	La velocità di trasmissione simboli è specificata dal provider del satellite e solitamente non ha bisogno di essere cambiata.
Fonte di segnale preferita	Selezionare la fonte di segnale da un elenco la cui stazione deve essere in cima alla vostro elenco stazioni (partendo dallo slot stazione 1). • Se desiderate utilizzare la funzione collegamento AV con un registratore collegato esternamente, le stazioni analogiche devono trovarsi tra gli slot stazione 1 e 99.
Effettuare ricerca	Avvia la ricerca automatica di emittenti con **OK.** Vengono prima ricercate stazioni TV, poi stazioni radio. Le emittenti trovate durante la ricerca automatica (secondo i cavi antenna selezionati prima) vengono classificate in blocchi di emittenti affini in base ai cavi antenna selezionati prima (fonti segnale). Successivamente le emittenti possono solo essere riclassificati all'interno di questi blocchi. All'inizio dell'elenco emittenti troverete il blocco con le stazioni della fonte segnale preferita. La classificazione mista di emittenti da varie fonti di segnali è possibile sono con l'elenco preferiti.
Collegamento di dispositivi aggiuntivi	L'assistente di collegamento verrà avviato; con il loro aiuto potete registrare e impostare i vostri dispositivi video o decodificatori e collegarli al televisore. I lettori DVD e i registratori DVD sono già stati registrati in fabbrica. Potete avviare manualmente l'assistente di collegamento in seguito e potete aggiungere nuovi dispositivi. Maggiori informazioni sono disponibili a pagina 15 (assistente di collegamento) e pagina 22 (Colleagamento altoparlante/amplificatore).
Antenna domestica	Con buone condizioni di ricezione è possibile utilizzare un'antenna domestica per DVB-T (presa ANT2).
Antenna attiva	In presenza di condizioni di ricezione meno favorevoli è consigliabile utilizzare un'antenna radio che deve essere impostate secondo la prima installazione o nel "Menu TV> Collegamenti > Antenna DVB > Antenna DVB-T". (Si veda "Antenna DVB-T" su questa pagina.)
Antenna unidirezionale	Se si trova fuori dal normale raggio di trasmissione può essere utilizzata un'antenna direzionale per aumentare la qualità di ricezione.

Posizionamento/allineamento dell’antenna DVB-T

Se state ricevendo uno o più emittenti DVB-T con interferenza d’immagini e audio potete cambiare il punto d’installazione e l’allineamento dell’antenna. Chiedete al vostro rivenditore di dirvi quali canali sono utilizzato per trasmettere le stazioni DVB-T nella vostra regione.

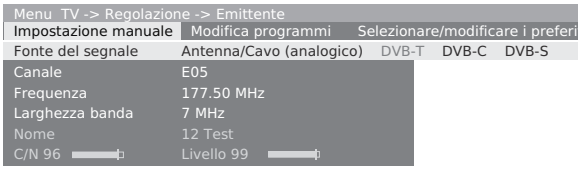
Prerequisito: in normale modalità TV, con nessun’altra schermata di menu attiva, e viene ricevuta e selezionata un’emittente DVB-T.

1 Premere **MENU** e si visualizza la schermata di menu TV.

2 Premere ◀/▶ per selezionare “Regolazione” e poi premere **OK**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare “Emittente” e poi premere **OK**.

Premere ▲/▼ per selezionare “Impostazione manuale” e poi premere **OK**.



- La fonte segnale è già sul DVB-T a causa alla preselezione emittente.

4 Posizionare e allineare l’antenna in modo che si ottengano i valori massimi per C/N e Livello.

5 Premere **BLU** per avviare la ricerca.

Ricerca di emittenti DVB-T una dopo l’altra e paragonare i valori per C/N e Livello.

Poi posizionare/allineare l’antenna sull’emittente più debole in modo da ottenere i maggiori valori per C/N e per Livello.

6 Poi è necessario specificare la ricerca automatica per tutte le emittenti DVB-T.

Elemento	Spiegazione
Larghezza banda	A seconda del canale selezionato e del paese la larghezza di banda associata di 7 o 8 MHz verrà impostata automaticamente.

Funzionamento giornaliero

Accensione/spegnimento

Accensione/spegnimento

Premere ⏻ sul televisore.
Spegnere premendo ⏻ sul televisore.

- Tuttavia ricordarsi che i dati EPG (guida programma elettronica) andranno persi e le registrazioni con timer programmati non verranno eseguita dalla TV.

Modo Standby

Se la TV è accesa potete metterla in standby premendo ⏻ **|** sul telecomando.

Accensione dallo standby

In standby premere ⏻ **|** dal telecomando o premendo uno qualsiasi dei tasti numerici **0 - 9**.
Oppure accendere il televisore con **OK**, poi potete vedere l'elenco emittenti e selezionarne una.

Accensione dallo standby

In standby premere **RADIO** sul telecomando.

Stato indicatore TV

Ci sono tre indicatori sul davanti del televisore. Fare riferimento alla tabella per ogni stato LED.

Indicatore ⏻ **|**	Stato
Spento	Spento
Blu	Acceso
Rosso	Standby

Indicatore STATUS	Stato
Rosso	Le funzioni timer sono programmate
Lampeggia in rosso	Ricevendo telecomando
Verde	Il timer registrazione HDD è programmato.
Lampeggia in verde	Ricevendo dati EPG
Arancione	Sia il timer registrazione HDD che la funzione On Timer sono programmati.

Indicatore HDD	Stato
Rosso	Registrazione HDD in corso
Verde	Riproduzione archivio o registrazione spostamento temporale in corso

NOTA

- Se si prevede di non utilizzare il televisore durante un lungo periodo, assicurarsi di togliere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Anche se ⏻ è spento, il consumo di corrente è minimo.

Cambio canali

Con P∧/P∨:

Premere **P∧/P∨** per selezionare i canali.

- La visualizzazione emittente con formato audio viene brevemente visualizzata.
- Se sono impostati i preferiti solo i canali registrati sono selezionati con **P∧/P∨**. (Pagina 13)
- I simboli per il formato audio sono a pagina 13.
- Se ci sono lingue aggiuntive o sottotitoli DVB per emittenti DVB la loro selezione viene mostrata sulla visualizzazione emittente. (Pagina 13)

Con 0 - 9:

Premere **0 - 9** per selezionare i canali.

Con il sommario programmi:

1 Premere **OK** quando nessun'altra schermata di menu è attiva. (Se invece è visualizzato l'elenco preferiti premere **ROSSO**.)

2 Premere ▲/▼/◀/▶ oppure **0 - 9** per selezionare il canale desiderato nel sommario dei programmi e poi premere **OK** per sintonizzarlo.

- Premere **ROSSO** per andare all'elenco preferiti.
- Premere **BLU** per classificare l'elenco in modo "alfabetico" o "numerico".
- Nel caso di classificazione alfabetica, inserire le lettere iniziali con **0 - 9** come sul tastierino di un cellulare. Viene segnata la prima emittente per le lettere specificate.

Cancellare, ripristinate, spostare e rinominare i programmi dal sommario dei programmi

Premere **GIALLO** (Modifica programmi) dal sommario dei programmi.

Cancellare

Selezionare un programma da cancellare e premere il tasto **ROSSO** (Cancellare). Se si desidera, indicare più emittenti con ▲/▼/◀/▶ oppure **0 - 9**. Confermare con **OK** o cancellare con **ROSSO**.

Ripristinare le emittenti

Per ripristinare le emittenti che sono già state cancellate, selezionare un'emittente da ripristinare e poi premere **VERDE** (Ripristinare le emittenti). Confermare con **OK**.

- L'emittente ripristinata viene classificata in base alla fonte di segnale alla fine del rispettivo blocco di segnale.

Spostare

Selezionare un'emittente da spostare e premere **GIALLO** (Spostare). Se si desidera, indicare più emittenti con ▲/▼/◀/▶ oppure **0 - 9**. Premere **OK** per terminare l'indicazione.

Premere ▲/▼/◀/▶ oppure **0 - 9** per selezionare la posizione in cui spostare. Confermare con **OK** o cancellare con **GIALLO**.

- Assicurarsi di selezionare il corretto blocco di canali e la corretta destinazione durante lo spostamento.

Rinomina

Selezionare un'emittente da rinominare e premere **BLU** (Rinomina). Premere qualsiasi tasto numerico **0 - 9** per selezionare il carattere desiderato. Ricordarsi di premere velocemente il tasto numerico, infatti il passaggio allo spazio successivo è piuttosto rapido. Ripetere l'operazione finché il nome non è stato scritto completamente. Confermare con **OK** o cancellare con **BLU**.

- Il nome può essere composto di al massimo 9 caratteri.
- Disponibile solo in modalità TV analogica.

Con l'elenco preferiti:
Potete salvare e selezionare le vostre emittenti preferite in 6 elenchi preferiti (per es. per utenti multipli). Ogni elenco preferiti può contenere fino a 99 emittenti.
Dopo la prima installazione 10 emittente del sommario emittenti sono già salvate nelle primo elenco. Cambiare l'elenco preferiti in base alle proprie esigenze (si veda "Selezionare/modificare i preferiti" a pagina 37).

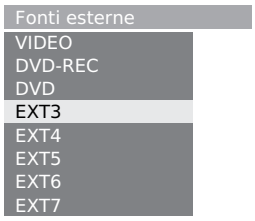
1 Premere **OK** quando non è attiva nessun'altra schermata di menu.

2 Premere **ROSSO** per visualizzare l'elenco preferiti.

3 Premere **0 - 9** oppure ▲/▼/◀/▶ per selezionare l'emittente desiderata a poi premere **OK** per registrarla tra i preferiti.
ROSSO: Ritorno alla sommario emittenti
VERDE: Scansione di tutte le emittenti (come in presentazione diapositive) dell'elenco preferiti attualmente selezionato. Premere **OK** per terminare la scansione.
GIALLO: Modificare elenco preferiti. (Pagina 37)
◀/▶: andare all'elenco preferiti precedente/successivo.

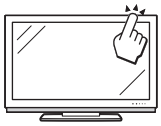
Selezione fonte video esterna

Una volta effettuato il collegamento premere ⏎ per visualizzare la schermata Fonti esterne e poi premere ▲/▼ per passare alla fonte esterna adatta con **OK**.
Potete anche selezionare una fonte esterna tramite il sommario emittenti.



Funzionamento senza telecomando

Questa funzione è utile quando non c'è il telecomando a portata di mano.



1 Premere brevemente **MENU** per visualizzare la schermata di controllo diretto.
- Potete regolare le seguenti voci: "Modalità", "Fonti esterne", "Luminosità", "Contrasto", "Modalità Wide" e "Service".
- "Service" è la voce riservata solo al personale di servizio.

2 Selezionare la voce premendo **P** ∧/∨.

3 Selezionare o regolare premendo ◿ +/−.

NOTA
- La schermata di menu di controllo diretto scomparirà se viene lasciata inutilizzata per alcuni secondi.

Visualizzazione dello stato

Premere **END** e compare per alcuni secondi una visualizzazione dello stato.

- Nella prima riga potete vedere il numero e il nome dell'emittente, il titolo del programma e il formato audio. L'orario e, se attivati, la sveglia orario/sveglia e l'orario di spegnimento sono visualizzati. Andare a "Menu TV > Regolazione > Altro > Rappresentaz. video" per come personalizzare le impostazioni della visualizzazione dello stato.

Formato audio	Descrizione
Mono	Trasmissione analogica mono audio
2-sound	Trasmissione analogica doppio suono (Sound1/Sound2)
Stereo	Trasmissione suono stereo analogica o digitale (PCM)
Dolby D	Trasmissione Dolby Digital sound (DD)
MPEG	Trasmissione suono MPEG
, , , , , , , ,	Questi simboli si riferiscono al numero di segnali audio e alla posizione/numero ideale di altoparlanti (parte superiore di fronte).

Opzioni DVB aggiuntive

Nella visualizzazione dello stato possono essere offerte possibilità aggiuntive di selezione per programmi specifici a seconda del provider del programma DVB.

Premere uno dei **tasti colorati** o ☰ durante la visualizzazione dello stato e compare il relativo menu di selezione.
ROSSO: Selezione canale per provider multicanale
VERDE: Selezione lingua/audio
☰**:** Sottotitolo DVB/televideo
- I menu di selezione sono disponibili sono finché la visualizzazione dello stato viene mostrata.

Elemento	Descrizione
Sottotitoli DVB	La selezione sottotitoli si riferisce esclusivamente ai sottotitoli DVB e non viene offerta da tutte le emittenti. Molte emittenti trasmettono i sottotitoli solo dal televideo. Potete effettuare impostazioni generali per sottotitoli DVB su "Menu TV > Regolazione > Altro > Sottotitoli DVB".
Nuovo programma	La riga di selezione viene automaticamente brevemente visualizzata se inizia un nuovo programma con opzioni che sono diverse da quelle del programma precedente o se passate a un'altra emittente.

Collegamento di dispositivi esterni

L'assistente di collegamento integrato nel televisore vi aiuta a collegare nuovi dispositivi esterni e ad effettuare modifiche dei cavi. Prima di collegare veramente il dispositivo esterno utilizzare l'assistente di collegamento e registrare gli apparecchi che devono essere registrati.

Prima di collegarsi ...

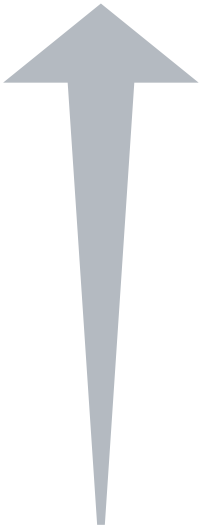
Leggere attentamente il manuale d'istruzioni di ogni dispositivo esterno per i possibili tipi di collegamento. Ciò vi aiuta a ottenere la migliore qualità audiovisiva possibile e a massimizzare il potenziale del televisore e del dispositivo collegato. Prendere nota del tipo di collegamento prima di utilizzare l'assistente.

Nota per una maggiore qualità immagine e suono

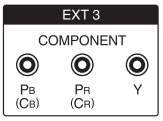
Una qualità superiore si ottiene in ordine ascendente. Fare riferimento al manuale del dispositivo che deve essere collegato per il miglior collegamento possibile.

Terminali video

Qualità superiore



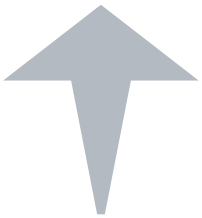
Qualità standard

		Nota
① HDMI (EXT 5 o 6)		Quando si utilizza un cavo per la conversione HDMI-DVI il segnale audio deve essere immesso separatamente.
② COMPONENTE (EXT 3)		
③ Euro SCART (EXT 1 o 2)		
④ S-VIDEO (EXT 4)		Non collegare contemporaneamente S-VIDEO e VIDEO.
⑤ VIDEO (EXT 4)		

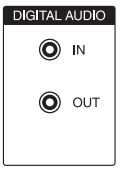
Terminali audio

Collegamento audio digitale

Qualità superiore

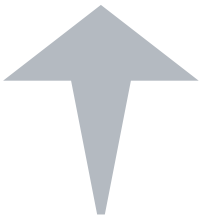


Qualità standard

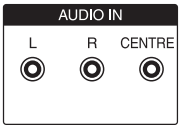
		Nota
① DIGITAL AUDIO IN/OUT		In questo collegamento dovete specificare il terminale da cui viene immesso l'audio. (Pagina 35) Quando si utilizza HDMI (INGRESSO 5 o 6) l'audio HDMI ha la priorità.
② HDMI (EXT 5 o 6)		Quando si utilizza un cavo per la conversione HDMI-DVI il segnale audio deve essere immesso separatamente. I segnali DOLBY DIGITAL non sono riprodotti.

Collegamento audio analogico

Qualità superiore



Qualità standard

① AUDIO IN (L-R-CENTRE)		
② AUDIO IN (L/R)		

Assistente di collegamento

L'assistente di collegamento integrato vi mostra a quale terminale dovete collegare il dispositivo. Collegare il dispositivo in base al diagramma ed eseguire quanto detto dai successivi messaggi.

NOTA

- I nuovi dispositivi non devono essere collegati finché non sono stati registrati nell'assistente di collegamento.

1 Premere **MENU** e si visualizza la schermata di menu TV.

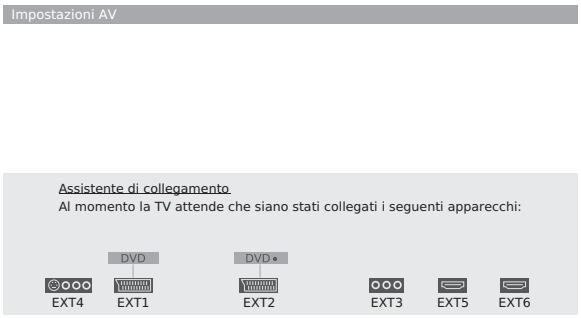
2 Premere ◀/▶ per selezionare "Collegamenti" e poi premere ▼ per andare in giù.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Impostazioni AV" e poi premere **OK**.

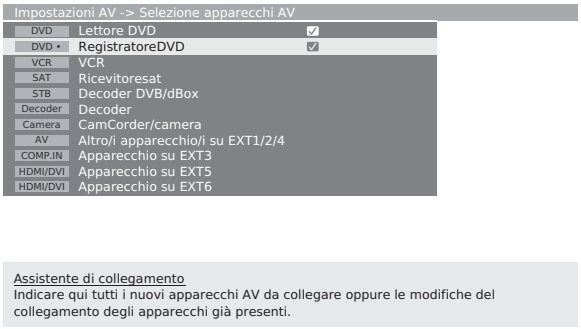
- Appare la schermata assistente di collegamento.

4 Premere **OK**. La schermata mostra una schermata di default che può differire dal reale collegamento. Premere **OK** per procedere.

Schermo di default



5 Si apre la schermata di selezione apparecchi AV. Selezionare il/i dispositivo/i con ▲/▼ e poi premere **GIALLO** per segnare. Il dispositivo segnato viene indicato con ✔. Per esempio se si collega un registratore DVD con terminale HDMI al televisore, selezionare "HDMI/DVI" e poi premere **GIALLO** per registrare. Nello stesso modo potete collegare altri dispositivi.


Impostazioni AV -> Selezione apparecchi AV
DVD Lettore DVD
DVD • RegistratoreDVD
VCR VCR
SAT Ricevitoresat
STB Decoder DVB/dBox
Decoder Decoder
Camera CamCorder/camera
AV Altro/i apparecchio/i su EXT1/2/4
COMP.IN Apparecchio su EXT3
HDMI/DVI Apparecchio su EXT5
HDMI/DVI Apparecchio su EXT6
Assistente di collegamento
Indicare qui tutti i nuovi apparecchi AV da collegare oppure le modifiche del collegamento degli apparecchi già presenti.

6 Poi il diagramma di collegamento mostra come collegare i nuovi dispositivi o quelli prestabiliti ai terminali posteriori. Premere **OK** per procedere.

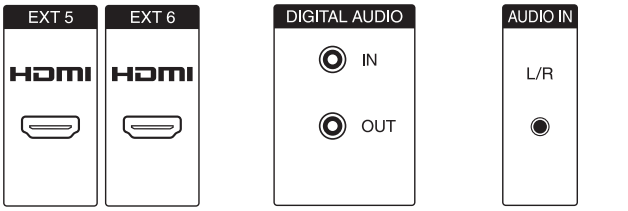
- Se specificate un decoder per il collegamento sarete indirizzati al sottomenu "Seleziona programma(s) decoder".

7 Specificare il tipo di segnale per il terminale. Se non siete sicuri selezionare l'impostazione automatica.

8 Seguire le istruzione sulla schermata per il resto del processo.

Elementi	Spiegazione
Collegamenti e segnale	Il tipo di segnale dei dispositivi che possono essere collegati varia molto. Se non siete sicuri lasciate l'impostazione per "Segnale" su "SVC/YC autom." (per es. per lettore/registratore DVD) o "Autom.-VHS/SVHS" (per es. VCR) o altrimenti selezionare il corretto tipo di segnale.
Riprodurre subito	Se l'immagine proveniente da un dispositivo collegato deve essere visualizzata immediatamente sul televisore durante la riproduzione, selezionare "sì". Viene consentita una tensione di commutazione in modo che non dobbiate commutare manualmente per vedere l'immagine del dispositivo collegato. (Si veda il manuale d'istruzioni per il dispositivo di riproduzione collegato.) Quando si riproduce con dispositivi con collegamento AV l'immagina viene sempre immediatamente visualizzata indifferentemente dall'impostazione.
Attribuire ingresso audio dig.	Selezionare la presa AV a cui è collegato il dispositivo da cui desiderate sentire il suono digitale. Collegare l'uscita digitale del dispositivo digitale all'ingresso digitale del televisore. (Pagina 22) Se un dispositivo con audio digitale non è collegato selezionare "no".

Collegamento HDMI



(Collegamento audio opzionale)

(Collegamento audio opzionale)

I collegamenti HDMI (High Definition Multimedia Interface = Interfaccia multimediale ad alta definizione) consentono la trasmissione digitale video e audio tramite un cavo di collegamento da un lettore.
I dati delle immagini e dei suoi vengono trasmessi senza compressione di dati e quindi non perdono nulla della loro qualità. Non è più necessaria la conversione analogica/digitale nei dispositivi collegati che influirebbe negativamente sulla qualità.

Conversione HDMI/DVI
Quando si utilizza un cavo adattatore DVI/HDMI i segnali video digitali di un DVD possono anche essere riprodotti tramite un collegamento HDMI compatibile. Il suono deve essere inserito aggiuntivamente.

Sia l'HDMI che il DVI utilizzano lo stesso sistema di protezione da copia HDCP.

Collegamento del dispositivo HDMI

Da "Assistente di collegamento > Selezione apparecchi AV" selezionare "HDMI/DVI" e collegare il dispositivo in modo appropriato.

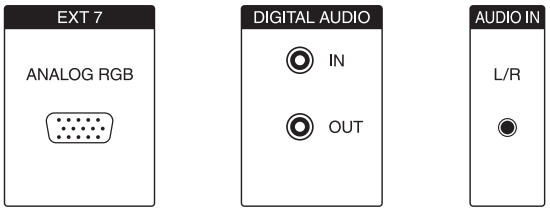
- Se viene utilizzato un cavo di conversione HDMI/DVI i segnali audio devono essere immessi separatamente su DIGITALE AUDIO (IN) o su AUDIO IN analogico (L/R).

NOTA
- È possibile che si verifichino disturbi video a seconda del tipo del cavo HDMI utilizzato. Assicurarsi di utilizzare un cavo HDMI certificato.
- Quando si riproduce un'immagine HDMI viene automaticamente rilevato e impostato il migliore formato possibile per l'immagine.

Segnali video supportati:
VGA, 576i, 576p, 480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p
Si veda pagina 18 per la compatibilità del segnale PC.

Se un dispositivo HDMI collegato è compatibile con AQUOS LINK è possibile approfittare delle versatili funzioni utilizzando i tasti AQUOS LINK del telecomando.
Si veda pagina 19 e 22 per i dettagli.

Collegamento VGA/XGA (PC/SetTopBox)



Potete collegare un PC o un SetTopBox (STB) al terminale EXT 7 (RGB ANALOGICO) e quindi utilizzare la schermata del televisore come un dispositivo di uscita.

Quando si collega il PC impostare le seguenti risoluzioni di uscita del PC in base alle capacità del PC. Per i dettagli inerenti la compatibilità del segnale PC si veda pagina 18.

Quando si collega un SetTopBox impostare le seguenti risoluzioni dello schermo in base alle capacità del SetTopBox:

Segnali video supportati: (per STB):
576i, 576p, 480i, 480p, 720p, 1080i

Collegare

Collegare il dispositivo a EXT 7 tramite il cavo VGA. Si veda pagina 22 per il collegamento suono.

La registrazione nell'assistente di collegamento non è necessaria.

Regolazione della geometria
Utilizzando questa funzione potete regolare la posizione orizzontale/verticale dell'immagine. (Pagina 38)

Impostazione dello standard colore

1 Premere **MENU** e si visualizza la schermata di menu TV.

2 Premere ◀/▶ per selezionare "Foto" e poi premere ▼ per andare in giù.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Standard colore" e poi premere ▼ per andare giù.

4 Premere ◀/▶ per selezionare "RVB" per PC e "Ycc" (in rari casi, "Ypp" o "RVB") per STB e poi premere **OK**.

Collegamento audio

Audio analogico:

Collegare il segnale audio analogico dal PC o dal SetTopBox tramite un cavo stereo alla presa AUDIO IN (L/R) del televisore.

- L'audio viene riprodotto tramite gli altoparlanti collegati al televisore o al sistema altoparlante.

Audio digitale:

- Un segnale audio digitale esterno può essere riprodotto tramite il decoder Dolby Digital o tramite un amplificatore audio digitale collegato esternamente.

1 Collegare il segnale audio digitale dal PC o dal SetTop-Box tramite un semplice cavo cinch alla presa DIGITAL AUDIO (IN) sul televisore.

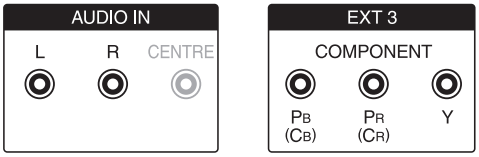
2 Poi attribuire all'ingresso audio digitale in "Menu TV > Collegamenti > Altro > Attribuire ingresso audio dig.".

Per un amplificatore audio digitale esterno:

1 **Prerequisito:** l'amplificatore audio estero è collegato. (Pagina 22)

2 Immettere il segnale audio digitale della presa DIGITAL AUDIO (OUT) del televisore sull'amplificatore esterno.

Collegamento componente (EXT3)



I lettori/registratori DVD con collegamenti componenti video possono anche venire collegati a EXT 3 (COMPONENTE) del televisore invece che alle prese SCART.
Il cavo di collegamento con tre spine cinch trasmette le informazioni immagine con maggiore qualità rispetto al cavo SCART. Avete bisogno di un cavo aggiuntivo per la trasmissione audio.
La procedura base per l'impostazione di un componente collegamento (collegamento cavo e collegamento audio) è la stessa di quelle spiegata nella sezione precedente, **"Collegamento VGA/XGA (PC/SetTopBox)"**, eccetto:

Quando si regolano i parametri in "Tipo di segnale su presa EXT3", selezionare "Automatic" se non siete sicuri. Per altre opzioni leggere il manuale d'istruzioni del dispositivo esterno.

Schema di compatibilità computer

Risoluzione		Frequenza orizzontale	Frequenza verticale	Analogico (D-Sub)	Digitale (HDMI)	VESA Standard
VGA	640 × 480	31,5 kHz	60 Hz	✔	✔	×
SVGA	800 × 600	37,9 kHz	60 Hz	✔	✔	×
XGA	1024 × 768	48,4 kHz	60 Hz	✔	✔	×
SXGA	1280 × 1024	64,0 kHz	60 Hz	✔	✔	×
FULL HD	1920 × 1080	67,5 kHz	60 Hz		✔	

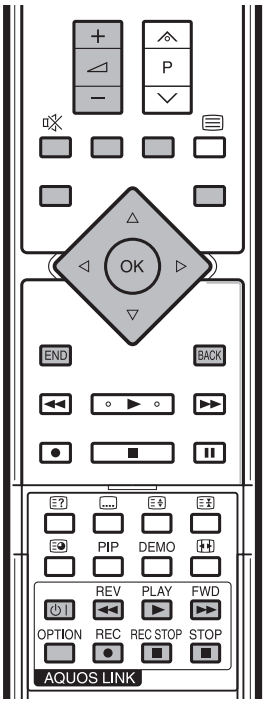
VGA, SVGA, XGA e SXGA sono marchi depositati di International Business Machines Corporation.

NOTA

- Questa TV ha una compatibilità con PC limitata, il corretto funzionamento può essere garantito solo se si utilizza una scheda video esattamente conforme allo standard VESA 60Hz. Eventuali variazioni da questo standard causeranno distorsioni dell'immagine.

Controllo di dispositivi HDMI utilizzando AQUOS LINK

Che cosa è AQUOS LINK?
Utilizzando il protocollo HDMI CEC (Consumer Electronics Control) con AQUOS LINK è possibile far funzionare interattivamente dispositivi di sistema compatibili (amplificatore AV, DVD, dispositivo per dischi Blu-ray) utilizzando un solo telecomando.



NOTA
- Il lettore AQUOS BD, il sistema altoparlante AQUOS Audio e il registratore AQUOS con AQUOS LINK compatibile saranno in vendita dopo l'uscita di questo televisore. (Luglio 2007)

Che cosa si può fare con AQUOS LINK

✔ Registrazione con tasto singolo

Non dovete cercare il telecomando per il dispositivo di registrazione. Premere il tasto **REC** ● o **REC STOP** ■ sotto il coperchio per avviare/interrompere la registrazione di ciò che state guardando nel televisore.

✔ Riproduzione con tasto singolo

Quando il televisore è in modalità standby si accende automaticamente e riproduce l'immagine dalla fonte HDMI.

✔ Controllo con un unico telecomando

L'AQUOS LINK riconosce automaticamente il dispositivo HDMI collegato ed è possibile controllare la televisione e i dispositivi come utilizzando un telecomando universale.

✔ Richiamo elenco titoli di dispositivi esterni

Oltre a visualizzare la lista timer (pagina 34) del proprio televisore, potete richiamare il menu principale del lettore esterno o la lista titoli del lettore AQUOS BD/registratore AQUOS premesso che i dispositivi supportino AQUOS LINK.

✔ Controllo multiplo di dispositivi HDMI

Potete selezionare quale dispositivo HDMI azionare utilizzando il tasto **OPTION**.

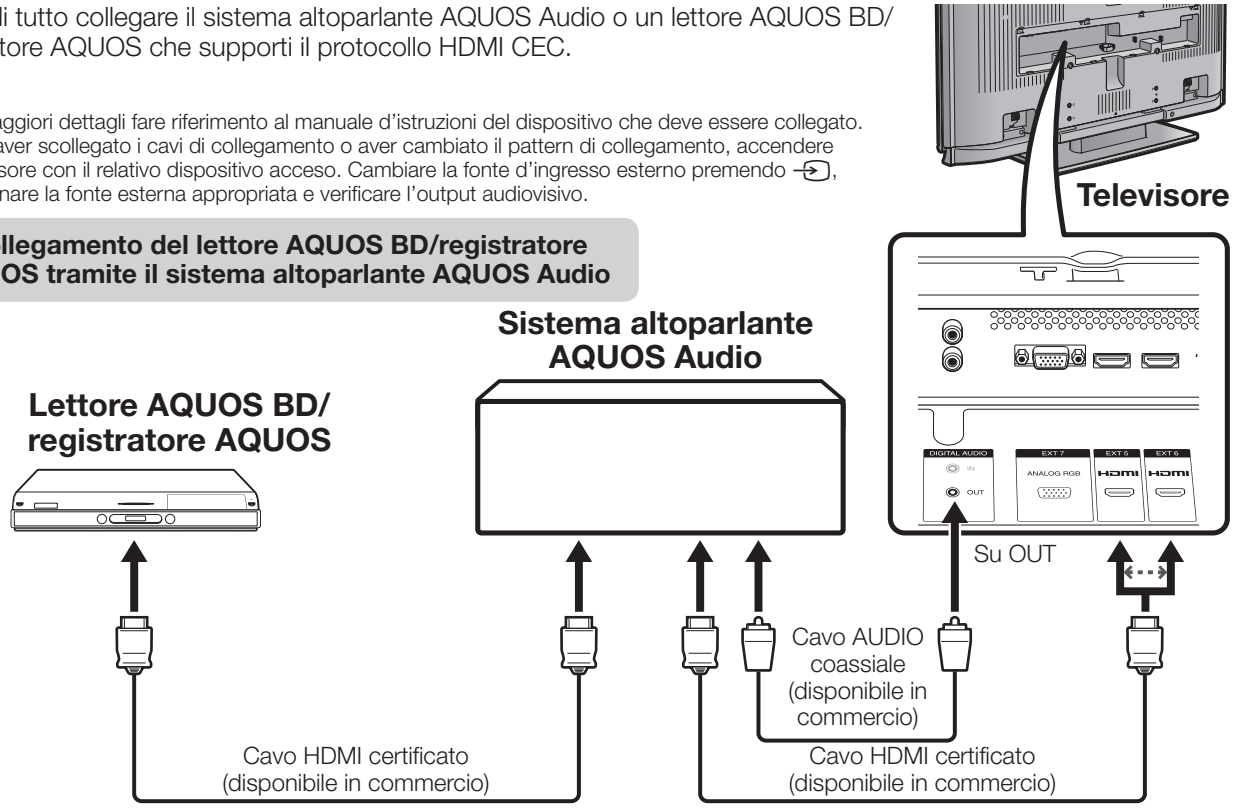
NOTA
- Puntare il telecomando verso il televisore, non verso il dispositivo HDMI collegato.
- È possibile che si verifichino disturbi video a seconda del tipo del cavo HDMI utilizzato. Assicurarsi di utilizzare un cavo HDMI certificato.
- Utilizzando questo sistema è possibile collegare fino a 3 dispositivi di registrazione HDMI, un amplificatore AV e due lettori.
- Queste operazioni influiscono sul dispositivo HDMI selezionato come la fonte esterna corrente. Se il dispositivo non funziona accendere il dispositivo e selezionare la fonte esterna appropriata utilizzando →.

Collegamento del dispositivo HDMI al televisore

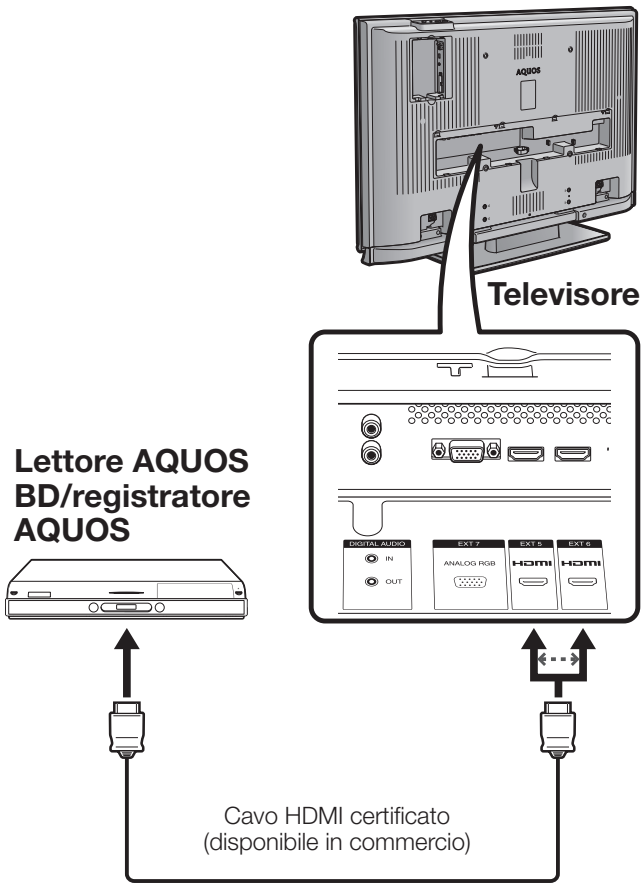
Prima di tutto collegare il sistema altoparlante AQUOS Audio o un lettore AQUOS BD/registratore AQUOS che supporti il protocollo HDMI CEC.

NOTA
- Per maggiori dettagli fare riferimento al manuale d'istruzioni del dispositivo che deve essere collegato.
- Dopo aver scollegato i cavi di collegamento o aver cambiato il pattern di collegamento, accendere il televisore con il relativo dispositivo acceso. Cambiare la fonte d'ingresso esterno premendo →, selezionare la fonte esterna appropriata e verificare l'output audiovisivo.

Collegamento del lettore AQUOS BD/registratore AQUOS tramite il sistema altoparlante AQUOS Audio



Collegamento solo del lettore AQUOS BD/registratore AQUOS



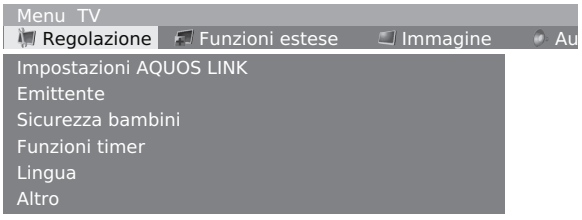
Impostazioni AQUOS LINK

AQUOS LINK accensione automatica attiva

Se è attivato la funzione riproduzione con tasto singolo è attivata.
Quando il televisore è in modalità di attesa si accende automaticamente e riproduce l'immagine del dispositivo HDMI.

1 Premere **MENU** e si visualizza la schermata di menu TV.

2 Premere ◀/▶ per selezionare "Regolazione" e poi premere **OK**.



3 Premere ▲/▼ per selezionare "Impostazioni AQUOS LINK", quindi premere **OK**.

4 Premere ▲/▼ per selezionare "Accensione automatica".

5 Premere ◀/▶ per selezionare "si".

NOTE
- Il valore di default di fabbrica per questa voce è "dis.".

Selezione registratore

Qui da più registratori collegati è possibile selezionarne uno per la registrazione.

1 Ripetere i punti dall'1 al 3 di cui sopra.

2 Premere ▲/▼ per selezionare "Selezione registratore" e poi premere **OK**.

3 Selezionare il registratore e poi premere **OK**.

NOTA
- Se avete collegato il sistema altoparlante AQUOS Audio tra il televisore e il registratore AQUOS, l'indicazione della fonte esterna cambia, per esempio da "EXT5" a "EXT5 (Sub)".

Registrazione con tasto singolo AQUOS LINK

Preparativi
Assicurarsi che il registratore compatibile con CEC sia già pronto per registrare. Controllare i collegamenti dell'antenna e del cavo, nonché la capacità residua dell'HDD o del disco DVD.

1 Aprire il coperchio del telecomando.

2 Premere **REC** ●.
- Il canale del registratore compatibile cambia su quello del televisore e la registrazione inizia automaticamente.

3 Premere **REC STOP** ■ per interrompere la registrazione.

Funzionamento del dispositivo AQUOS LINK

AQUOS LINK consente di far funzionare con un telecomando il dispositivo HDMI collegato.

NOTA

- I tasti AQUOS LINK quali ⏻ |, **REV** ◀◀, **PLAY** ▶, **FWD** ▶▶, **STOP** ■ sotto il coperchio non vanno confusi con i tasti utilizzati per il funzionamento dell'HDD. Si veda pagina 45.

1 Aprire il coperchio del telecomando.

2 Premere **PLAY** ▶ per avviare la riproduzione di un titolo.
- Così facendo non si avvia la riproduzione di programmi salvati nell'archivio DR.
- Si veda la colonna di destra, sezione **"Registrazione di titoli utilizzando AQUOS LINK"** se si desidera avviare la riproduzione utilizzando la lista dei titoli del lettore AQUOS BD/registratore AQUOS.

3 Premere **FWD** ▶▶ per avanzare rapidamente.
Premere **REV** ◀◀ per retrocedere.
Premere **STOP** ■ per interrompere.
Premere ⏻ | per accendere/spegnere il dispositivo collegato a HDMI.

Ascoltare con il sistema altoparlante AQUOS Audio

È possibile ascoltare il suono TV solo con il sistema altoparlante AQUOS Audio e cambiare manualmente la sua modalità suono.

NOTA

- I tasti AQUOS LINK quali ⏻ |, **REV** ◀◀, **PLAY** ▶, **FWD** ▶▶, **STOP** ■ sotto il coperchio non vanno confusi con i tasti utilizzati per il funzionamento dell'HDD. Si veda pagina 45.

1 Aprire il coperchio del telecomando.

2 Premere **OPTION**.

3 Con ▲/▼ per selezionare "Audio da sistema audio AQUOS".

4 Premere ◀/▶ per selezionare "sì".
- Selezionare "no" per ascoltare il suono TV.
- Il suono proveniente dal terminale altoparlante e cuffie viene bloccato e si può sentire solo il suono proveniente dal sistema altoparlante AQUOS Audio.

Cambio manuale della modalità suono del sistema altoparlante AQUOS Audio

1 Aprire il coperchio del telecomando.

2 Premere **OPTION**.
- Si visualizza il menu AQUOS LINK.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Modificare la modalità audio".

4 La modalità suono cambia ogni volta che si preme **OK**.
- Per dettagli fare riferimento al manuale operativo del sistema altoparlante AQUOS Audio.

Riproduzione dei titoli utilizzando AQUOS LINK

Questa sezione spiega come riprodurre un titolo nel lettore AQUOS BD/registratore AQUOS.

1 Aprire il coperchio del telecomando.

2 Premere **OPTION**.
- Si visualizza il menu AQUOS LINK.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Menu principale / Selezione titoli" e poi premere **OK**.
- Il registratore collegato si accende e il televisore seleziona automaticamente la fonte d'ingresso esterna appropriata.
- Vengono visualizzati i dati della lista titoli del lettore AQUOS BD/registratore AQUOS collegato.

4 Selezionare il titolo con ▲/▼/◀/▶ e poi premere **PLAY** ▶.

Selezione del tipo di media per il registratore compatibile CEC

Se il vostro registratore ha un media per il salvataggi multiplo selezionare qui il tipo di media.

1 Aprire il coperchio del telecomando.

2 Premere **OPTION**.
- Si visualizza il menu AQUOS LINK.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Selezionare supporto di registrazione/reproduzione".

4 Selezionare il media desiderato, per esempio DVD o HDD. Il tipo di media cambia ogni volta che si preme **OK**.

Selezione del dispositivo HDMI

Se più dispositivi HDMI sono collegati in una catena (daisy chain), è possibile specificare quale dispositivo controllare qui.

1 Aprire il coperchio del telecomando.

2 Premere **OPTION**.
- Si visualizza il menu AQUOS LINK.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Selezionare apparecchio" e poi premere **OK**. Il dispositivo HDMI cambia quando premete **OK** e la schermata menu scompare.

Registrazione tramite registratore EPG AQUOS (solo per registratore)

È possibile richiamare l'EPG del registratore compatibile con CEC e reimpostare le registrazioni programmate utilizzando il telecomando del televisore.

1 Aprire il coperchio del telecomando.

2 Premere **OPTION**.
- Si visualizza il menu AQUOS LINK.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "AQUOS Recorder EPG" e poi premere **OK**.
- La fonte d'ingresso selezionata commuta e viene visualizzata l'EPG del registratore.

4 Selezionare il programma da registrare.
- Per dettagli fare riferimento al manuale operativo del registratore.

Uso della funzione di collegamento AV

Il televisore include quattro tipiche funzioni di collegamento AV per un'interazione ottimale tra il televisore e altri apparecchi audiovisivi.

Riproduzione con tasto singolo
Quando il televisore è in modalità di attesa, la pressione del tasto attiva automaticamente e riproduce l'immagine della sorgente audiovisiva (p. e. videoregistratore, riproduttore DVD).

TV standby
Quando il televisore entra in modalità di attesa anche il dispositivo audiovisivo collegato (p. e. videoregistratore, riproduttore DVD) entra in modalità di attesa.

WYSIWYR (Quello che si vede è quello che si registra)
Quando il telecomando del videoregistratore collegato è dotato del tasto WYSIWYR, è possibile avviare automaticamente la registrazione premendo il tasto WYSIWYR.

Trasferimento di canali preselezionati
Trasferimento automatico delle informazioni preselezionate del canale dal sintonizzatore del televisore a quello dell'apparecchiatura audiovisiva collegata (p. es. videoregistratore) tramite il terminale EXT 2.

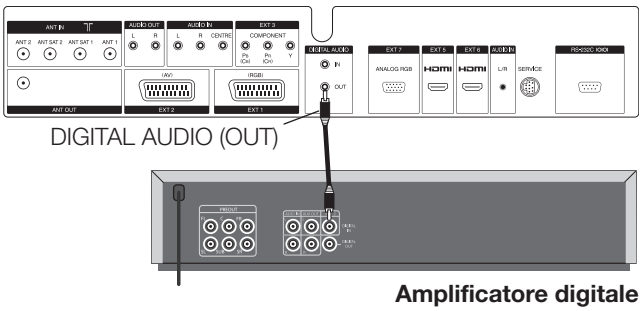
NOTA
- Consultare le istruzioni d'uso di ogni apparecchiatura esterna per i dettagli.
- L'uso della funzione di collegamento AV è possibile solo se il televisore ha eseguito una installazione automatica completa con l'apparecchio audiovisivo collegato (pagina 10, Assistente prima installazione).
  La disponibilità della funzione di collegamento AV dipende dall'apparecchio audiovisivo utilizzato. A seconda del fabbricante e del tipo di apparecchiatura utilizzata è possibile che le funzioni descritte possano essere parzialmente o completamente inutilizzabili.

Collegamento altoparlante/ amplificatore

Collegare un amplificatore con gli altoparlanti esterni come mostrato sotto.

Collegamento dell'amplificatore digitale

Televisore

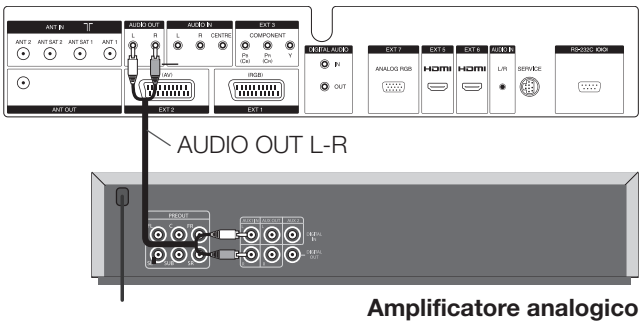


Amplificatore digitale

NOTA
- I segnali audio HDMI non sono emessi fa DIGITAL AUDIO (OUT).

Collegamento di un amplificatore analogico

Televisore



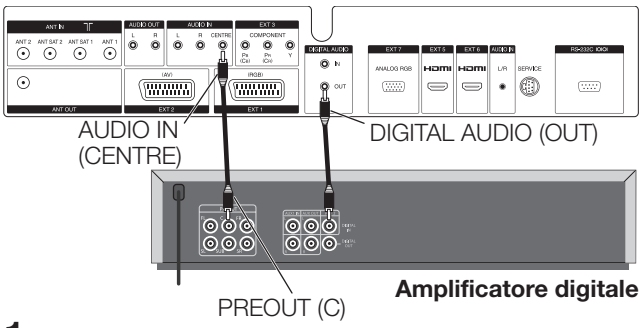
Amplificatore analogico

NOTA
- I segnali audio HDMI possono non essere emessi da AUDIO OUT L-R.

Utilizzo degli altoparlanti TV come altoparlanti centrali

Collegare come segue se si utilizzano altoparlanti TV come altoparlanti centrali. In questo caso effettuare un collegamento tra l'uscita centrale dell'amplificatore e l'ingresso centrale della TV (AUDIO IN CENTRO) con un cavo cinch.

Televisore



Amplificatore digitale

1 Dopo il collegamento andare su "Menu TV > Collegamenti > Componenti audio > Amplificatore HiFi/AV."

2 Quando selezionate "Amplificatore surround" per "Tipo di amplificatore" assicurarsi di selezionare "sì" per la voce "Altoparl. TV come altoparl. centrali".

ATTENZIONE
Non utilizzare il collegamento dell'altoparlante centrale dell'amplificatore, utilizzare invece l'uscita preamplificatore centrale!

Altre caratteristiche

Picture in Picture (PIP)

Questo televisore può visualizzare due diverse immagini utilizzando la funzione PIP.

Premere **PIP** per attivare la schermata PIP.

Cornice VERDE:

- Indica che l'operazione riguarda l'immagine circondata dalla cornice verde. Premendo **P**∧/∨, per esempio, si cambia il canale della schermata circondata dalla cornice verde. Se la cornice verde non è visibile premere **VERDE**.

Cornice BIANCA:

- Indica che l'operazione non influisce sull'immagine circondata dalla cornice bianca. Premendo **P**∧/∨, per esempio, si cambia il canale della schermata circondata dalla cornice bianca.

Fermare la sottoimmagine

Premere **ROSSO** per fermare/sbloccare la sottoimmagine.

Scambiare due immagini

Premere **GIALLO** per scambiare i contenuti.

Selezione emittenti

1 Assicurarsi che l'immagine desiderata sia circondata dalla cornice verde.

2 Selezionare normalmente le emittenti.

Scansione della selezione

1 Assicurarsi che l'immagine desiderata sa circondata dalla cornice verde.

2 Premere **BLU** per avviare/interrompere "Breve riprod. programmi".
- Questa cornice diventa blu e le emittenti cambiano automaticamente.

3 Premere **BLU** per interrompere la scansione.
- La cornice diventa verde.

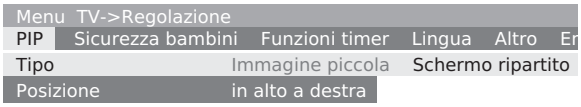
Utilizzo del menu PIP

Qui potete impostare il tipo di PIP (immagine piccola o shermo ripartito) e la posizione dell'immagine piccola.

1 Premere **PIP** per attivare la schermata PIP.

2 Assicurarsi che l'immagine desiderata sia circondata dalla cornice verde.

3 Premere **MENU** per visualizzare il menu PIP. Qui potete cambiare il tipo di PIP ("Immagine piccola" o "Schermo ripartito" su "Tipo") o la posizione dell'immagine piccola (su "Posizione").
- Potete anche spostare l'immagine piccola in un angolo diverso dello schermo utilizzando ▲/▼/◀/▶.



Limitazione in modalità PIP

- **La modalità PIP potrebbe non essere visualizzabile a seconda della combinazione dei segnali HDTV.**
- **Non potete visualizzare allo stesso tempo due emittenti codificate.**
- **Durante la registrazione il cambio immagine e la selezione emittente sono limitate.**

Utilizzo di PhotoViewer

Questo televisore dispone di PhotoViewer e ciò vi consente di vedere immagini in formato JPEG standard tramite USB stick o scheda di memoria in un lettore scheda. Inoltre potete inserire le immagini in una presentazione diapositive.

Collegare

Inserire un lettore di scheda (con un cavo USB) o un USB stick nel terminale USB del televisore (si veda pagina 6). Nel caso in cui abbiate problemi a collegare un cavo USB a causa del tipo d'installazione del televisore (per es. montaggio a parete), utilizzare un cavo di estensione USB (disponibile in commercio).

NOTA

- A seconda del tipo di modello del lettore di schede o della chiavetta USB il televisore può non essere in grado di riconoscere i dati contenuti.
- Utilizzare solo caratteri alfanumerici per nominare un file PhotoViewer.
- Non scollegare la chiavetta USB dal televisore mentre si stanno trasferendo immagini, utilizzando Slide Show o quando si sta passando da una schermata di menu all'altra.
- Non collegare e scollegare ripetutamente una chiavetta USB dal televisore.

Avvio di PhotoViewer

PhotoViewer si avvia automaticamente quando è collegata una scheda di memoria o un dispositivo USB con i dati appropriati. Verrà mostrata la prima pagina di Panoramica foto.

NOTA

- Non potete visualizzare dai immagine in formato JPEG progressivo. La scheda di memoria e il dispositivo USB dovrebbero contenere dati nel formato JPEG standard.

Se un dispositivo di memoria è già stato inserito e se non viene rilevato automaticamente avviare PhotoViewer come segue:

1 Premere **MENU** e si visualizza la schermata di menu TV.

2 Premere ◀/▶ per selezionare "Funzioni estese" e poi premere ▼ per andare in giù.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "PhotoViewer", quindi premere **OK**.

- Se sono presenti varie schede di memoria nel lettore scheda compare un menu di selezione. Premere ◀/▶ per selezionare la scheda di memoria desiderato e confermare con **OK**.
- Quando viene inserito un dispositivo di memoria PhotoViewer non può avviarsi automaticamente. Si prega di avviare PhotoViewer eseguendo le fasi 1-3 di cui sopra.

Uscire da PhotoViewer

Premere **END** sul telecomando per uscire dalla schermata PhotoViewer o per rimuovere la scheda di memoria o il dispositivo USB.

Guardare le foto

ESEMPIO

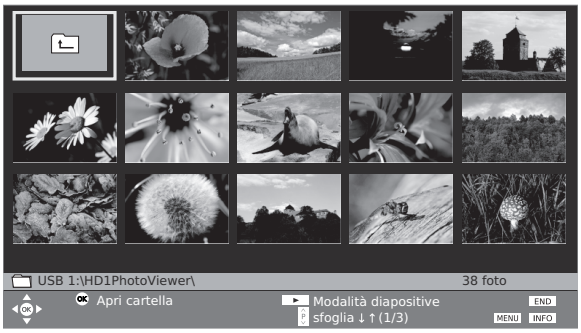
1 Premere ▲/▼/◀/▶ per selezionare l'immagine, premere **P**⋀/⋁ se ci sono più immagini.

2 Premere **OK** per visualizzare l'immagine a schermo intero.

- ✔ Premere ▶▶ o **P**⋀ per passare all'immagine successiva.
- ✔ Premere ◀◀ o **P**⋁ per passare all'immagine precedente.
- ✔ Premere **END** per attivare/disattivare le informazioni foto.
- Se "Informazioni foto" è impostato su "ins." compaiono informazioni estese. (Pagina 25)
- ✔ Premere **GIALLO** per zoomare nell'immagine. Sono possibili zoom ×2, ×4, ×8 e misura originale. In modalità zoom potete spostare l'immagine con ▲/▼/◀/▶. Per uscire dalla modalità zoom premere **OK** o ■.
- ✔ Premere ◀/▶ per ruotare l'immagine di 90 gradi a destra/sinistra. (Per ruotare le immagini dovete mettere in pausa la presentazione diapositive.)
- ✔ Premere **OK** o ■ per tornare alla schermata Panoramica foto.

Apertura cartella immagini

Se nel dispositivo di memoria c'è una cartella immagini premere ▲/▼/◀/▶ per selezionare la cartella nella schermata Panoramica foto e poi premere **OK** per aprire la cartella.



- Vengono visualizzare le immagini nelle cartella.

Guardare presentazione diapositive

Avvio della presentazione diapositive

Premere ▶ per avviare/riprendere la presentazione diapositive.

NOTA

- Se non sono selezionate immagini per la presentazione diapositive tutte le immagini nel dispositivo di memoria vengono riprodotte nella presentazione diapositive.

Mentre la presentazione diapositive è in corso (o in pausa) potete:

- ✔ Premere **OK** per visualizzare la panoramica foto.
- ✔ Premere ❚❚ mettere in pausa/riprendere la presentazione diapositive.
- ✔ Premere **GIALLO** per zoomare (solo quando la presentazione diapositive è in pausa).
- ✔ Premere ◀/▶ per ruotare l'immagine di 90 gradi a destra/sinistra (solo quando la presentazione diapositive è in pausa).
- ✔ Premere ▶▶ o **P**∧ per passare all'immagine successiva.
- ✔ Premere ◀◀ o **P**∨ per passare all'immagine precedente.
- ✔ Premere ■ per terminare la presentazione diapositive.

NOTA

- Il periodo di tempo con il cambio d'immagine può essere più lungo del tempo impostato nel menu.

Seleziona immagini presentazione diapositive

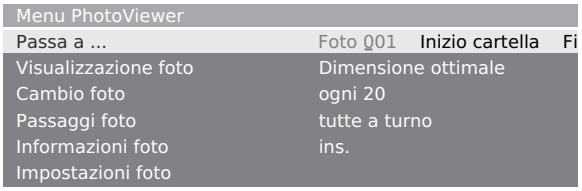
1 Premere ▲/▼/◀/▶ per selezionare le immagini che devono essere riprodotte nella presentazione diapositive e poi premere **BLU** per confermare.

2 Premere ▶ per avviare/riprendere la presentazione diapositive con solo le immagini selezionate.

Utilizzo del menu PhotoViewer

Con il menu PhotoViewer potete regolare le impostazioni immagine e selezionare il dispositivo di memoria.

Dalla schermata PhotoViewer premere **MENU** per visualizzare la schermata di menu PhotoViewer.



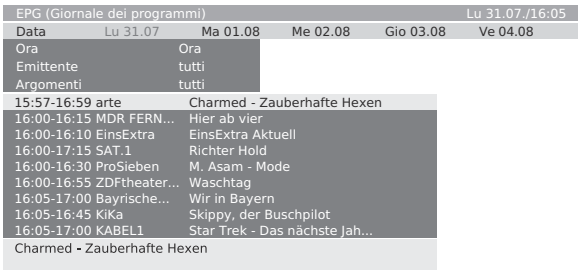
Che cosa potete fare con il menu PhotoViewer

Elementi	Descrizione
Passa a ...	Potete passare direttamente all'immagine o saltare all'inizio o alla fine del file.
Visualizzazione foto	"Dimensione ottimale": le immagini vengono rese più piccole o più grani per occupare lo schermo in modo ottimale. "Risoluzione originale": le immagini sono visualizzate nella loro risoluzione originale. Se la risoluzione dell'immagine e superiore a quella della schermata parti dell'immagina vengono tagliate.
Cambio foto	Potete impostare la durata di ogni frame nella presentazione diapositive tra 3 e 60 secondi.
Passaggi foto	È possibile selezionare 4 diversi modelli di transizione in Presentazione diapositive. Potete anche selezionare "tutte a turno" per fare scorrere la transizione foto in sequenza.
Informazioni foto	Potete visualizzare informazioni aggiuntive inerenti le immagini. Esse sono: ora e data, risoluzione e dimensione immagine.
Impostazione immagine	Qui potete regolare: modalità AV, Contrasto, Luminosità, Colore e Nitidezza.
Selezionare supporto di memoria	Potete selezionare il media di memoria per PhotoViewer. Questa opzione diventa visibile quando ci sono più di due media inserita nel televisore.

EPG (Guida elettronica programmi)

EPG sta per Electronic Programme Guide (= guida elettronica programmi) e vi fornisce dettagli on-screen dei programmi. Con questo sistema potete informarvi sui programmi attuali, proprio come con una guida programmi cartacea. Inoltre i programmi possono essere classificati in base ad alcuni temi, memorizzati e le registrazioni possono essere programmate.

1 Premere **EPG**.



- La prima volta che avviate l'EPG si attiva un assistente (non per DVB) che vi guida attraverso l'impostazione. Poi eseguire il recupero dati (si veda la pagina seguente).
- Nella lista programmi sono elencati tutti i programmi correnti.
- La visualizzazione della guida programmi è divisa in due parti. La parte inferiore della lista programmi è influenzata dalle limitazioni di ricerca superiori.
- Se necessario premere **P**∧/∨ per salire/scendere con le pagine.

2 Premere **BLU** per spostarsi tra le limitazioni di ricerca della parte superiore "A data, …argomenti" e la parte inferiore della lista programmi.

Sintonizzarsi (programma corrente) o impostazione visione programmata (programma futuro)

1 **Prerequisito:** essere nella parte inferiore della lista programmi. (In caso contrario premere **BLU** per commutare.)

2 Selezionare emittente e premere **OK**.

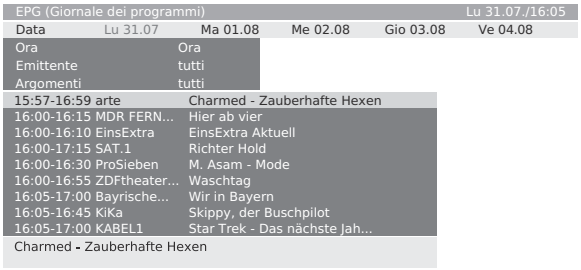
Elementi	Descrizione
Guardare	Il televisore passa al programma segnato in corso.
Memorizza	Il programma non è ancora cominciato ed è memorizzato. Davanti al programma compare un ✔. Il televisore passa automaticamente all'inizio del programma oppure riparte automaticamente dalla modalità di attesa a meno che non sia impostato per non farlo. (Pagina 27)

Regolazione della lista programmi

1 **Prerequisito:** essere nelle parte superiore delle limitazioni (in caso contrario premere **BLU** per commutare).

2 Selezionare "Data", "Orologio", "Emittente" o "Argomenti" con ▲/▼.

Selezionare le limitazioni di ricerca per ogni riga.



CONSIGLI

- Per esempio se state cercando la prossima trasmissione delle news selezionare data di oggi, per "Ora" selezionare "Prossimamente", per "Programma" selezionare "tutti" e per "Argomenti" selezionare "News". Dopodiché ottenete una lista con tutti i programmi di news nella lista programmi sotto.
- Se è selezionata la riga "Orologio" utilizzando i tasti **0 - 9** del telecomando potete inserire l'ora dopo cui verranno visualizzati i programmi. Inserire sempre quattro cifre, per es. 0900 per 9:00.
- Se nella riga "Emittente" è stata selezionata una elenco di preferiti nell'elenco dei programmi verranno visualizzati solo i programmi delle emittenti presenti nella elenco dei preferiti.
- Prima di premere **BLU** per lasciare le righe di selezione superiori selezionare una delle righe precedenti. Se poi tornata alla lista programmi potete cambiare questa linea di menu con ◀/▶ senza dovere lasciare la lista programmi. Se avete segnato "Orologio" utilizzando i tasti **0 - 9** del telecomando potete inserire l'ora dopo chi i programmo verranno visualizzati.

Richiamo di informazioni aggiuntive inerenti i programmi

Nella lista programmi vengono visualizzate delle brevi informazioni inerenti i programmi.

Premere ☰ per visualizzare informazioni dettagliate se viene mostrata l'icona ☰.

Preimpostare una registrazione

1 **Prerequisito**: vi trovate nella parte inferiore della lista programmi. (In caso contrario premere **BLU** per commutare.)

2 Selezionare un programma desiderato con ▲/▼ e poi premere **ROSSO** (Registrare).

- Per i dettagli si veda "Assistente di registrazione – tramite EPG" a pagina 33.

Utilizzo del menu EPG

1 Premere **EPG**.

2 Premere **MENU**.

Elementi	Descrizione
Selezione fornitore	In modalità di ricezione TV analogica ci possono essere vari provider che trasmettono dati EPG per alcuni pacchetti emittente. Potete cambiare provider con “Selezionare fornitore” per ottenere un’altra serie di emittenti. Se il provider che state cercando non è presente nell’elenco premere **GIALLO** per effettuare una ricerca provider. Le emittenti offerte dal provider verranno visualizzate in un elenco.
Selezione emittenti	Potete rimuovere alcune emittenti dalla guida programmi. Queste emittenti devono essere attivate nella selezione emittente. Tutte le emittenti che dispongono di informazioni inerenti i programmi sono contrassegnate da un ✔. Le emittenti senza ✔ non sono comprese nella guida programmi. **Contradistinzione dell’emittente in base al tipo di ricezione:** **E:** emittenti analogica tramite antenna/cavo per cui il provider corrente fornisce dati. **T:** emittenti digitali terrestri DVB-T, **C:** stazioni cavo digitale DVB-C, **S:** stazioni digitali satellitare DVB-S1/S2.
Raccolta dati	Se desiderate utilizzare l’EPG per emittenti analogiche e digitale, selezionate “ins.” (per DVB + analogico). Se desiderate utilizzare l’EPG e avete solo ricezione DVB, selezionare “ins.” (solo per DVB). Se non state utilizzando l’EPG e quindi non desiderate ricevere dati EPG, selezionare “dis.”. Dopo aver effettuato modifiche nel menu EPG, od ogni volta che il tasto power è per spegnere, i dati EPG devono essere recuperati. Per fare ciò accendere il dispositivo e selezionare (per emittenti analogiche) l’emittente che avete definito come provider e lasciare il televisore acceso per circa un’ora sintonizzato sulla stazione selezionata. Oppure mette il televisore in modalità di attesa. Dop 2 minuti il display del televisore diventa arancione e inizia il recupero dei dati EPG. Quando il procedimento di ottenimento dati è concluso il display ritorna rosso. Il processo di ottenimento dei dati viene solitamente eseguito tre le 2:00 e le 5:00 quando il televisore è impostato in modalità di attesa.

Guardare trasmissioni DVB

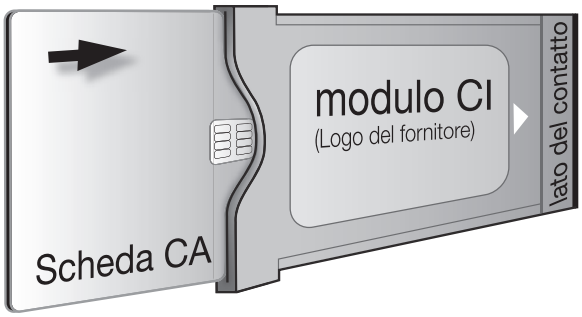
Modulo di accesso condizionato (modulo CI)

Per ricevere emittenti digitali codificate nella slot CI del vostro televisore deve essere inserito un modulo di accesso condizionato (modulo CI) e una scheda CA. (Pagina 6)
Il modulo CI e la scheda CA non sono accessori che vengono forniti con il televisore. Solitamente sono disponibili presso il proprio rivenditore.

Inserimento della scheda CA nel modulo CI

1 Assicurarsi che il televisore sia spento con il tasto di alimentazione principale (⏻) oppure staccare il cavo di alimentazione elettrica.

Inserire la scheda CA, con il lato dove c'è il chip di contatto color oro di fronte al lato del modulo CI con il logo del provider, nel modulo CI. Osservare la direzione della freccia stampata sulla scheda CA.

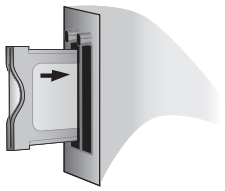


Inserimento del modulo CI nella slot CI

2 Rimuovere il coperchio del terminale posteriore.

3 Rimuovere il coperchio dello slot CI.

4 Inserire con attenzione il modulo CI nello slot CI 1 o nello slot CI 2 con il lato di contatto in avanti.



Il logo sul modulo CI deve essere esposto verso l'esterno dal retro del televisore. Non esercitare eccessiva forza. Assicurarsi che il modulo non venga piegato durante questo procedimento.

Se il modulo CI è stato inserito correttamente il tasto eject sporge un po'.

Accensione del televisore

Dopo averlo acceso con il nuovo modulo CI inserito comparirà un dialogo. Dovete eseguire una ricerca emittente.

5 Premere **OK** per avviare l'assistente per l'emittente.

6 Controllare gli usuali parametri di ricerca e poi iniziare la ricerca.

7 Rimettere il coperchio

Controllo delle informazioni del modulo CI

NOTA
- Assicurarsi che il modulo CI sia inserito correttamente.
- Il menu è disponibile solo per le stazioni digitali.

1 Premere **MENU** e si visualizza la schermata di menu TV.

2 Premere ◀/▶ per selezionare "Regolazione" e poi premere ▼ per andare in giù.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Altro" e poi premere ▼ per andare in giù.

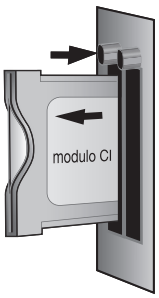
4 Premere ◀/▶ per selezionare il modulo CI che si vuole controllare e poi premere **OK**.
- Il contenuto di questo menu dipende dal provider del modulo CI.

Rimozione del modulo CI

- Spegnere il televisore con il tasto power principale (⏻).

1 Rimuovere il coperchio dal retro dell'apparecchio.

2 Premere il tasto eject sulla slot del modulo appropriato e il modulo verrà rilasciato.



3 Rimuovere il modulo dall'apparecchio.

4 Rimettere il coperchio.

Aggiornamento software

Software TV di base e software DVB
Per fare in modo che il vostro televisore sia sempre aggiornato di tanto in tanto la SHARP renderà disponibili versioni software TV di base e software DVB. Questi aggiornamenti vengono trasmessi via satellite (solo via ASTRA1).
• In alcuni paesi questa funzione non è disponibile.

Ricerca automatica di nuovi software via satellite
L'apparecchio determina automaticamente se è disponibile una nuova versione software via satellite durante la notte quando i dati EPG vengono aggiornati. Tuttavia in questo caso il televisore deve rimanere in modalità di attesa (non spegnerlo con il tasto power). Se è stata trovata una nuova versione software la prossima vota che accendete il televisore venite informati tramite un messaggio su schermo (si veda la colonna di destra – "Caricamento di un nuovo software").

Ricerca manuale di un nuovo software via satellite
Se la disponibilità di un nuovo software non viene visualizzata automaticamente quando accendere l'apparecchio, potete effettuare una ricerca manuale. Il sistema prima controlla se è disponibile un aggiornamento software via satellite.

1 Premere **MENU** e si visualizza la schermata di menu TV.

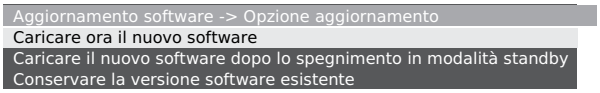
2 Premere ◀/▶ per selezionare "Regolazione" e poi premere ▼ per andare in giù.

3 Premere ◀/▶ per selezionare "Altro" e poi premere ▼ per andare in giù.

4 Premere ◀/▶ per selezionare "Aggiornamento software" e poi premere **OK**.
• Sono elencate le versioni software correntemente caricate nell'apparecchio.

5 Premere ▲/▼ per selezionare l'opzione desiderate e poi premere **OK** per avviare la ricerca.
• Se sono disponibili nuove versioni verrà visualizzato un relativo messaggio su schermo.

Caricamento di un nuovo software
Se con la ricerca è stato trovato un nuovo software comparirà quanto segue.


Aggiornamento software -> Opzione aggiornamento
Caricare ora il nuovo software
Caricare il nuovo software dopo lo spegnimento in modalità standby
Conservare la versione software esistente

6 Passare alle fasi successive seguendo le indicazioni della schermata.
• Viene visualizzata una barra per informarvi sullo stato del processo di caricamento. Durante il processo di caricamento non spegnere il dispositivo tramite l'interruttore di alimentazione! Potrebbe durare fino a 20 minuti. Verrete informati quando il processo termina.

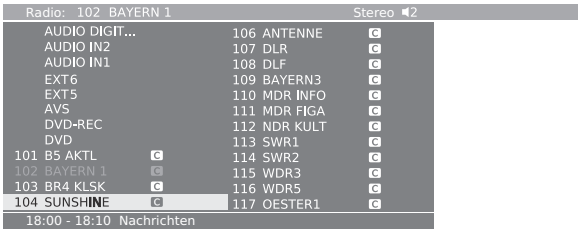
Alla fine del caricamento:

7 Spegnere il televisore con il tasto power, scollegare il cavo CA e poi riaccenderlo.
• Se non è stato aggiornato un nuovo software via satellite ciò vi verrà ricordato varie volte dopo aver acceso l'apparecchio.

Modalità radio

Potete solo ricevere stazioni radio via DVB.
Se non avete ricezione radio DVB potete riprodurre l'audio da un dispositivo esterno tramite il televisore utilizzando ingressi audio/AV.

Premere **RADIO** per attivare la modalità DVB radio.



- Si visualizza una panoramica delle emittenti radio.
- Premere di nuovo **RADIO** per uscire dalla modalità radio DVB.

Chiusura della schermata e riproduzione solo della radio

Premere **ROSSO** per chiudere la schermata.

Per accendere lo schermo premere nuovamente **ROSSO**.

- Potete ancora cambiare i canali con **P**∧/∨ o **0 - 9** dal telecomando con la schermata chiusa.

Utilizzo del menu radio e EPG

Come in normale modalità TV con il menu radio potete impostare l'audio, cercare e salvare emittenti radio (automaticamente o manualmente), cambiare emittenti e impostare funzione di spegnimento/allarme. Potete anche richiamare la schermata EPG per le emittenti radio.

1 Premere **RADIO** per attivare la modalità radio DVB.

2 Premere **MENU** per visualizzare la schermata di menu radio.

Funzioni del menu

Visualizzazione informazioni e indice

Abbiamo progettato il televisore con testo di informazioni basate sul contenuto integrate per ogni voce in modo che non avete bisogno di leggere ogni volta il manuale d'istruzioni. Questa funzione, assieme a quella indice, rende questo sistema un conveniente sistema di controllo.

Utilizzo del testo d'informazioni

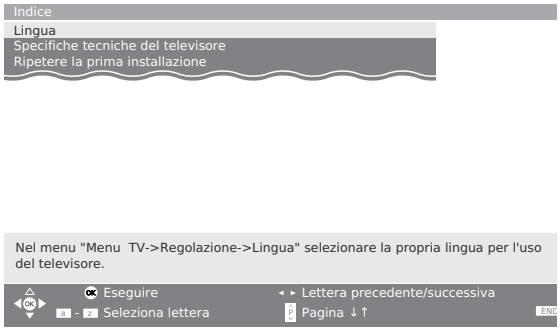
1 Premere **INFO** con la schermata di menu attiva.
- Potete vedere le informazioni solo quando è visualizzata l'icona INFO nel lato in basso a destra della schermata.

Utilizzo dell'indice

Utilizzando l'indice potete avviare tutti gli assistenti e molte funzioni direttamente da un singolo punto. Quindi il completo scopo funzionale del TV può essere facilmente compreso.
La classificazione alfabetica è preceduta dalle voci "Lingua" "Specifiche tecniche del televisore" e "Ripetere la prima installazione".

1 Premere **INFO** quando non è attiva nessun'altra schermata di menu.

2 Se compare "OK" nella riga evidenziata si può accedere direttamente a questa funzione con **OK**.



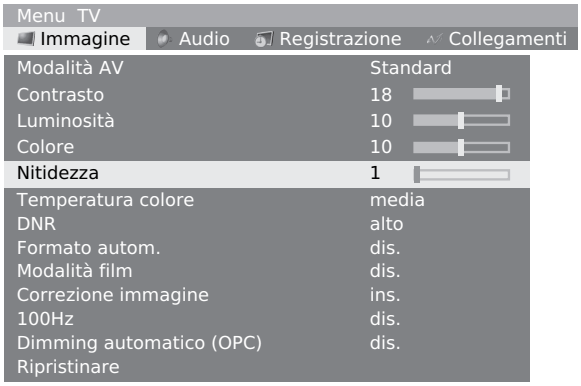
Selezione parole chiavi nella schermata indice

Ci sono 3 modi di passare da una voce all'altra nella schermata indice.

① Selezionare le lettere iniziali con **0 - 9** dal telecomando come si fa con il tastierino di un cellulare.
② Premere ◀/▶ per andare alle lettere precedenti/successive o premere ▲/▼ per passare da una riga all'altra.
③ Premere **P**∧/∨ per far scorrere su e giù la pagina.

Menu immagine

Varie impostazioni concernenti le immagini possono essere ottimizzate.



1 Premere **MENU** e si visualizza la schermata di menu TV.

2 Premere ◀/▶ per selezionare “Foto” e poi premere ▲/▼ per selezionare la voce desiderata.

3 Premere ◀/▶ per impostare/regolare. Quando uscite dal menu viene adottata la modifica.

✔ Elementi del menu immagine

Elementi
Modalità AV
Contrasto*
Luminosità*
Colore*
Tonalità*
Nitidezza*
Temperatura colore*
Standard colore
DNR
Spostare l’immagine vert.
Formato autom.
Modalità film
Correzione immagine
100Hz
Dimming automatico (OPC)
Ripristinare

NOTA
- Le voci con * possono essere regolate e resettate per ogni singola modalità AV.
- Alcune voci non compaiono e ciò dipende dal tipo di segnale ricevuto.
- Premere ▲/▼ per selezionare “altri…” se la voce che voi desiderate regolare non è visualizzata.
- 100Hz non avranno effetto nei seguenti casi.
  1) Il tipo di segnale ricevuto è un segnale PC.
  2) Viene visualizzato un OSD.
  3) Il televideo è attivato.

Modalità AV

La modalità AV mette a disposizione cinque opzioni di visualizzazione, per meglio adattarsi all’ambiente in cui si trova il sistema, che può variare a causa di fattori quali la luminosità della stanza, il tipo di programma visto o il tipo d’ingresso immagine dall’apparecchiatura esterna.

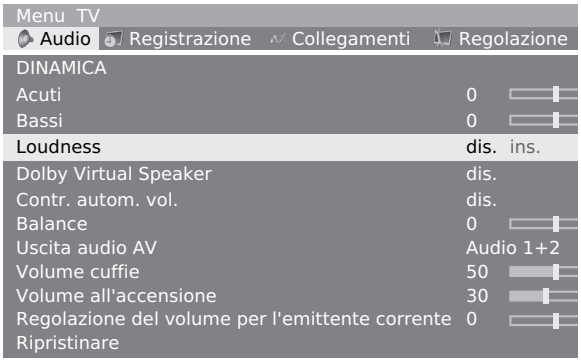
Elemento

Standard: Per un’immagine ad alta definizione in una stanza con luminosità normale (Aumento contrasto immagine: attivato)
Soft: Crea un’immagine più soft (Aumento contrasto immagine: attivato)
Eco: Riduce il consumo energetico (Aumento contrasto immagine: disattivato)
Dinamica: Per un’immagine ben definita che evidenzi un forte contrasto per la visione dello sport. (Aumento contrasto immagine: attivato)
Utente: permette all’utente di personalizzare le impostazioni. È possibile impostare la modalità per ogni sorgente d’uscita. (Aumento contrasto immagine: disattivato)

NOTA
- Potete regolare le impostazioni di fabbrica fornite in “Standard”, “Soft”, “Eco” e “Dinamica”.
- Potete assegnare una modalità AV differente per ogni fonte d’ingresso esterno.
- La tecnologia dall’aumento contrasto immagine rileva le caratteristiche del video fonte e regola la luminosità dello schermo permettendo livelli di nero più intensi.
- L’aumento contrasto immagine si attiva quando disattivate la funzione OPC per le voci “Standard”, “Soft” e “Dinamica” in modalità AV.

Menu audio

Varie impostazioni concernenti l’audio possono essere ottimizzate.



✔ Elementi del menu audio

Elementi
Acuti*
Bassi*
Loudness
Dolby Virtual Speaker (Si veda pagina 33 per le sue funzioni.)
Contr. autom. vol.
Balance
Audio altoparlanti
Uscita audio AV
Volume cuffie
Volume all’accensione
Regolazione del volume per l’emittente corrente
Ripristinare

NOTA
- Le voci con * possono essere regolate e resettate per ogni singola modalità AV.
- Alcune voci non compaiono e ciò dipende dal tipo di segnale ricevuto.
- Premere ▲/▼ per selezionare “altri…” se la voce che voi desiderate regolare non è visualizzata.

Dolby Virtual Speaker

L'effetto Dolby Virtual Speaker simula un ambiente con audio surround con solo due altoparlanti. Potete scegliere tra due diverse impostazioni per l'ampiezza delle caratteristiche del suono generato.

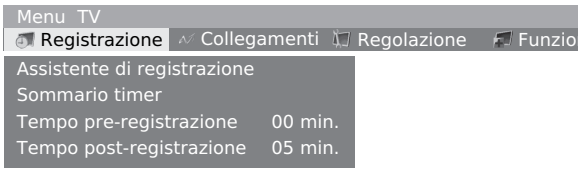
Elemento

spento: Nessun effetto
Reference Mode: Crea un convincente suono surround a cinque altoparlanti con solo due altoparlanti. In questa modalità l'ampiezza apparente del suono nell'immagine frontale viene definita dalla distanza tra i due altoparlanti.
Wide Mode: Fornisce un'immagine audio frontale più ampia e spaziosa dai due altoparlanti sistemati vicini, con lo stesso effetto suono surround a cinque altoparlanti della modalità riferimento.

Menu di registrazione

Potete impostare registrazioni programmate con timer con il registratore digitale HDD integrato o con altri dispositivi di registrazione collegati. Maggiori informazioni sulla registrazione HDD sono fornite nel capitolo **"Funzionamento HDD registratore digitale"**.

- Il registratore HDD DIGITAL interno non può registrare segnali dai seguenti terminali: EXT 3 (ingresso COMPONENTE), EXT 5, 6 (ingresso HDMI) e EXT 7 (ingresso PC).



✔ Elementi del menu di registrazione

Elementi	
Assistente di registrazione	Tramite EPG
	Con Televideo (VPT)
	Manuale
Sommario timer	
Tempo pre-registrazione	
Tempo post-registrazione	

Assistente di registrazione

Per la registrazione dei programmi TV potete utilizzare i dati dall'EPG, dal televideo o potete inserirli manualmente.

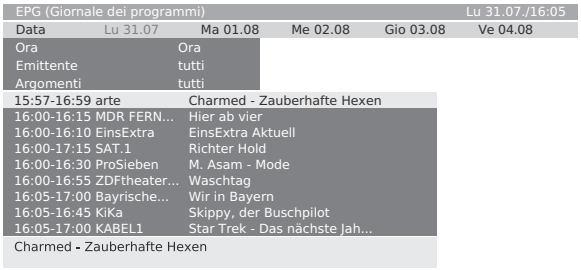
● Tramite EPG

1 Premere **MENU** e si visualizza la schermata di menu TV.

2 Premere ◀/▶ per selezionare "Registrazione" e poi premere **OK**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare "Assistente di registrazione" e poi premere **OK**.

4 Premere ▲/▼ per selezionare "Tramite EPG" e poi premere **OK**.


EPG (Giornale dei programmi) Lu 31.07./16:05
Data Lu 31.07 Ma 01.08 Me 02.08 Gio 03.08 Ve 04.08
Ora Ora
Emittente tutti
Argomenti tutti
15:57-16:59 arte Charmed - Zauberhafte Hexen
16:00-16:15 MDR FERN... Hier ab vier
16:00-16:10 EinsExtra EinsExtra Aktuell
16:00-17:15 SAT.1 Richter Hold
16:00-16:30 ProSieben M. Asam - Mode
16:00-16:55 ZDFtheater... Waschtag
16:05-17:00 Bayrische... Wir in Bayern
16:05-16:45 KiKa Skippy, der Buschpilot
16:05-17:00 KABEL1 Star Trek - Das nächste Jah...
Charmed - Zauberhafte Hexen

- Appare la schermata EPG.
- Potete essere inviati alla schermata d'inserimento "Ora e data" se il televisore non riconosce l'orario corrente.

5 Premere ▲/▼/◀/▶ per selezionare il programma che volete registrare e poi premere **ROSSO**.

- Selezionare un programma che non è ancora stato avviato.
- Nel caso di conflitto tra due programmi compare un messaggio. Seguire i prompt di schermata e scegliere quello che ha la priorità.

6 Compare la schermata sommario timer, descrivendo ogni impostazione utilizzata per la prossima registrazione Confermare con **OK**. Potete effettuare le regolazioni come spiegato al punto 3 della seguente sezione **Manuale.**

7 Una volta terminato comparirà un puntino rosso sul programma come identificazione.

- Per cancellare la registrazione selezionare un titolo dalla lista premendo **ROSSO**. Se il sommario timer è già stati trasferito su un registratore esterno anche il timer deve essere cancellato lì.

● Con Televideo (VPT)

1 Selezionare "Con Televideo (VPT)" invece che "Tramite EPG" al punto 4 in **Tramite EPG**.

- Compare la schermata selezione emittenti.
- Potete essere inviati alla schermata d'inserimento "Ora e data" se il televisore non riconosce l'orario corrente.

2 Premere ▲/▼/◀/▶ per selezionare la posizione da cui volete registrare e poi premere **OK**.

3 Premere ▲/▼ per selezionare il programma che desiderate registrare e poi premere **OK**.

- Selezionare un programma che non è ancora cominciato.
- Nel caso di conflitto tra due programmi compare un messaggio. Seguire i prompt di schermata e scegliere quello che ha la priorità.

4 Compare la schermata Sommario timer descrivendo ogni impostazione utilizzata per la prossima registrazione. Confermare con **OK** Potete effettuare le regolazioni come spiegato al punto 3 nella seguente sezione **Manuale**.

NOTA

- Selezionare la pagina di avvio del televideo in base all'emittente (l'impostazione di default è "301").
  Per la selezione seguire le seguenti fasi:
  ① premere **MENU** quando ci si trova nella modalità televideo per visualizzare il menu televideo
  ② selezionare "Regolazione"
  ③ premere **OK** dal telecomando
  ④ selezionare "Pagine di presentazione", e poi inserire il valore selezionato

Manuale

Potete inserire le informazioni necessarie per registrare manualmente.

1 Selezionare “Manuale” invece di “Tramite EPG” al punto 4 in **Tramite EPG**.
- Compare la schermata di selezione emittente.
- Potete essere inviati alla schermata d’inserimento “Ora e data” se il televisore non riconosce l’orario corrente.

2 Premere ▲/▼/◀/▶ per selezionare la posizione da cui volete registrare e poi premere **OK**.

3 Compare la schermata Sommario timer descrivendo ogni impostazione utilizzata per la prossima registrazione. Impostare le seguenti impostazioni come necessarie. Confermare con **OK**.
① Registratore: selezione del dispositivo di registrazione.
② Data: data di registrazione
③ Ora di registr.: ora in cui viene effettuata la registrazione
④ VPT: selezione del segnale VPT in uso
⑤ Tipo di registr.: selezione della frequenza di registrazione (una sola volta, lun-ven, giornalmente, settimanalmente o seriale [se i dati EPG sono disponibili]).
- Nel caso di conflitto tra due programmi compare un messaggio. Seguire i prompt della schermata e scegliere quello che ha la priorità.

NOTA
- Se utilizzate un registratore esterno senza collegamento AC dovete selezionare la fonte di registrazione nel decoder (per es. AUX, fare riferimento al manuale d’istruzione del proprio registratore). Nel caso di registrazione di programma DVB viene utilizzato il sintonizzatore del televisore e non quello del videoregistratore.
- Se utilizzate un registratore esterno con collegamento AV questa selezione della fonte di registrazione è controllata automaticamente.

Sommario timer

Qui troverete una lista di canale già programmati per la registrazione. Da qui potete anche cambiare i dati di registrazione **(VERDE)**, cancellare completamente delle registrazioni programmate **(GIALLO)** o programmare una nuova registrazione **(ROSSO)** premendo i tasti colorati stabiliti.

Tempo di pre-registrazione e di post-registrazione

Se un programma viene registrato senza VPT, potete indicare il lasso di tempo di cui anticipare/prolungare l’orario del programma per consentire la registrazione completa di quei programmi che iniziano/terminano prima/dopo.

Registrazione con timer con dispositivi esterni

Registratore con collegamento AV

Se utilizzate un registratore collegato esternamente con collegamento AV o un sistema simile, il televisore e il registratore collegato scambia i propri dati emittente/timer.
Si prega di consultare il manuale d’istruzioni del proprio registratore per scoprire se il registratore è compatibile con il collegamento AV. Inoltre utilizzare solo cavi Euro SCART per il collegamento tra televisore e registratore.

Emittenti analogiche
I dati timer sono trasmessi automaticamente dal televisore al registratore dopo che la programmazione è stata completata.
Poi la registrazione è controllata dal registratore e il sintonizzatore del registratore viene utilizzato per la ricezione del programma.
I dati di registrazione non sono salvati nel sommario timer del televisore. Di conseguenza se desiderate cambiare o cancellare i dati timer dovete farlo dal registratore.

Emittenti digitali
Se desiderate registrare emittenti digitali con un registratore collegato esternamente viene utilizzato il sintonizzatori DVB e il televisore assume il comando del registratore. Poi l’emittente sul televisore viene bloccata durante la registrazione con timer.

Registratore senza collegamento AV

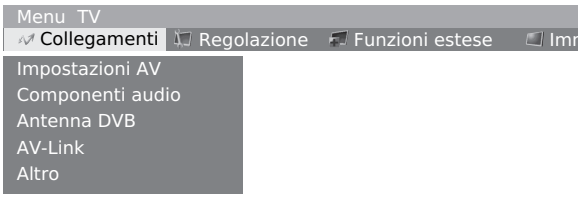
Se non potete programmare il registratore collegato esternamente dal televisore, ma esso supporta il collegamento AV, viene sempre utilizzato il ricevitore del televisore.
Il collegamento AV deve essere commutato sul registratore. Leggere le istruzioni del proprio registratore.
Inoltre utilizzare solo cavi Euro SCART per il collegamento tra televisore e registratore.

Emittenti analogiche e digitali
Potete controllare la registrazione dal televisore. Il registratore deve essere impostato manualmente sull’ingresso AV a cui è collegato il televisore. Poi l’emittente sul televisore viene bloccata durante la registrazione con timer.

Protezione da copia
I programmi non protetti da copia non verranno emessi sulle prese EURO SCART per motivi legali.

Menu collegamenti

Utilizzare questo menu quando si collegano registratori, registratori DVD, ecc. C'è un assistente che vi guiderà attraverso ogni singola fase.



✔ Elementi del menu collegamenti

Elementi		
Impostazioni AV	Assistente di collegamento	
Componenti audio	Altoparlanti TV	
	Amplificatore HiFi/AV	
Antenna DVB	Antenna DVB-T	Assistente antenna
	Antenna DVB-S	Assistente antenna
AV-Link	Avviare trasferimento/Interrompere trasferimento	
Altro	Impostaz. manuale degli standard AV	A EXT1/EXT2/EXT4
	Attribuire ingresso audio dig.	
	Ammettere tensione de comm.	
	Rappresent. RVB su EXT1	

Impostazioni AV

L'assistente di collegamento vi mostra a quale terminale dovete collegare il vostro apparecchio. Poi collegare l'apparecchio in base al diagramma e seguire quanto detto dai successivi messaggio.
Una dettagliata spiegazione passo passo è fornita a pagina 16.

Antenna DVB

Potete riconfigurare le impostazioni dell'antenna dopo aver effettuato l'installazione iniziale. Leggere attentamente le istruzioni su schermo o vedere pagina 10 per ogni impostazione.

AV Link

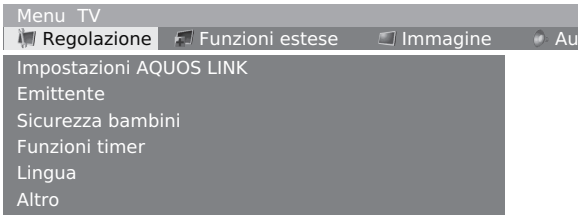
Con questa funzione potete trasferire i dati del programma della TV (quali i numeri/nomi/canali/ frequenze preimpostate del programma) al registratore se il registratore è impostato per l'AV-Link.

Altro

Qui è possibile cambiare le norme AV, attribuire l'ingresso audio digitale, attivare/disattivare la tensione di commutazione e abilitare le maschere RGB.

Menu Regolazione

Potete ricercare automaticamente o manualmente i programmi e potete impostare la lingua di menu, le funzioni timer, il blocco bambini, ecc.



Elementi		
Impostazioni AQUOS LINK	Accensione automatica	
	Selezione registratore	
Emittente	Assistente di ricerca	Modificare le impostazioni di ricerca
		Avvia ricerca/ aggiornamento
	Impostazione manuale	
	Modifica programmi	
	Selezionare/modificare i preferiti	
PIP*	Tipo*	
	Posizione*	
Sicurezza bambini	Codice segreto	Blocco immediato
		Blocco giornaliero
		Blocco in base all'età
		Modifica del codice segreto
		Cancellazione del codice segreto
Funzioni timer	Un solo spegnimento	
	Spegnimento giornal.	
	Una sola sveglia	
	Sveglia Lun - Ven	
	Sveglia Sab	
	Sveglia Dom	
	Sveglia con	
	Volume segnale sveglia	
Lingua		

Elementi		
Altro	Spegnere in assenza di segnale	
	Rappresentaz. video	Durata rappresentazione video
		Volume
	Ora e data	Orologio
		Scostamento dall'ora mondiale (UTC)
		Data
		Inizio dell'ora legale
		Fine dell'ora legale
	Aggiornamento software	Software TV di base
		Software DVB
	Sottotitoli DVB	
	Serie di caratteri	

NOTA

* Questa voce compare solo quando il PIP è attivato.

Emittente

Il menu contiene la ricerca automatica di programma e le impostazioni manuali di programma. Potete riclassificare i programmi, inserire e cambiare i nomi dei programmi e cancellare i programmi.

Assistente di ricerca

Utilizzare questo menu per cercare automaticamente le emittenti una volta che sono state eseguite certe impostazioni. (Si veda pagina 10, **Assistente prima installazione** per i dettagli.)

1 Premere **MENU** e si visualizza la schermata di menu TV.

2 Premere ◀/▶ per selezionare "Regolazione" e poi premere **OK**.

Premere ▲/▼ per selezionare "Emittente" e poi premere **OK**.

Premere ▲/▼ per selezionare "Assistente di ricerca" e poi premere **OK**.

- Otterrete una tabella per la ricerca automatica del programma.

3 Se necessario selezionare "Modificare le impostazioni di ricerca" e poi premere **OK**. In caso contrario passare alla fase 6.

4 Premere ▲/▼/◀/▶ per selezionare il proprio paese o la zona elencata nella schermata e poi premere **OK**.

5 Seguire i menu ed effettuare tutte le impostazioni necessarie, una dopo l'altra.

6 Premere ▲/▼ per selezionare "Avvia ricerca/ aggiornamento" e poi premere **OK**.

NOTA

- La ricerca del programma potrebbe richiedere un po' di tempo.
- Durante questo tempo non effettuate nuovi inserimenti e non spegnete l'apparecchio.
- Quando la ricerca è terminata vi verranno mostrate le stazioni trovare e salvate classificate in ordine numerico.
- Una volta terminata la ricerca del programma chiudere la tabella premendo **OK**.

Impostazione manuale

Utilizzare l'opzione sintonizzazione manuale quando si ricevono segnali TV il cui standard TV/colore si discosta da quello già specificato. Tuttavia ciò richiede una dettagliata conoscenza.

Modifica programmi

Potete spostare i programmi, inserire o modificare il nome dei programmi e potete cancellare i programmi. L'operazione è la stessa di quella presentata a pagina 12, "**Cancellare, spostare e rinominare le emittenti dall'elenco delle emittenti**".

Selezionare/modificare i preferiti

Ogni lista di preferiti può contenere fino a 99 emittenti. Potete mettere assieme le liste di preferiti in base alle vostre esigente (per es. liste per argomento). Altre persone che utilizzano questo televisore possono creare le loro proprie liste di preferiti.
Le liste di preferiti presentano anche il vantaggio che le emittenti da diversi fonti di segnale possono essere salvate nell'ordine desiderato.
Si possono salvare fino a 6 liste di preferiti.

1 Premere **MENU** e si visualizza la schermata di menu TV.

2 Premere ◀/▶ per selezionare "Regolazione" e poi premere **OK**.

Premere ▲/▼ per selezionare "Emittente" e poi premere **OK**.

Premere ▲/▼ per selezionare "Selezionare/modificare i preferiti" e poi e premere **OK**.

- Compare la schermata "Selezionare/cambiare i preferiti".

VERDE: selezionare la prossima lista di preferiti.

Rinominare preferiti

1 **Prerequisito:** Deve essere selezionata la lista preferiti (colonna a destra). In caso contrario cambiare lista con ▶.

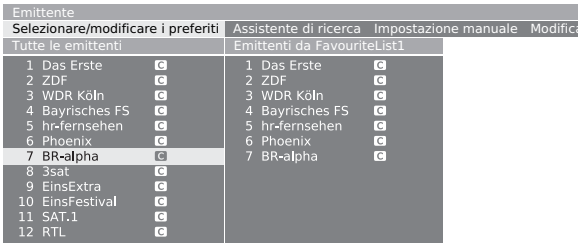
2 Premere **BLU** per attivare "Rinominare elenco dei pref.", inserire il nuovo nome con **0 - 9** come con il tastierino di un cellulare e poi premere **OK** per salvare il nuovo nome.

Aggiungere preferiti

1 **Prerequisito:** Deve essere selezionata la schermata "Tutte le emittenti". In caso contrario cambiare lista con ◀.

2 Segnare le emittenti che devono essere aggiunte come un nuovo preferito utilizzando ▲/▼ o **0 - 9**.

3 Premere **OK** per aggiungere.



- La nuova emittente viene aggiunta alla fine della lista preferiti. Quando uscite dalla schermata la modifica viene adottata.

Cancellare preferiti

1 **Prerequisito:** Deve essere selezionata la lista preferiti (colonna a destra). In caso contrario cambiare lista con ▶.

2 Segnare le emittenti che devono essere cancellate utilizzando ▲/▼ o **0 - 9**.

3 Premere **OK** per cancellare.

O

Premere **ROSSO** per attivare "Svuotare l'elenco" e poi premere **OK** per cancellare la lista.

Spostare/classificare preferiti

1 **Prerequisito:** Deve essere selezionata la lista preferiti (colonna a destra). In caso contrario cambiare lista con ▶.

2 Segnare le emittenti da cancellare utilizzando ▲/▼ or **0 - 9**.

3 Premere **GIALLO** per attivare "Spostare emittente".

4 Selezionare la posizione d'inserimento con ▲/▼ o con **0 - 9**.

5 Premere **OK** per confermare.

Sicurezza bambini

Con la sicurezza per bambini è possibile bloccare l'accesso a tutte le emittenti da subito oppure tutti i giorni per un determinato intervallo di tempo.
Per utilizzare questa funzione dovete prima definire il vostro codice segreto.

NOTA

- Se dopo diversi secondi il codice segreto non è stato inserito la TV si spegnerà.
- **Come misura precauzionale prendete nota del codice segreto sul retro del presente manuale di istruzioni, tagliatelo e conservatelo in un posto sicuro non raggiungibile dai bambini.**
- Se perdete o dimenticate il codice segreto leggete pagina 52.

Funzioni timer

Con questo menu potete fare in modo che il televisore si spenga automaticamente (in standby) tutti i giorni a una determinata ora. Potete anche far suonare la sveglia (promemoria) tutti i giorni a un dato orario. Ciò è possibile anche quando il televisore è in modalità d'attesa (sveglia).

PIP

In questo menu si possono regolare tutte le impostazioni per la rappresentazione "Immagine in immagine" come tipo, posizione, dimensione della sovrapposizione. Per richiamare questo menu dovete attivare la modalità PIP. Si veda pagina 23 per i dettagli.

Lingua

Potete selezionare una lingua dal menu regolazione. Scegliete tra 19 lingue. (Ceco, danese, olandese, inglese, finlandese, francese, tedesco, greco, ungherese, italiano, norvegese, polacco, portoghese, russo, slovacco, sloveno, spagnolo, svedese, turco)

Altro

C'è un testo esplicativo per ogni funzione, Se il testo informativo non viene mostrato premere **INFO** per attivare.

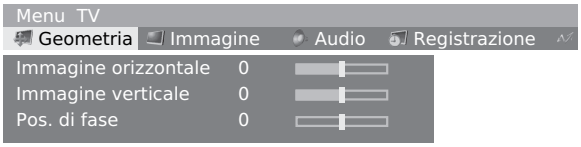
Menu funzioni estese

Il menu funzioni estese fornisce un modo alternativo per accedere a funzioni/menu usati di frequente.

Elementi
Archivio DR
Radio DVB
Preferiti
PhotoViewer
Indice
Sottotitoli Televideo

Menu geometria

In questo menu potete impostare i valori geometria del vostro PC collegato. Prima collegare il PC a EXT7 (RGB ANALOGICO) o a EXT5/6 utilizzando il cavo di conversione HDMI/DVI.



Elementi
Immagine orizzontale
Immagine verticale
Pos. di fase*

* Potrebbe non essere visualizzabile a seconda del segnale.

Altre voci di menu

Alcune voci utili possono essere direttamente richiamate premendo i tasti del telecomando.

Fonti esterne

Utilizzare la schermata Fonti esterne per selezionare/confermare le apparecchiature esterne collegate al/ai terminale/i sul retro della TV.

1 Premere ⏎ per vedere immagini da dispositivi AV esterne.
- Premere nuovamente ⏎ per chiudere la schermata Fonti esterne.

2 Premere ▲/▼ per selezionare il terminale corrispondente e poi premere **OK**.

NOTA
- Se il dispositivo AQUOS LINK compatibilec collegato a EXT 5 o 6 invia dati specifici del modello al televisore, il nome del dispositivo viene visualizzato.

Fermo immagine

È possibile bloccare un'immagine del filmato sullo schermo.

1 Premere ⏸.

2 Premere di nuovo ⏸ per uscire dal fermo immagine.

NOTA
- Questa funzione dipende dalla condizione del segnale e può non essere disponibile.

Modalità Wide

È possibile selezionare la dimensione dell'immagine. La dimensione dell'immagine selezionabile varia a seconda del tipo di segnale ricevuto.

Fondamentalmente se impostate il formato automatico su "ins." nel menu regolazione viene scelta la Modalità Wide ottimale per ogni trasmissione. Potete comunque cambiare manualmente il formato dello schermo come spiegato in seguito.

NOTA
- Oltre a cambiare la Modalità Wide come qui spiegato la TV può rilevare e selezionare la Modalità Wide ottimale in base al segnale ricevuto.

1 Premere ⊞.
- Compare il menu modalità Wide.
- Il menu elenca le opzioni selezionabili della modalità Wide per il tipo di segnale video normalmente ricevuto.

2 Premere ⊞ o ▲/▼ mentre il menu modalità Wide è ancora sullo schermo.
- Le opzioni vengono subito riflesse sullo schermata a ogni selezione. Non è necessario premere **OK**.

Elemento (per segnale SD - Standard)

Schermo Int.: per le immagini compresse 16:9
Normale: per le immagini "standard" 16:9 Su ogni lato compare una barra.
Panorama: in questa modalità l'immagine è progressivamente allungata verso ogni lato dello schermo.
Cinema16:9: per le immagini letterbox 16:9. Con alcuni programmi possono comparire barre sulla parte superiore e su quella inferiore.
Cinema14:9: per le immagini letterbox 14:9. Con alcuni programmi possono comparire barre sulla parte superiore e su quella inferiore.

Elemento (per segnale HD - alta definizione)

Schermo Int.: visualizzazione con immagine in sovrascansione. Taglia tutti i lati dello schermo.
Sovrascan: visualizzazione con l'immagine in sottoscansione.
(Visualizzazione con l'immagine ad alta definizione compressa di forma ottimale. Con alcuni programmi possono comparire barre sulla parte superiore e su quella inferiore.)

Elemento (per segnale PC)

Schermo Int.: un'immagine riempe completamente lo schermo.
Normale: mantiene il rapporto dell'immagine originale in una visualizzazione a schermo intero.
Cinema: per le immagini letterbox 16:9. Con alcuni programmi possono comparire barre sulla parte superiore e su quella inferiore.
dot by dot (Punto-punto): Rileva la risoluzione del segnale e visualizza sullo schermo un'immagine con lo stesso numero di pixel.

NOTA
- Alcune voci non compaiono e ciò dipende dal tipo di segnale ricevuto.

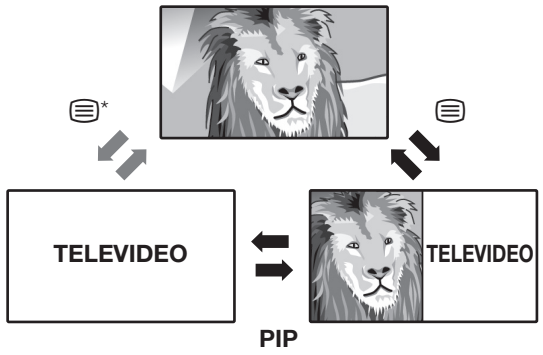
Televideo

Che cosa è il televideo?
Il televideo trasmette pagine d'informazione e di svago per televisori appositamente predisposti. Il televisore riceve i segnali del televideo attraverso una rete televisiva, e li trasforma in un formato grafico per la visualizzazione. Notizie, previsioni del tempo e informazioni sportive, quotazioni di borsa e anticipi della programmazione sono alcuni dei diversi servizi disponibili.

Attivare e disattivare il televideo

1 Selezionare un canale televisivo o una sorgente esterna che fornisca il servizio televideo.

2 Premere ☰ per visualizzare il televideo sullo schermo di destra e l'immagine normale sullo schermo di sinistra.
- Molte emittenti utilizzano il sistema operativo TOP, mentre altre utilizzano FLOF (per es. la CNN). Il vostro televisore supporta entrambi i sistemi. Le pagine sono divise in gruppi di argomenti e in argomenti. Dopo avere acceso il televideo vengono salvate più di 2000 pagine per un rapido accesso.
- Dallo schermo doppio premere ☰ per tornare allo schermo normale.
- Dallo schermo doppio premere **PIP** per visualizzare il televideo nello schermo intero. Una volta fatto ciò potete tornare alla schermata normale premendo ☰ come mostrato.
- Se selezionate un'emittente senza un segnale televideo, appare la scritta "Nessun testo".
- Lo stesso messaggio compare durante altre modalità se non vi sono segnali televideo disponibili.



NOTA
- Il televideo non funzionerà se il tipo di segnale selezionato è RGB. ("Menu TV > Collegamenti > Altro > Impostaz. manuale degli standard AV") (Pagina 15)

* E' possibile tornare indietro una volta che visualizzato il televideo a schermo intero.

Utilizzo del menu televideo

Premere **MENU** quando ci si trova nella modalità televideo per visualizzare il menu televideo.

Elementi	
Not. flash	
Scoprire/Nascondi	
Assistente di registrazione	
Regolazione	Pagine di presentazione
	Pagine dei sottotitoli
	Serie di caratteri
	HiText

Tasti per il funzionamento del televideo

Tasti	Descrizione
Colore (Rosso/ Verde/ Giallo/Blu)	Selezionare un gruppo o un blocco di pagine visualizzate nelle parentesi colorate sulla parte bassa dello schermo premendo il corrispondente **colore (Rosso/Verde/Giallo/Blu)** sul telecomando.
0 - 9	Selezionare direttamente qualsiasi pagina da 100 a 899 usando **0 - 9**.
(Alto/ Basso/ Schermo intero)	La visualizzazione televideo passa da Alto, Basso o Schermo intero.
(Rivela le parti nascoste del televideo)	Mostra o occulta un'informazione nascosta come per esempio la risposta di un quiz.
(Fermo immagine/ Sospensione)	Arresta l'aggiornamento automatico delle pagine del televideo o libera il modo bloccato.
(Sottotitoli per televideo)	Visualizza i sottotitoli o chiude lo schermo dei sottotitoli. • I sottotitoli non verranno visualizzati se il servizio non contiene informazioni per i sottotitoli.
(Sottopagina)	Mostra o occulta le sottopagine. • Tasto ◀/▶: selezione sottopagina. • Tasto **ROSSO**: spostamento alla pagina precedente. • Tasto **VERDE**: spostamento alla pagina successiva. • Questi due tasti sono indicati su schermo con i simboli − e +.

Funzionamento registratore digitale HDD

Informazioni importanti

Hard disk (HDD)

Questo televisore registra programmi in un hard disk drive (HDD). L'hard disk dispone di un dispositivo per proteggere i dati dagli impatti, dalle vibrazioni e dalla polvere. Tuttavia per prevenire la perdita dei dati registrati dovete fare particolarmente attenzione ai seguenti punti:

- Non sottoporre il televisore a colpi.
- Non utilizzarlo in un posto instabile o soggetto a vibrazioni.
- Non spostare il televisore quando è acceso.
- Non scollegare il cavo di alimentazione elettrica dalla presa CA quando il televisore sta registrando o riproducendo. Prima spegnere andando su "OFF" (l'indicatore di standby è illuminato in rosso) e poi scollegare il cavo di alimentazione elettrica dalla presa CA.
- Non utilizzarlo in un posto soggetto a bruschi cambi di temperature (variazione di più di 10° all'ora).
- Il televisore non funzionerà correttamente se utilizzato in un posto freddo (5°C o meno) oppure in un posto estremamente caldo (35°C o più).
- Se portate il televisore da un posto freddo a un posto caldo attendete un po' prima di utilizzarlo.
- Nel caso poco probabile in cui l'hard disk (HDD) non funzioni correttamente per qualche motivo non potete sostituirlo voi. Se smontate il televisore renderete invalida la garanzia. Si prega di contattare il centro di assistenza più vicino approvato dalla SHARP. Non possiamo fornire compenso per il contenuto dei dati se i dati sono persi o non registrati.

Questo televisore ha un hard disk drive (abbreviato in "HDD") integrato per la registrazione e la riproduzione. Osservare i seguenti punti quando s'installa e si utilizza il televisore. Il mancato rispetto di queste precauzioni può causare danni allo stessa HDD o al suo contenuto, può causare il mancato funzionamento del disco o la registrazione di disturbi.

- Non sottoponete il televisore a vibrazioni o colpi.
- Non mettere il televisore in un posto ristretto in cui la ventola di raffreddamento o la porta di ventilazione sul retro del televisore possono essere bloccate.
- Non mettere il televisore in un posto con elevato cambio di temperatura.
  Se il televisore si trova in un posto con elevato cambio di temperatura può formarsi della condensa al suo interno. Se il televisore viene utilizzato con condensa al suo interno l'HDD può danneggiarsi o non funzionare correttamente. Consigliamo di mantenere il cambio di temperatura entro i 10°C all'ora.
- Non collocare il televisore in ambienti con molta umidità.
- Mettere il televisore orizzontalmente e mai in posizione inclinata.
- Quando è acceso non scollegare il cavo di alimentazione elettrica dalla presa CA, non spegnere l'interruttore che controlla la zona in cui si trova il televisore e non spostarlo. Quando si sposta il televisore, prima spegnerlo (l'indicatore STANDBY è illuminato in rosso) e poi scollegare il cavo di alimentazione elettrica dalla presa CA.

Materiale non registrabile

- Gli unici segnali che possono essere registrati sono quelli dei sintonizzatori interni analogici & digitali e i segnali CVBS & Y/C esterni.
- Quando si registra un segnale differente da quello che si sta guardando è possibile che alcuni segnali non vengano registrati e ciò dipende dal segnale che viene ricevuto per la visione.
- Questo televisore dispone di una funzione di protezione da copia che impedisce la registrazione di programmi che contengono un segnale che impedisce la copia in base ai diritti d'autore, ecc.
- Se un segnale di protezione da copia è contenuto in una fonte video che ricorre in parte durante la registrazione, nel momento in cui ricorre la registrazione viene interrotta. La registrazione riprende quando il segnale di protezione da copia non è più presente, ma non verrà effettuata alcuna registrazione nella parte in cui il segnale di protezione da copia è presente.

Nel caso poco probabile in cui si verifichi un problema quale perdita di video registrati o di contenuto audio dovuto a un malfunzionamento dell'HDD, si prega di ricordarsi che la SHARP non si assume la responsabilità per compensare il contenuto che non può essere registrato o acquisito, per la perdita di video registrati o acquisiti e per altri danni diretti o indiretti.

Se si verifica un ammanco di corrente

- Se si verifica un ammanco di corrente il contenuto che si sta registrando o il timer registrato può essere danneggiato.
- Il contenuto che si sta riproducendo può essere danneggiato.

Per registrazioni importanti

- Se l'HDD non funziona correttamente il contenuto registrato sull'HDD può andare perso. Se desiderate salvare permanentemente il contenuto vi consigliamo di fare un copia o di trasferirlo su DVD-RW o DVD-R.

NOTA

- Se viene visualizzato un messaggio che indica un errore HDD e l'HDD non ha funzionato correttamente non potete sostituire voi l'HDD. Se smontate il televisore rendete invalida la garanzia. Anche il recupero dei dati è impossibile. Se la riproduzione è possibile registrate nuovamente il contenuto registrato su un disco DVD-RW/R e contattate il centro di assistenza più vicino approvato dalla SHARP.

Diritto d'autore

- La registrazione e la riproduzione di qualsiasi materiale necessitano l'autorizzazione. Si prega di fare riferimento in particolar alle disposizione del copyright Act 1956, del Dramatic and Musical Performers Protection Act 1958, dei Performers Protection Acts 1963 e 1972 e di eventuali leggi e normative successive.
- Questo prodotto presenta una tecnologia di protezione da copia protetta dai brevetti statunitensi e da altri diritti su proprietà intellettuale. L'utilizzo di questa tecnologia di protezione da copia deve essere autorizzato dalla Macrovision ed è inteso per uso domestico e per altri usi di visione limitata, salvo diversamente autorizzato dalla Macrovision. La reingegnerizzazione inversa e lo smontaggio sono proibiti.

Diritti di brevetto USA n. 4.631.603; 4.819.098; 4.907.093; 5.315.448; e 6.516.312 in licenza solamente per la visualizzazione limitata.

Caratteristiche

Il sistema di registrazione digitale

Il vostro televisore SHARP comprende un registratore digitale con un hard disk. Potete utilizzarlo per registrare e riprodurre immagini e suoni da programmi TV come con un videoregistratore o un registratore DVD. Anche i programmi HDTV possono essere registrati e riprodotti. Tuttavia le possibilità di un registratore digitale sono molto più versatili di quelle di un videoregistratore o di un registratore DVD:

✔ Visione con spostamento temporale

Quando state guardando la televisione il telefono suona …
Non preoccupatevi potete mettere in pausa il programma Tv e continuare in seguito la riproduzione.

✔ Riprodurre programmi già cominciati

Tornata a casa quando una partita di calcio programmata per la registrazione è già in corso …
Non aspettate. Potete semplicemente tornare all'inizio anche durante la registrazione.

✔ Registrazione/riproduzione simultanea

Non c'è bisogno che stiate seduti e attendiate il termine della registrazione. Durante la registrazione potete riprodurre DVD o programmi già registrati nell'HDD.

✔ Replay

Tornate indietro di 40 secondi premendo un tasto per riguardare la scena. L'immagine live viene mostrata contemporaneamente nella finestra PIP.

✔ Archiviazione delle registrazioni con spostamento temporale

Potete anche decidere di copiare l'intero programma TV nell'archivio del registratore digitale alla fine di un programma TV che avete guardato con lo spostamento temporale.

✔ Navigazione rapida saltando

Saltate in avanti e indietro nel programma premendo un tasto.
La distanza del salto è regolabile.
Inoltre la speciale funzione "Smart jump" assicura che per ogni cambio della direzione del salto la distanza dello stesso viene dimezzata. In questo modo potete trovare facilmente un dato punto all'interno della riproduzione con spostamento temporale.

✔ Avanzamento rapido e riavvolgimento

Potete avanzare rapidamente e riavvolgere a tre differenti velocità nel programma che state guardando. (Il riavvolgimento non è possibile con HDTV.)

✔ Rallentatore

Potete guardare il programma che state guardando a quattro diverse velocità.

✔ Impostazione segnalibri

Per esempio durante una partita di calcio potete segnare i goal o i momenti salienti. (In questo caso la registrazione con spostamento temporale viene convertito una registrazione di archivio.) Per la successiva riproduzione potete riprodurre i segnalibro come parti migliori.

✔ Registrazione direttamente nell'archivio

L'archivio può contenere da 20 a 100 ore di programmi a seconda della qualità di registrazione impostata.

✔ Registrazione con timer utilizzando l'EPG o il televideo

Potete comodamente selezionare il vostro servizio preferito dall'EPG o dal televideo. Il registratore digitale registra fino a 50 registrazioni con timer, anche in vostra assenza.

✔ Registrazione serie

Potete programmare la registrazione di serie giornaliere, settimanali o dal lunedì a venerdì.

✔ Gestore di cancellazione

Un gestore automatico di cancellazione assicura che ci sia sempre spazio sufficiente per nuovi programmi.

✔ Elaborazione di titoli archiviati

Potete classificare, elaborare/rinominare, bloccare o cancellare in titoli presenti nell'archivio DR. Potete anche cancellare o nascondere parti del programma selezionato.

✔ Copia delle registrazioni su un videoregistratore/registratore DVD

Le registrazione che desiderate guardare più volte sul lungo periodo dovrebbero essere masterizzate su un DVD o trasferite in un videoregistratore. Dopodiché è possibile cancellare il programma dall'archivio. Potete trasmettere dati su un dispositivo esterno utilizzando il comando "Riversare".

Limitazione durante il funzionamento PIP

Solitamente se sulla schermata principale vedete l'immagine live e aprite l'immagine PIP la registrazione in background per la TV con spostamento temporale termina e viene cancellata. Con la registrazione archivio e TV con spostamento temporale ci possono essere delle limitazione sulle emittenti che potete selezionare per immagini PIP.

Visione con spostamento temporale e registrazione/riproduzione archivio

Riproduzione:
Potete riprodurre il programma in vari modi, sia esso il programma corrente con lo spostamento temporale o un titolo già registrato dall'archivio DR. (Pagina 48)

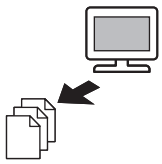
Segnalibro:
Potete segnare le vostre scene preferite o i goal di una partita di calcio per rivederli in seguito. (Pagina 51)

Il vostro hard disk può eseguire ...

Registrazione con spostamento temporale
Se la funzione è attivata televisore registra automaticamente il programma che state guardando.

Registrazione archivio
Potete scegliere di salvare i programmi direttamente nell'archivio DR.

In modalità registrazione archivio potete anche:



- ✔ Registrare direttamente un programma in un archivio facendo anche altre cose.
- ✔ Programmare registrazione con timer utilizzando l'EPG o il televideo.
- ✔ Cancellare, elaborare, rinominare o bloccare I titoli già archiviati.

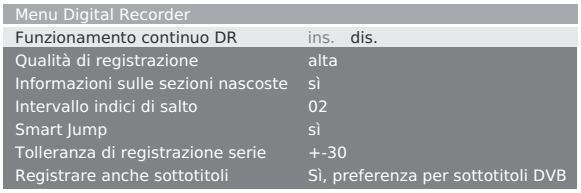
Salvataggio in un archivio di registrazioni con spostamento temporale:
Potete convertire il programma che state registrando con uno spostamento temporale in un archivio. (Pagina 46)

Navigazione nel menu registratore digitale

Potete utilizzare il registratore digitale con i valori di default impostati in fabbrica.
Questa sezione spiega come personalizzare questi valori per soddisfare le proprie esigenze. Per cambiare queste impostazione richiamate innanzitutto il menu registratore digitale come spiegato in seguito.

1 Premere **ROSSO** per visualizzare le pagine del menu archivio DR.

2 Dalla schermata menu archivio DR premere **MENU** per visualizzare la schermata menu registratore digitale.


Menu Digital Recorder
Funzionamento continuo DR ins. dis.
Qualità di registrazione alta
Informazioni sulle sezioni nascoste sì
Intervallo indici di salto 02
Smart Jump sì
Tolleranza di registrazione serie +-30
Registrare anche sottotitoli Sì, preferenza per sottotitoli DVB

3 Premere ▲/▼ per selezionare la voce desiderata.

4 Premere ◀/▶ per selezionare il parametro desiderato o per inserire il valore con **0 - 9**.

Elementi	Descrizione	Default
Funzionamento continuo DR	Se il funzionamento continuo DR è attivato la registrazione è continua per permettere la visione con spostamento temporale.	ins.
Qualità di registrazione	Regolare la qualità di registrazione per la registrazione di programmi analogici. Così facendo cambia la capacità di registrazione.	alto
Informazioni sulle sezioni nascoste	Se una parte è stata nascosta in un registrazione archivio esistente potete scegliere se essere avvisati di ciò con un messaggio o meno.	sì
Intervallo indici di salto	Per la visione con spostamento temporale e per la riproduzione registrazioni archivio potete impostare un intervallo indici di salto (in minuti) in modo che possiate saltare in avanti o indietro nei programmi premendo brevemente i tasti ◀◀ e ▶▶. Inserire il tempo con i tasti numerici del telecomando (inserire sempre due cifre da 01 a 15 minuti).	sì, 02 min
Smart Jump	Utilizzando la funzione Smart jump potete trovare in modo facile e veloce un dato punto della registrazione (spostamento temporale o nell'archivio). Ogni volta che s'inverte la direzione quando si salta utilizzando i tasti ◀◀ o ▶▶ l'intervallo del salto si dimezza. Fare riferimento alla prossima pagina per maggiori informazioni inerenti questa applicazione.	sì
Tolleranza di registrazione serie	Per evitare la registrazione dell'episodio di una seria più di una volta, nel caso di serie che vengono mostrate più volte al giorno, è necessario inserire un tempo di tolleranza. In questo caso la serie viene registrata solo quando inizia all'interno del tempo di tolleranza ± per la registrazione serie. Inserire l'orario con **0 - 9** dal telecomando (inserire sempre due cifre da 01 a 60 minuti).	± 30 min
Registrare anche sottotitoli	Se i sottotitoli DVB o televideo devono essere registrati con i programmi DVB selezionare qui la priorità per i sottotitoli che devono essere registrati.	no

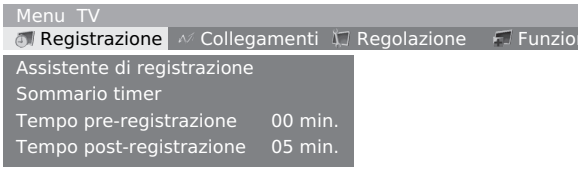
Impostazione tempo di pre-registrazione e di post-registrazione

Potete selezionare un tempo di pre-registrazione e di post-regstrazione per registrazioni con timer effettuate senza VPT. Ciò riduce il rischio che parti del programma non vengano registrate perché inizia prima o finisce dopo.

NOTA
- Notare che questa operazione viene eseguita tramite il menu TV e non tramite il menu Digital Recorder.

1 In modalità TV premere **MENU** per visualizzare il menu TV.

2 Selezionare "Registrazione" con ◀/▶ e premere ▼ per andare in giù.



3 Selezionare "Tempo pre-registrazione" o "Tempo post-registrazione" con ▲/▼.

4 Inserire il tempo **0 - 9** dal telecomando (inserire sempre due cifre da 01 a 15 minuti per il tempo di pre-registrazione e da 00 a 60 minuti per il tempo di post-registrazione).

Registrazione con HDD

Registrazione con spostamento temporale e registrazione archivio

Ci sono 2 modi per registrare un programma TV con l'HDD. Un modo è la registrazione con spostamento temporale e l'altro è la registrazione archivio.

Registrazione con spostamento temporale

Il televisore registrano automaticamente il programma attualmente sintonizzato. Con i programmi live è possibile mettere in pausa, riavvolgere e cercare la riproduzione proprio come con i programmi registrati. Ogni volta che cambiate canale i vecchi dati di registrazione del precedente canale vengono scartati e parte la nuova registrazione.

- Durante ciò l'indicatore è illuminato in verde.
- Se scegliete di non usare questa opzione impostate "Funzionamento continuo DR" su "dis.".
- La durata massima dello spostamento temporale è di circa 3 ore, a seconda delle condizioni.

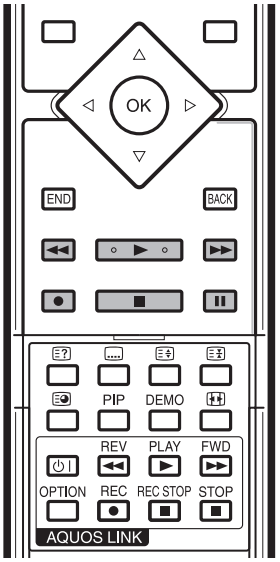
Registrazione archivio

Potete registrare i programmi nell'hard disk drive dell'archivio DR.

Il gestore di cancellazione

Il gestore di cancellazione assicura sempre che nell'hard disk ci sia sempre sufficiente memoria per nuove registrazioni. Quando la capacità dell'hard disk è quasi terminata le vecchie registrazioni vengono cancellate.
Le registrazioni che avete segnato con la protezione da cancellazione non vengono cancellare dal gestore di cancellazione. Potete cancellare queste registrazioni manualmente.
Per le impostazioni e per rimuovere la protezione da cancellazione si veda pagina 50.
Per evitare la perdita di dati consigliamo di fare una copia delle registrazioni importanti in un nastro video o in un DVD scrivibile e dopodiché di cancellare le registrazioni dal registratore digitale per risparmiare spazio.
SHARP non risponde per la perdita di dati dell'hard disk del registratore digitale.

Tasti per il funzionamento dell'HDD



1 ◀◀ **Riavvolgimento**
2 ● **Registrazione**
3 ▶ **Riproduzione**
4 ■ **Stop**
5 ▶▶ **Avanzamento rapido**
6 ❚❚ **Pausa**
7 **Tasti sotto il coperchio**

I tasti sotto il coperchio sono per il controllo AQUOS LINK e non devono essere confusi con il controllo HDD. (Si veda pagina 19 per il controllo AQUOS LINK.)

Registrazione

1 Premere ●.

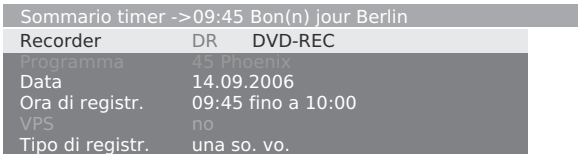
- Se lo spostamento temporale è attivato questa operazione inizia la conversione nell'archivio della registrazione spostata temporalmente.

Selezionare "trasmissione att." (solo se sono disponibili i dati EPG o i dati televideo) oppure selezionare uno dei minuti dati o selezionare "???" e inserire la durata della registrazione con **0 - 9** dal telecomando e confermare con **OK**.

- Appare la schermata Sommario timer.
- Se l'inizio del programma è stato registrati viene trasferito dall'inizio altrimenti viene trasferito dal momento in cui siete passati alla sua emittente.
- Potete trasferire nell'archivio anche un programma che è già terminato. Basta riavvolgere il programma che desiderata archiviare e iniziare l'archiviazione con "programma corrente".

Configurazione delle opzioni nella schermata "Sommario timer"

Ogni volta che decidete di salvare il programma nell'archivio compare la schermata menu Sommario timer.


Sommario timer ->09:45 Bon(n) jour Berlin
Recorder DR DVD-REC
Programma 45 Phoenix
Data 14.09.2006
Ora di registr. 09:45 fino a 10:00
VPS no
Tipo di registr. una so. vo.

- Se i sottotitoli DVB vengono inseriti continuamente (si veda pagina 44 "Registrare sottotitoli") vedete la voce "Sottotitoli (si/no)" invece della voce di menu "VPT". Qui potete disinserire i sottotitoli DVB per la registrazione corrente.
- Quando state eseguendo la registrazione con timer diventa disponibile la selezione sotto "Tipo di registr.".
- Premere **VERDE** per bloccare il programma con il blocco parentale.
- Premere **GIALLO** per proteggere il programma dalla cancellazione automatica.

- **(Solo spostamento temporale):** se desiderate registrare un programma senza i sottotitoli DVB ("sottotitoli" - "no"), la registrazione con spostamento temporale che era in corso viene bloccata e cancellata. La registrazione archivio inizia dopo che avete confermato i sommario timer con **OK**.
- **(Solo spostamento temporale):** i programmi con protezione da copia (per es. Macrovision} non possono essere guardati con spostamento temporale per motivi legali.

Controllare gli altri sommario timer, cambiarli se necessario e poi confermare con **OK** per avviare la registrazione.

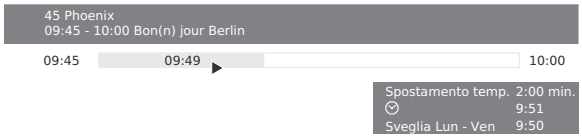
- L'indicatore passa da verde a rosso.

SUGGERIMENTO

- Durante una registrazione archivio potete passare a una diversa emittente o riprodurre titoli già registrati salvati nell'archivio DR. La registrazione continua nel background.
- Per tornare all'emittente che state correntemente registrando, premere ▶.
- Potete anche mettere il televisore in modalità di attesa (NON CON IL TASTO POWER PRINCIPALE ⏻). La registrazione continua in modalità di attesa.

Visualizzazione stato durante la registrazione

Esempio: spostamento temporale



Esempio: immagine live durante una registrazione archivio

Esempio: spostamento temporale durante una registrazione archivio

Interruzione anticipata della registrazione

Premere ■ e poi premere **OK** per terminare la registrazione attiva.

- Potete anche terminare una registrazione in corso cancellando l'inserimento nel sommario titoli o nell'archivio DR.

Registrazione con sottotitoli

Per registrare sottotitoli la funzione registrazione sottotitoli deve essere attiva nel menu Digital Recorder. (Pagina 44)
Se viene trasmesso uno dei tipi di sottotitoli essi verranno registrati. Se sono trasmessi entrambi i tipi di sottotitoli vengono registrati quelli che voi avete segnato come "preferiti".
Richiamare i sottotitoli DVB con il tast ☰ durante la registrazione. Richiamare i sottotitoli con **VERDE** e selezionare se devono essere visualizzati in dimensione normale o doppia.

Registrazione con timer

Potete programmare il timer utilizzando l'EPG, il televideo o manualmente. Potete programmare fino a 50 registrazioni con timer. Se avete programmato delle registrazioni con timer il televisore può solo essere messo in modalità di attesa.

NOTA

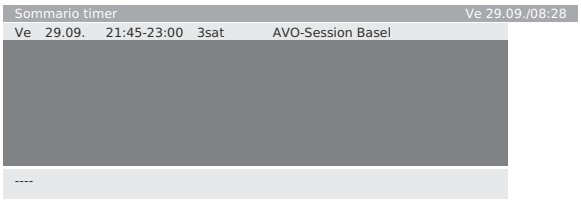
- Non spegnere il televisore con il tasto power principale (⏻) e non staccare il cavo di alimentazione elettrica CA dalla presa di corrente. Se lo fate la registrazione con timer non verrà eseguita.

Schermata sommario timer

1 In modalità TV premere **MENU** per visualizzare il menu TV.

2 Selezionare "Registrazione" con ◀/▶ e premere ▼ per andare in giù.

3 Selezionare "Sommario timer" con ▲/▼ e poi premere **OK**.



- Potete controllare la lista delle registrazione preimpostata nella schermata Sommario timer. Da qui potete cambiare/cancellare le registrazioni reimpostate o avviare una nuova registrazione.

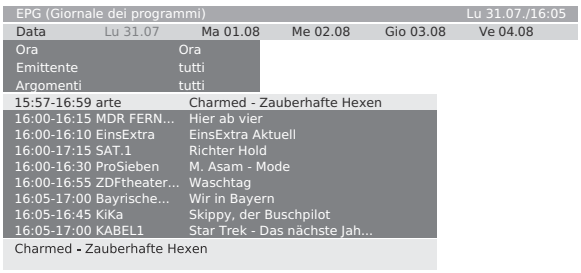
Schermata archivio DR

Premere **ROSSO**.

- Nella schermata archivio DR potete controllare le complete registrazioni con timer.
- Nell'angolo in alto a sinistra potete vedere la capacità residua in ore dell'HDD drive. Per i programmi HDTV è necessaria una quantità considerevole di memoria sull'hard disk.

Registrazione con timer tramite EPG

1 Premere **EPG**.


EPG (Giornale dei programmi)
Lu 31.07./16:05
Data Lu 31.07 Ma 01.08 Me 02.08 Gio 03.08 Ve 04.08
Ora Ora
Emittente tutti
Argomenti tutti
15:57-16:59 arte Charmed - Zauberhafte Hexen
16:00-16:15 MDR FERN... Hier ab vier
16:00-16:10 EinsExtra EinsExtra Aktuell
16:00-17:15 SAT.1 Richter Hold
16:00-16:30 ProSieben M. Asam - Mode
16:00-16:55 ZDFtheater... Waschtag
16:05-17:00 Bayrische... Wir in Bayern
16:05-16:45 KiKa Skippy, der Buschpilot
16:05-17:00 KABEL1 Star Trek - Das nächste Jah...
Charmed - Zauberhafte Hexen

2 Selezionare il programma desiderato.

3 Premere **ROSSO** (Registrazione) per reimpostare il programma.

- Appare la schermata Sommario timer. Il resto è uguale a quanto spiegato a pagina 33.
- Quando la preimpostazione è stata completata il programma viene segnato con un punto rosso nell'EPG.

Potete anche:

- Selezionare i tipi di registrazione serie in "Tipo di registr.". Dopodiché ogni giorno il timer ricerca segnali serie nell'emittente. (Per i dettagli veda "Tolleranza di registrazione serie".)

Registrazione tramite televideo analogico

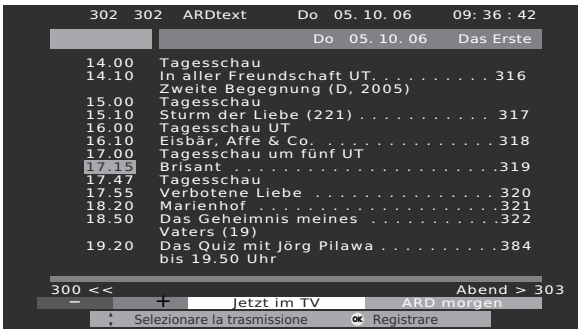
1 Premere **TEXT**.

2 Premere ●.

- Viene visualizzata la prima pagina anticipazione programmi. Se ciò non avviene definire la pagina di presentazione nel menu televideo sotto "Regolazione > Pagine di presentazione".

3 Selezionare la pagina programma contenente il programma che volete registrare e premere **VERDE**.

4 Selezionare con ▲/▼ l'orario in cui comincia il programma.


302 302 ARDtext Do 05. 10. 06 09: 36 : 42
Do 05. 10. 06 Das Erste
14.00 Tagesschau
14.10 In aller Freundschaft UT. 316
Zweite Begegnung (D, 2005)
15.00 Tagesschau
15.10 Sturm der Liebe (221) 317
16.00 Tagesschau UT
16.10 Eisbär, Affe & Co. 318
17.00 Tagesschau um fünf UT
17.15 Brisant 319
17.47 Tagesschau
17.55 Verbotene Liebe 320
18.20 Marienhof 321
18.50 Das Geheimnis meines 322
Vaters (19)
19.20 Das Quiz mit Jörg Pilawa 384
bis 19.50 Uhr
300 << Abend > 303
− + Jetzt im TV ARD morgen
Selezionare la trasmissione OK Registrare

5 Premere **OK** per registrare l'orario di registrazione.

- Appare la schermata Sommario timer. Il resto è uguale a quanto spiegato a pagina 33.
- Controllare l'orario di registrazione e la data dei programmi che durano anche dopo mezzanotte o che cominciano il giorno dopo. I dati del televideo possono non essere completi.

Registr. con timer manuale

1 In modalità TV premere **MENU** per visualizzare il menu TV.

2 Selezionare "Registrazione" con ◀/▶ e premere ▼ per andare in giù.

3 Selezionare "Sommario timer" con ▲/▼ e poi premere **OK**.

4 Premere **ROSSO** (Nuova registrazione) per programmare manualmente una nuova registrazione.

5 Selezionare "Manuale" con ◀/▶ e poi premere **OK**.

6 Selezionare il programma da registrare con ▲/▼/◀/▶ e poi premere **OK**.

- Appare la schermata Sommario timer. Il resto è uguale a quanto spiegato a pagina 34.

Cancellazione di registrazioni programmate con timer

1 In modalità TV premere **MENU** per visualizzare il menu TV.

2 Selezionare “Registrazione” con ◀/▶ e premere ▼ per andare in giù.

3 Selezionare “Sommario titoli” con ▲/▼ e poi premere **OK**.

4 Selezionare la registrazione da cancellare con with ▲/▼.

5 Premere **GIALLO** (Cancellare) e confermare con **OK**.
- Per abbandonare la cancellazione premere nuovamente **GIALLO**.

Riproduzione

Riprodurre

1 Premere **ROSSO** per visualizzare l’archivio DR.

- Potete passare dalla classificazione alfabetica a quella cronologica premendo **BLU**.
- La barra (su lato destro della lista) vi mostra quanta parte della registrazione è stata vista. La barra è vuota nel caso di registrazioni che non sono state viste; le registrazioni che sono state viste completamente presenta una barra riempita del tutto; le registrazioni viste in parte hanno una barra che è riempita per le parti che sono già state viste.
- Se sono disponibili altri dati di programmi dall’EPG o dal televideo ciò viene mostrato sotto la lista archivio per la registrazione segnata. Possono essere visualizzate altre informazioni inerenti la registrazione premendo ☰, se disponibili.

2 Selezionare una registrazione con ▲/▼.

3 Premere **OK** per avviare la riproduzione.

Pausa

1 Bloccare l’immagine con ❚❚.

2 Per continuare la riproduzione premere ▶ o premere nuovamente ❚❚.

Durante la visione con spostamento temporale:
Per esempio, desiderate interrompere il programma per rispondere al telefono.

Premere ❚❚.
- L’immagine TV si blocca e compare la visualizzazione drive.
- In cima vedrete in numero e il nome dell’emittente se sono disponibili i dati EPG o televideo in aggiunta all’inizio e alla fine del programma corrente e il titolo del programma.
- Prima della barra potete vedere l’orario d’inizio per la registrazione con spostamento temporale. Dopo la barra potete vedere l’orario in cui il registratore sarà pieno (si estende automaticamente di 30 minuti, fino a un massimo di 3 ore). La barra grigia indica la quanto tempo della registrazione disponibile è stato utilizzato. Il tempo visualizzato all’interno della barra è il tempo che era trascorso quando è stato premuto il tasto ❚❚.

Desiderate continuare a guardare il programma alla fine della telefonata.

Premere nuovamente ❚❚ oppure ▶.
- Ora vedrete il programma TV con lo spostamento temporale dall’esatto punto in cui avete premuto ❚❚ per la prima volta. Il simbolo riproduzione (▶) compare al posto del simbolo (❚❚).

Live (solo spostamento temporale)

Premere ■.
- Dopodiché vedrete l’immagine live del programma.

Smart Jump

La funzione Smart jump è inclusa per consentire l’accesso rapido e veloce a un certo punto all’interno del programma. Quando Smart jump è attivato l’intervallo di salto viene dimezzato dopo ogni cambio di direzione mentre si sta saltando. Dimezzando l’intervallo del salto quando si cambia direzione potete avvicinarvi con precisione a una particolare sezione.
Il simbolo di riproduzione (▶) è giallo quando la funzione Smart jump è attiva.
Per esempio state cercando l’inizio di un programma …

1 Premere ◀◀ varie volte per saltare indietro (intervallo del salto reimpostato).

2 Se siete saltati a prima dell’inizio del programma saltate nella direzione opposta. Premere brevemente ▶▶.

3 Questo salto nella direzione opposta viene eseguito per metà dell’intervallo dell’indice di salto. Ora saltare in avanti utilizzando ▶▶ finché vedete l’inizio del programma.

4 Se avete superato l’inizio del programma saltare indietro utilizzando ◀◀. Durante l’operazione l’intervallo dell’indice di salto viene nuovamente dimezzato.
- L’intervallo dell’indice di salto preimpostato viene utilizzato nuovamente se saltate più di 3 volte nella stessa direzione o se compare la visualizzazione registratore digitale.

Avanzamento rapido e riavvolgimento

Potete avanzare rapidamente e riavvolgere a 3 diverse velocità durante la visione TV con spostamento temporale o la riproduzione archivio. Durante l'avvolgimento non si sente alcun suono. (Durante le visione HDTV non è possibile il riavvolgimento.)

1 Premere brevemente Avanzamento rapido ▶▶ o riavvolgimento ◀◀.

2 Premere brevemente di nuovo Avanzamento rapido ▶▶ o riavvolgimento ◀◀ per aumentare la velocità.
- La velocità aumenta ogni volta che premete il tasto per tornare poi alla velocità iniziale.
- Durante la visione TV con spostamento temporale la riproduzione inizia automaticamente dopo aver raggiunto la fine della registrazione.
- Durante la riproduzione archivio vedete un'immagine bloccata quando raggiungete la fine della registrazione.
- Durante la riproduzione archivio, quando il riavvolgimento raggiunge l'inizio, il registratore digitale passa alla modalità riproduzione.

3 Premere ▶ quando raggiungete il punto da cui volete continuare a vedere.

Saltare

Premere brevemente ▶▶ o ◀◀ per saltare in avanti/indietro.

Rallentatore

Se Pausa è attivo (immagine bloccata) potete riprodurre a quattro velocità rallentatore (solo in avanti). Durante il rallentatore l'audio non è udibile.

1 Premere ❚❚.

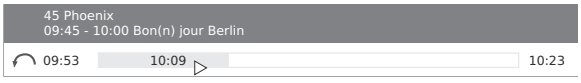
2 Premere velocemente ▶▶.

3 Per aumentare la velocità premere brevemente ▶▶ per varie volte.
- La velocità aumenta ogni volta che premete il tasto per tornare poi alla velocità iniziale.

Funzione replay (solo spostamento temporale)

Per esempio volete rivedere subito delle scene interessanti o dei goal in programmi sportivi. Ciò è possibile quando si vedono immagini live.

1 Premere brevemente ◀◀ per ripetere le scene.
- Si salta indietro di 40 secondi nella modalità spostamento temporale. L'indicatore riproduzione è giallo (Smart jump attivo). Se andate troppo indietro con lo Smart jump potete saltare in avanti di 20 secondi con ▶▶.
- L'immagine live viene visualizzata contemporaneamente con una piccola PIP. L'immagine PIP può essere chiusa premendo il tasto **PIP** senza dover lasciare la riproduzione con lo spostamento temporale.



2 Premere ■ per guardare di nuovo l'immagine live.

Elaborare

Questa sezione spiega come elaborare i titoli già registrati nell'archivio.

Cancellazione di parti della registrazione

Potete cancellare parti una registrazione archivio dall'inizio alla fine.

1 Durante la riproduzione archivio premere ❚❚ al punto iniziale e finale da cui la registrazione deve essere cancellata.

2 Premere **GIALLO** (Cancellare/disattiv.).

Per cancellare da cui all'inizio premere **ROSSO**.

Per cancellare da cui alla fine premere **VERDE**.

3 Premere **OK** per confermare.
- Potete cancellare l'operazione premendo di nuovo **ROSSO**.

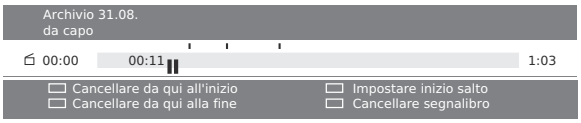
Nascondere sezioni della registrazione

Potete nascondere sezioni di una registrazione archivio. In occasione delle prossime riproduzioni e durante lo trasferimento su un DVD o su un videoregistratore le sezioni nascoste verranno saltati.

1 Premere ❚❚ durante la riproduzione archivio.

2 Premere **GIALLO** (Cancellare/disattiv.).

Premere di nuovo **GIALLO** per impostare l'inizio di una sezione nascosta.



3 Continuare la riproduzione premendo ❚❚ o ▶.

4 Premere **GIALLO** per impostare la fine di una sezione nascosta.
- Vedrete una striscia ombreggiate all'interno della barra che indica la sezione nascosta della registrazione.
- Se cominciate nuovamente la riproduzione prima dell'inizio della sezione nascosta quest'ultima viene saltata.
- Se "sì" è impostato nelle impostazioni del registratore digitale per "Informazioni sulle sezioni nascoste" (pagina 44) vedrete il messaggio "La sezione nascosta è stata saltata!".
- Dopodiché potete mostrare di nuovo permanentemente la sezione nascosta premendo **BLU**.

Copia registrazioni su dispositivo esterno

Ciò è semplice con un videoregistratore o un registratore DVD munito di AV Link.

1 Premere **ROSSO** per visualizzare il menu archivio DR.

2 Premere **GIALLO** (Cancellare/riyersare).

Archivio DR -> Cancellare/riversare
capacità libera 48:42 ores
31.08. Das Erste da capo
14.09 Phoenix Bon(n) jour Berlin
29.09. 3sat AVO-Session Basel
06.10. Das Erste Brisant
Kultur pur

3 Selezionare la registrazione che deve essere copiata con ▲/▼, selezionarne altre se necessario.
- I titoli che da copiare sono visualizzati in blu.

4 Premere **BLU** (Riyersare voce).

Archivio DR -> riversare -> 06.10. Das Erste Brisant
Recorder DVD-REC
Programma Archivio DR
Data 16.10.2006
Ora di registr. 18:15
VPS no
Tipo di registr. una so. vo.

5 Selezionare il registratore nel menu Copiare e cambiare la data e l'ora di registrazione se la registrazione deve essere effettuata in seguito e confermare con **OK**.
- L'archivio DR viene nuovamente visualizzato. Vedrete un punto rosso davanti alla barre per la copia programmata per cui viene effettuata una registrazione anche nel sommario timer.
- Non potete guardare un'altra emittente durante la copia. Tuttavia è possibile mettere il televisore in modalità di attesa.

Cancellazione registrazione dall'archivio

1 Premere **ROSSO** per visualizzare il menu archivio DR.

2 Premere **GIALLO** (Cancellare/riversare).

3 Selezionare la registrazione che deve essere copiata con ▲/▼, selezionarne altre se necessario.
- I titoli che devono essere cancellati sono visualizzati in blu.

4 Premere **GIALLO** (Cancellare inserimento).

5 Premere **OK** per confermare la cancellazione.
- L'archivio DR viene nuovamente visualizzato.

Rinominazione del titolo di una registrazione

1 Premere **ROSSO** per visualizzare il menu archivio DR.

2 Premere **VERDE** (Elaborare/proteggere).

3 Selezionare il titolo da rinominare con ▲/▼.

4 Premere **BLU** (Rinomina).

5 Sotto alla prima lettera del titolo vedrete una riga che indica la corrente posizione d'inserimento per la lettera. Premere ◀/▶ per spostare la posizione d'inserimento del carattere. Inserire le lettere in sequenza utilizzando i tasti numerici del telecomando (come con il tastierino di un cellulare).

6 Premere **OK** per confermare la modifica.

Attivazione/disattivazione del blocco parentale

Per esempio potete bloccare i film che i vostri bambini non possono vedere. La visione è possibile solo se viene inserito il codice di accesso.

1 Premere **ROSSO** per visualizzare il menu archivio DR.

2 Premere **VERDE** (Elaborare/proteggere).

3 Selezionare il titolo da bloccare con ▲/▼.

4 Premere **VERDE** (Sicurezza bambini). Il televisore vi richiede d'inserire il codice di accesso.

5 Inserite il codice di accesso con **0 - 9** del telecomando.
- Quando impostate il codice segreto per la prima volta dovete prendere nota dello stesso.
- L'archivio DR viene nuovamente visualizzato.

6 Premere **VERDE** (Bloccare film).
- Per disattivare il blocco parentale per il/i programma/i selezionati premere nuovamente **VERDE**.
- Potete segnare titoli aggiuntivi e bloccali o sbloccarli premendo **VERDE**. Un simbolo di blocco (🔒) compare davanti alla barra quando il blocco è attivato.

Visione di un programma bloccato

1 Premere **ROSSO** per visualizzare il menu archivio DR.

2 Selezionare il titolo con il simbolo di blocco (🔒) da guardare con ▲/▼ e poi premere **OK**. Il televisore vi richiede d'inserire il codice di accesso.
- I titoli dei programmi bloccati non sono visibili e sono segnati con il simbolo di blocco.

3 Inserire il codice di accesso con i tasti numerici del telecomando.
- Se è corretto inizia la riproduzione del titolo.

Impostazione/rimozione della protezione da cancellazione

Per prevenire la cancellazione automatica da parte del gestore di cancellazione di registrazioni importanti dovete impostare la protezione da cancellazione. Rimuovere nuovamente la protezione da cancellazione dopo aver effettuato la copia su videocassetta o DVD.

1 Premere **ROSSO** per visualizzare il menu archivio DR.

2 Premere **VERDE** (Elaborare/proteggere).

3 Selezionare il titolo per cui volete impostare (rimuovere) la protezione da copia con ▲/▼.

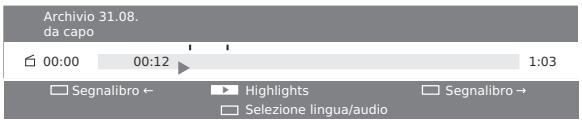
Archivio DR -> Elaborare/proteggere
capacità libera 48:42 ores
31.08. Das Erste da capo
14.09 Phoenix Bon(n) jour Berlin
29.09. 3sat AVO-Session Basel
06.10. Das Erste Brisant

4 Premere **GIALLO** (Mettere prot. cancellaz.).
- Potete rimuovere la protezione da cancellazione premendo nuovamente **GIALLO** (Annullare prot. cancell.).
- Il simbolo (🔒) compare davanti alla barra quando è attivata la protezione da cancellazione.

Segnalibro

Per esempio desiderate segnare scene interessanti o goal di programmi sportivi al fine di riguardali durante la riproduzione della registrazione. Potete impostare segnalibri mentre state guardando immagini live con spostamento temporale registrando nell'archivio o riproducendo dall'archivio.

1 Premere brevemente ▶ per impostare il segnalibro.



- Vedrete il messaggio "Segnalibro impostato!" oppure un piccolo simbolo segnalibro viene impostato sopra la barra per la riproduzione.
- Se ciò viene fatto durante uno spostamento temporale, inizia la conversione automatica delle immagini live in una registrazione archivio.

2 Ogni volta che viene ripremuto brevemente ▶ viene impostato un nuovo segnalibro.

- Potete impostare fino a 15 segnalibri per la registrazione.
- Inoltre i segnalibri sono impostati automaticamente all'inizio e alla fine di ogni trasmissione.
- I segnalibri impostati automaticamente sono grigi. I segnalibri impostati manualmente sono blu.

SUGGERIMENTO

- Impostare un segnalibro alla fine di un passaggio non interessante per saltarlo rapidamente o per nasconderlo in seguito.

Riproduzione dei segnalibri come highlight.

Se nella registrazione correntemente riprodotta ci sono manuali impostati manualmente essi possono essere riprodotti automaticamente uno dopo l'altro come highlight. La riproduzione inizia 30 secondi prima del segnalibro impostato e termina 30 secondi dopo. Gli highlight sono numerati cronologicamente e vengono di seguito visualizzati, per es. la riproduzione inizia sempre con l'highlight 1.

1 Premere **END** per mostrare la visualizzazione drive durante la riproduzione archivio.

2 Premere ▶ per "Highlights".

- Inizia la riproduzione highlight.
- Premere **BLU** per saltare al prossimi highlight, **ROSSO** per saltare all'highlight precedente.
- Potete anche premere nuovamente ▶ per saltare al prossimo highlight.
- Se la visualizzazione di stato scompare a causa del timeout, potete ancore effettuare la riproduzione hihlight premendo ▶.

3 Premere ■ per terminare la riproduzione highlight.

Cancellazione segnalibri

Potete cancellare in una volta tutti i segnalibri impostati manualmente. I segnalibri che sono stati impostati automaticamente all'inizio e alla fine di una trasmissione non possono essere cancellati.

NOTA

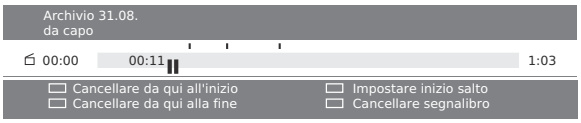
- I segnalibri impostati automaticamente sono grigi. I segnalibri impostati manualmente sono blu.

Cancellazione di segnalibri all'interno di un titolo

1 Durante la riproduzione archivio premere ❚❚.

2 Premere **GIALLO** per "Cancellare/disattiv.".

3 Cancellare i segnalibri impostati manualmente con **BLU**.



4 Continuare la riproduzione premendo ❚❚ o ▶.

Cancellazione di segnalibri dall'archivio DR

1 Premere **ROSSO** per visualizzare il menu archivo DR.

Archivio DR -> Cancellare/riversare
capacità libera 48:42 ores
31.08. Das Erste da capo
14.09 Phoenix Bon(n) jour Berlin
29.09. 3sat AVO-Session Basel
06.10. Das Erste Brisant
Kultur pur

2 Selezionare la registrazione per cui desiderate cancellare i segnalibri.

3 Premere **GIALLO** per "Cancellare/riversare".

- Le registrazioni con segnalibri impostati manualmente sono segnate con ▶I sulla sinistra della barra.

4 Confermare con **OK**, selezionarne altre se necessario e confermare con **OK**.

- I titoli selezionare sono visualizzati in blu.

5 Premere **VERDE** per cancellare i segnalibri.

- Tutti i segnalibri impostati manualmente sono cancellati. I segnalibri impostati automaticamente non sono cancellati.

Appendice

Risoluzione degli errori

Problema	Possibile soluzione
• Manca l'alimentazione elettrica.	• Controllare di aver premuto ⏻	sul telecomando. Se l'indicatore sullo schermo diventa rosso premere il tasto ⏻ |. • Il cavo di alimentazione elettrica in c.a. è scollegato? • Controllare di avere premuto ⏻ sul televisore.
• L'apparato non funziona.	• Influenze esterne quali fulmini, elettricità statica, ecc. possono causare un non corretto funzionamento. In questo caso utilizzare l'apparecchi dopo averlo prima spento o aver staccato il cavo di alimentazione elettrica in CA e riaverlo attaccato dopo 1 o 2 minuti.
• Il telecomando non funziona.	• Il tasto **FUNCTION** è impostato correttamente? Impostarlo nella posizione impostazione televisore. (Pagina 55) • Le batterie sono state inserite con la corretta polarità (+, −)? • Le batterie sono scariche? (Sostituirle con delle nuove batterie.) • Lo state usando con illuminazione forte o fluorescente? • Una luce fluorescente sta illuminando il sensore del telecomando?
• L'immagine è tagliata.	• La posizione dell'immagine è corretta? • Le regolazioni della modalità schermo (Formato autom. Modalità Wide o Geometria), tipo la dimensione dell'immagine, sono state effettuate correttamente?
• Colore insolito, colore chiaro, scuro o disallineato.	• Regolare il tono dell'immagine. • La stanza è troppo luminosa? L'immagine può sembrare scura in una stanza troppo luminosa. • Controllare l'impostazione del sistema di colore.
• L'alimentazione si è interrotta improvvisamente.	• La temperatura interna dell'unità è aumentata. Rimuovere qualunque oggetto che sta bloccando i fori o pulirli. • Avete spento il timer? (Pagina 36) • Lo "spegnimento automatico in assenza di segnale" è attivato?
• Nessuna immagine.	• Il collegamento con altri componenti è corretto? (Pagina 14-22) • L'impostazione del segnale in ingresso è stata effettuata correttamente dopo il collegamento? • È stata selezionata la fonte esterna corretta? (Pagina 38) • È entrato un segnale non compatibile? (Pagina 18) • La regolazione dell'immagine è corretta? (Pagina 32) • L'antenna è stata collegata correttamente? (Pagina 5) • Il modulo CI e la scheda CA sono inseriti correttamente? (Pagina 28)
• Nessun suono.	• Le impostazione dell'altoparlante TV o dell'amplificatore sotto "Componenti audio" sono state impostate correttamente? • L'altoparlante è collegato? • Il volume è troppo basso? • Controllare di non avere premuto 🔇 nel telecomando. • Avete assegnato il corretto terminale d'ingresso sotto "Attribuire ingresso audio dig."?
• A volte il televisore fa un rumore scoppiettante.	• Non si tratta di un malfunzionamento. Ciò accade quando l'alloggiamento si espande e si restringe leggermente a causa dei cambi di temperatura. Ciò non influisce sulle prestazioni del televisore.

Precauzioni circa l'uso in ambienti con alte o basse temperature

- Quando l'apparecchio viene utilizzato in ambienti con bassa temperatura (per es. stanza, ufficio), l'immagine può lasciare tracce o apparire leggermente ritardata. Non si tratta di un guasto; l'apparato funzionerà correttamente quando la temperatura tornerà normale.
- Non lasciare l'apparato in luoghi freddi o caldi. Inoltre non lasciare l'apparato in un luogo esposto alla luce diretta del sole o vicino a fonti di calore, ciò può provocare una deformazione dell'unità centrale e un mal funzionamento del pannello LCD. Temperatura di immagazzinaggio: da +5°C a +35°C.

NOTA IMPORTANTE CONCERNENTE LA REIMPOSTAZIONE DEL CODICE SEGRETO

Suggeriamo di togliere le seguenti istruzioni dal presente manuale per evitare che i bambini le possano leggere. Poiché il presente manuale è redatto in varie lingue, suggeriamo di fare la stessa cosa con ogni lingua. Conservarlo in un luogo sicuro per consultazioni future.

1 Quando viene richiesto il codice segreto inserire "3001".

2 Ripritistinare il codice segreto attuale sotto "Modifica del codice segreto" (Menu TV > Regolazione > sicurezza bambini).

Caratteristiche tecniche della porta RS-232C

Controllo computerizzato del televisore

- Dopo l'impostazione di un programma, è possibile controllare la visualizzazione dal computer tramite il televisore RS-232C. È possibile selezionare il segnale d'ingresso (computer/video), regolare il volume ed eseguire numerose altre regolazioni e impostazioni, abilitando la riproduzione automatica programmata.
- Utilizzare un cavo RS-232C di tipo incrociato (disponibile in commercio) per i collegamenti.

NOTA

- Tale operazione dovrebbe essere utilizzata da una persona che sappia usare bene il computer.

Cavo di controllo seriale RS-232C (incrociato, disponibile in commercio)

Condizioni di comunicazione

Impostare i parametri di comunicazione del RS-232C sul computer in modo che corrispondano alle condizioni di comunicazione del televisore. I parametri di comunicazione del televisore sono i seguenti:

Baud rate:	9.600 bps
Lunghezza dati:	8 bit
Bit di parità:	Nessuno
Bit di stop:	1 bit
Controllo di flusso:	Nessuno

Procedura di comunicazione

Inviare i comandi di controllo dal computer tramite il connettore RS-232C.
Il televisore funziona in base al comando ricevuto ed invia un messaggio di risposta al computer.
Non inviare più di un comando alla volta. Attendere fino a quando il computer riceve la risposta OK, prima di inviare il comando successivo.
Assicuratevi di inviare "A" con il tasto invio e confermate che il messaggio "ERR" compaia prima dell'attivazione.

Formato del comando

Otto codici ASCII + CR

C1	C2	C3	C4	P1	P2	P3	P4	↵

4 cifre del comando — 4 cifre del parametro — Codice di ritorno

Comando a 4 cifre: Comando. Testo di quattro caratteri.
Parametro di 4 cifre: Parametro 0 – 9, spazio, ?

Parametro

Immettere i valori dei parametri, allinearli a sinistra e riempire con spazi il resto. (Controllare di aver immesso quattro valori per il parametro).
Se il paramento immesso non è compreso in una gamma regolabile, comparirà il messaggio "ERR". (Vedere "Formato del codice di risposta").

0			
0	0	0	9
–	3	0	
1	0	0	
0	0	5	5

Il valore d'impostazione corrente compare quando per alcuni comandi s'immette "?".

?			
?	?	?	?

Formato del codice di risposta

Risposta normale

O	K	↵

Codice di ritorno (0DH)

Risposta per problema (errore di comunicazione o comando errato)

E	R	R	↵

Codice di ritorno (0DH)

Dopo aver premuto invio (0DH) assicurarsi di premere anche salto di linea (0AH).

Comandi

VOCE DI CONTROLLO	COMANDO				PARAMETRO				CONTROLLO CONTENUTI
IMPOSTAZIONI ALIMENTAZIONE	P	O	W	R	0	_	_	_	SPENTO
SELEZIONE INGRESSO A	I	T	V	D	_	_	_	_	TV (CANALE FISSO)
	I	A	V	D	*	_	_	_	EXT1 – 7 (1 – 7)
	I	A	V	D	?	?	?	?	da 1 a 7, 0 (TV/DTV)
CANALE	D	C	C	H	*	*	*	_	CANALE DIRETTO TV (0 – 999)
	D	C	C	H	?	?	?	?	da 0 a 999
	C	H	U	P	_	_	_	_	CANALE VERSO L'ALTO
	C	H	D	W	_	_	_	_	CANALE VERSO IL BASSO
SELEZIONE INGRESSO B	I	N	P	1	0	_	_	_	EXT1 (AUTO)
	I	N	P	1	1	_	_	_	EXT1 (RGB)
	I	N	P	1	2	_	_	_	EXT1 (YUV)
	I	N	P	1	3	_	_	_	EXT1 (Y/C)
	I	N	P	1	4	_	_	_	EXT1 (SVC)
	I	N	P	1	?	?	?	?	da 0 a 4
	I	N	P	2	0	_	_	_	EXT2 (AUTO)
	I	N	P	2	1	_	_	_	EXT2 (Y/C)
	I	N	P	2	2	_	_	_	EXT2 (SVC)
	I	N	P	2	?	?	?	?	da 0 a 2
	I	N	P	4	0	_	_	_	EXT4 (AUTO)
	I	N	P	4	1	_	_	_	EXT4 (Y/C)
	I	N	P	4	2	_	_	_	EXT4 (SVC)
	I	N	P	4	?	?	?	?	da 0 a 2
SELEZIONE MODALITÀ AV	A	V	M	D	0	_	_	_	SELEZIONE MODALITÀ AV
	A	V	M	D	1	_	_	_	STANDARD
	A	V	M	D	2	_	_	_	SOFT
	A	V	M	D	3	_	_	_	ECO
	A	V	M	D	4	_	_	_	DINAMICA
	A	V	M	D	5	_	_	_	UTENTE
	A	V	M	D	?	?	?	?	da 1 a 5
VOLUME	V	O	L	M	*	*	_	_	VOLUME (0 – 99)
	V	O	L	M	?	?	?	?	da 0 a 99

VOCE DI CONTROLLO	COMANDO				PARAMETRO				CONTROLLO CONTENUTI
GEOMETRIA *	H	P	O	S	*	*	*	_	H-POSITION SET
	H	P	O	S	?	?	?	?	H-POSITION READ
	V	P	O	S	*	*	*	_	V-POSITION SET
	V	P	O	S	?	?	?	?	V-POSITION READ
	P	H	S	E	*	*	*	_	PHASE SET
	P	H	S	E	?	?	?	?	PHASE READ
MODALITÀ WIDE	W	I	D	E	0	_	_	_	MODALITÀ WIDE (Commutazione)
	W	I	D	E	1	_	_	_	SCHERMO INT. (SD)
	W	I	D	E	2	_	_	_	NORMALE (SD)
	W	I	D	E	3	_	_	_	PANORAMA (SD)
	W	I	D	E	4	_	_	_	CINEMA 16:9 (SD)
	W	I	D	E	5	_	_	_	CINEMA 14:9 (SD)
	W	I	D	E	6	_	_	_	SCHERMO INT.(HD)
	W	I	D	E	7	_	_	_	SOVRA SCAN (HD)
	W	I	D	E	8	_	_	_	SCHERMO INT. (PC)
	W	I	D	E	9	_	_	_	NORMALE (PC)
	W	I	D	E	?	?	?	?	da 1 a 9
SILENZIAMENTO	M	U	T	E	0	_	_	_	SILENZIAMENTO (Commutazione)
	M	U	T	E	1	_	_	_	SILENZIAMENTO ATTIVO
	M	U	T	E	2	_	_	_	SILENZIAMENTO DISATTIVO
	M	U	T	E	?	?	?	?	da 1 a 2
Dolby Virtual Speaker	A	C	S	U	0	_	_	_	Dolby Virtual Speaker (tasto bistabile)
	A	C	S	U	1	_	_	_	Modalità riferimento ON
	A	C	S	U	2	_	_	_	SPENTO
	A	C	S	U	3	_	_	_	Modalità wide ACCESO
	A	C	S	U	?	?	?	?	da 1 a 3
MODIFICA AUDIO	A	C	H	A	_	_	_	_	SELEZIONE SUONO (ST/Bilingue/mono)
TESTO	T	E	X	T	0	_	_	_	TESTO DISATTIVATO
	T	E	X	T	1	_	_	_	MODIFICA TESTO
	T	E	X	T	?	?	?	?	da 0 a 1
	D	C	P	G	_	_	_	_	SALTO PAGINA DIRETTO (100 – 899)
	D	C	P	G	?	?	?	?	da 100 a 899

NOTA

- Se nella colonna dei parametri compare un trattino basso (_), immettere uno spazio.
- Se compare un asterisco (*), immettere un valore della gamma indicata tra parentesi nella colonna CONTROLLO CONTENUTI.

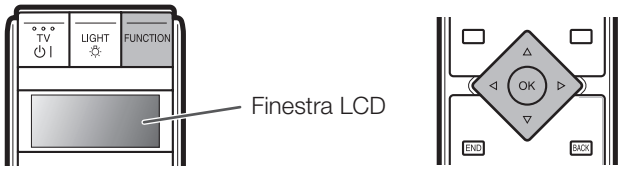
* Disponibile solo in modalità PC.

Uso del telecomando universale

Potete controllare i prodotti AV collegati (lettore DVD/ registratore DVD, SetTopBox, videoregistratore e altri) impostando il telecomando come telecomando universale.

NOTA

- Alcuni codici dei produttori indicati nel manuale operativo non corrispondono con il telecomando. Quando si sta registrando un segnale diverso dal segnale che si sta guardando alcuni segnali non possono essere registrati e ciò dipende dal segnale che si sta guardando.



Preimpostazione del codice del produttore

1 Premere ripetutamente **FUNCTION** finché non raggiungete il dispositivo che desiderate controllare. (TV, DVD1, DVD2, STB1, STB2 e videoregistratore)

- Premere brevemente questo tasto (per più di 0,2 secondi) per passare da una voce all'altra.

2 Premere e tenere premuto **FUNCTION** e **OK** per 3 secondi.

- Nella finestra LCD lampeggia la schermata d'inserimento del codice del produttore a 3 cifre.

3 Inserire il codice del produttore a 3 cifre utilizzando ▲/▼/◀/▶ e poi premere **OK**.

- Il televisore ritorna alla modalità TV normale.

Visualizzazione finestra LCD	Categoria	Produttore
DVD1/DVD2	Riproduttore DVD	Magnum - Zenith
	Registratore DVD	JVC - Yukai
	DVD/LD	Pioneer
	DVD parte di DVD/VCR	Bush - Toshiba
	DVD parte di DVD/VCR	Panasonic - Toshiba
	HTIB*	Aiwa - Sony
	DVD parte di SAT/DVD	Humax
	DVD parte di TV/DVD	Bush - Toshiba
Videoregistratore	Videoregistratore parte di DVD/videoregistratore	Bush - Toshiba
	Videoregistratore parte di TV/videoregistratore	Aiwa - Toshiba
	Videoregistratore	Adelsound - Yoko
STB1/STB2**	SAT parte di SAT/DVD	Humax
	SAT parte di SAT-DVR	BSSkyB - Zehnder
	Satellite	AB Sat - Woorisat
	Ricevitore sat	Hauppauge
	Ricevitore/registratore sat	Humax - Kathrein
	Scatola cablaggio	ABC - Wittenberg

* Home Theatre in a Box System
** SAT e CBL sono integrati.

Codice produttore

DVD	Codice produttore
Sharp	029 128 143 177 191
Magnum	101
Acoustic Solutions	001
Aiwa	004 039 131 231
Akai	034 095
Akura	108
Alba	001 014 017 018 040
Apex	139
Awa	001
Axion	001
Best Buy	107
Bosston	152
Brainwave	034
Brandt	002 012 030
Britannia	150
Bush	001 019 032 042 045 087 092 102 106 149 158 209 223 224 225 226
Cambridge Audio	104 163
CAT	153 154
Celestial	161
Centrex	109
Centrum	154
CGV	104
CineVision	157
Classic	001 100
Clatronic	106
Coby	001
Conia	102
Crypto	159
C-Tech	105
CyberHome	003 022 025 036
Daewoo	023 038 078 113 114 115
Dalton	162
Dansai	034 151 227
Daytek	005 020
DEC	106
Denon	123 138 164 188 199 210
Denver	106 108 133
Denzel	103
Desay	155
Diamond	104 105
Digitor	160
DK Digital	032 176
Dmtech	111
Dual	001 103
D-Vision	034
DVX	105
Easy Home	107
Eclipse	104
Elta	034 124 134
Emerson	129
Enzer	103
Euroline	034
Finlux	104
Fisher	132
Global Solutions	105
Global Sphere	105
Go Video	126
GoldStar	015
Goodmans	001 014 018 045 106 109 158 203 228
Graetz	103
Grundig	018 038 099 109 127
H&B	106 156
Haaz	104 105
Harmon/Kardon	144
HE	001
HiMAX	107
Hitachi	011 047 088 101 103 107 126 190 196 206 215
Home Electronics	001
Humax	048
Innovation	096 101 128
JDB	001
Jeutech	152
JVC	002 016 080 081 082 083 084 085 120 173 182 184 212
Kenwood	037 123 142 170 208 211 219 229
Kingavon	106
Kiss	103 156
Koda	106
KXD	107
Lawson	105
Lecson	151
Lenco	106
LG	015 024 090 129 185 216
Life	096 128
Lifetec	096 101 128
Limit	105
Loewe	044 127
LogicLab	105
Luxor	109

DVD	Codice produttore
Magnavox	002 106 165
Marantz	049 098 200 201
Matsui	030
MBO	001 145
Mediencom	150
Medion	096 101 112 128 158
Metz	094
MiCO	104
Micromaxx	096 101 128
Micromedia	002
Micromega	171
Microstar	096 101 128
Mirror	158
Mitsubishi	125 166
Mizuda	106 107
Monyka	103
Mustek	001 100 198
Mx Onda	104
NAD	143
Naiko	109
Nakamichi	147
Neufunk	103
NU-TEC	102
Omni	150
Onkyo	002 097 165
Optim	151
Optimus	168
Orava	106
Orion	087
Oritron	096
P&B	106
Pacific	105
Palsonic	149
Panasonic	013 079 093 123 164 194 195 214 232
Philips	233 002 006 027 035 043 044 049 074 098 121 127 165 171 181 202
Philips Magnavox	121
Pioneer	007 008 010 046 094 168 174 178 183 207 220
Proline	109
Provision	106
Raite	103
RCA	135
REC	149 150
RedStar	108
Reoc	105
Revoy	156
Roadstar	001 014 106 149
Rowa	102 109
Rownsonic	154
Saba	012 030
Sabaki	105
Sampo	136
Samsung	011 076 077 126 175 186 213 217
Sansui	104 105
Sanyo	028 033 089 179 189 218
ScanMagic	001
Schneider	096 110 111 112
Scientific Labs	105
Scott	017 162
SEG	014 026 103 105 110 141
Sherwood	140
Shinco	135
Sigmatek	107
Silva	108
Singer	104 105
Skymaster	001 026 100 105 134
Skyworth	108
SM Electronic	001 105
Sony	004 009 021 031 041 075 122 169 180 204 205 221 222
Soundmaster	105
Soundmax	105
Standard	105
Star Cluster	105
Starmedia	106
Supervision	001 105
Synn	105
TCM	096 101 128
Teac	094 102 105 192
Tec	108
Technics	101 164 193 232
Technika	034
Technosonic	034
Telefunken	154
Tevion	096 101 105 128 162
Thomson	012 091 116 117 118 119 148 167 172 197
Tokai	103 108
Toshiba	002 086 087 121 165 187
TruVision	107

Appendice

DVD	Codice produttore
United	001
Voxson	001
Vtrek	159
Wharfedale	104 105 130
Wintel	152
Xbox	167
Xlogic	105
XMS	149
Yakumo	109
Yamada	109
Yamaha	006 013 123 137 164 230
Yamakawa	103 146
Yukai	001
Zenith	002 129 165

Registratore DVD	Codice produttore
JVC	057 058 059 060
LG	065
Panasonic	052 062
Philips	050 051 053 061 063 064
Sony	054 055 056
Toshiba	067 068 069
Yukai	066

DVD/LD	Codice produttore
Pioneer	007

Combinazione DVD/VCR	Codice produttore
Sharp	029 (DVD)/028 032 (VCR)
Bush	087 (DVD)/036 (VCR)
Daewoo	078 (DVD)/029 (VCR)
Hitachi	088 (DVD)/025 (VCR)
JVC	080 081 082 083 084 085 (DVD)/ 007 025 033 034 (VCR)
LG	015 (DVD)/014 030 (VCR)
Orion	087 (DVD)/038 (VCR)
Panasonic	079 (DVD)/031 037 (VCR)
Philips	074 (DVD)/026 (VCR)
Samsung	076 077 (DVD)/210 (VCR)
Sanyo	089 (DVD)/039 (VCR)
Sony	075 (DVD)/027 (VCR)
Toshiba	086 (DVD)/035 (VCR)

DVD/DVR	Codice produttore
Panasonic	052 062
Pioneer	070 071 072
Samsung	073
Toshiba	067

HTIB	Codice produttore
Aiwa	231
DK Digital	176
Hitachi	215
JVC	184
Kenwood	219
LG	216
Mustek	198
Panasonic	194 195 214
Pioneer	220
Samsung	213
Sanyo	189 218
Sony	205 221 222

SAT/DVD	Codice produttore
Humax	048

Combinazione TV/DVD	Codice produttore
Bush	092
LG	090
Panasonic	093
Thomson	091
Toshiba	087

Combinazione TV VCR	Codice produttore
Aiwa	042
Bush	042
Daewoo	021 040
GoldStar	209
Goodmans	047
Grundig	041
Orion	045
Philips	041 046
Roadstar	042 045
Samsung	043
Sony	044
Tatung	042
Toshiba	042 043 045 048

Videoregistratore	Codice produttore
Sharp	001 015 028 032 063 064 073 089 149 150 151 153 165

Videoregistratore	Codice produttore
Adelsound	056
Adyson	055
Aiwa	014 026 042 045 049 050 051 059 060 102 111 149 150 153
Akai	045 050 058 060 128 149 150 153 158 193
Akiba	055
Akura	050 055 060
Alba	021 026 045 051 052 055 058 061 128 129 130
Allorgan	043 126
Ambassador	052 058
Amstrad	026 049 055 061 149 162 189
Anitech	055
Ansonic	056
ASA	053 054 059 149 150 153
Asuka	026 049 053 054 055 059 149
ASWO	179
Audiosonic	061
AudioTon	058
Baird	021 026 049 050 060 061 123 154
Basic Line	021 051 052 055 058 061
Bauer	160 187
Baur	054 070
Beaumark	157
Bestar	021 052 058 061
Black Panther Line	021 061
Blaupunkt	006 008 054 057 069 070 071 083 119 124 125 149 150 151 153 171 179
Blue Sky	051 059
Bondstec	052 055 058
Brandt	009 060 132
Brandt Electronique	154
Brinkmann	051
Broksonic	155 157
BSR	188
Bush	021 026 036 042 045 051 055 061 075 127 128 129 130
Carrefour	121
Casio	026
Cathay	061
Catron	052 058
CGE	026 049 050 060 149
Cimline	051 055
Clatronic	052 055 058
Combitech	045
Condor	021 052 058 061
Continental Edison	154
Crown	021 052 055 058 061
Curtis Mathes	157
Cybermaxx	072
Daewoo	018 021 029 040 045 052 058 061 072 121
Dansai	055 061
Dantax	051
Daytron	021 061
De Graaf	054
Decca	007 026 049 050 054 060
DeGraaf	063 120 123
Denko	055
Denon	098
Diamant	059 209
Dual	026 050 054 060 061 154
Dumont	026 049 054 123
Elbe	061
Elcatech	055
Elin	067 126
Elsay	055
Elta	055 061
Emerson	055 121 155
ESC	021 058 061 126
Etzuko	055
Europhon	058
Ferguson	007 009 026 050 060 071 132 201 202 204
Fidelity	026 049 055
Finlandia	026 054 063 120 123
Finlux	026 049 050 054 080 120 123 149 150 153 197 207
Firstline	018 051 053 055 059 080 114 120 121 127
Fisher	058 122 123 149 150 153 159 178
Flint	051
Formenti/Phoenix	054
Frontech	052 058
Fujitsu	026 049
Funai	026 049 149 150 153 188
Galaxy	026 049
GBC	052 055 058
GE	157
GEC	054
Geloso	055
General	052 058

Videoregistratore	Codice produttore
General Technic	006 043 051
Genexxa	123
Go Video	157
GoldHand	055
GoldStar	026 049 053 059 149 150 153 155 157 209
Goodmans	021 026 047 049 051 052 053 055 058 059 061 067 073 126 127
Graetz	050 060 123 126
Granada	026 054 057 059 063 071 120 123 126
Grandin	021 026 049 052 053 055 058 059 061 072
Grundig	009 041 054 055 057 069 070 071 074 075 076 090 125 149 150 153 173 179 181 182 187
Hanseatic	053 054 059 061
Hantor	058
Harwood	055
HCM	055 075
Hinari	045 051 055 056 060 061 075 127
Hisawa	045 051 166
Hitachi	005 016 019 026 049 050 054 056 060 098 115 120 123 126 149 150 153 175 185
Hypson	051 055 061
Impego	052 058
Imperial	026 049 126 149
Ingersol	056 126
Inno Hit	021 052 054 055 058 061 067 126
Innovation	006 043 051
Interbuy	053 055 059
Interfunk	054 123
Intervision	026 049 051 059 061 209
Irradio	053 055 059
ITT	050 060 077 123 126
ITT Nokia	154
ITV	021 053 058 059 061
JBL	147
JC Penney	098 155 157
JVC	007 025 033 034 050 060 077 078 079 098 105 106 140 149 150 153 154 161 200 204
Kaisui	055
Karcher	054
Kendo	018 021 051 052 055 059 128
Kenwood	050 060
Kimari	122
Kneissel	045 051
Korpel	055
Kuba	122
Kyoto	055
Lenco	021
Leyco	055
LG	010 014 024 026 030 049 053 059 112
Lifetec	006 043 051 072
Loewe	006 137
Loewe Opta	053 054 056 057 059 071 124 131 151 169 179 209
Logik	055 056 067 126
Lumatron	021 061 072
Luxor	055 063 073 080 114 122 123 149 150 153 180 195
M Electronic	026 049 059
Magnin	157
Manesth	018 055 121
Marantz	054 057 071 073 179
Mark	061
Matsui	026 045 051 053 056 059 126 133 162 164
Mediator	054
Medion	006 043 051 072
M-Electronic	026 059 209
Memorex	026 049 053 059 063 098 122 123 155
Memphis	055
Metz	006 008 057 070 071 124 125 131 179 181 187
MGN	157
Micromaxx	006 043 051 072
Microstar	006 043 051 072
Migros	026 049
Minerva	070 071 125 181 187
Minolta	098
Mitsubishi	007 049 054 080 107 114 149 150 153 155 170 199
Multitech	026 049 052 054 055 058 123
Murphy	026 049
National	006 069 124
NEC	007 050 060 154 155 177
Neckermann	050 054 057 060 154 179

Videoregistratore	Codice produttore
NEI	054
Nesco	026 045 055
Nikkai	052 055 058 061
Nokia	050 060 061 063 067 120 123 126 128 180 195
Nordmende	007 009 050 060 077 124 134 149 150 153 154 161 201 204 205
Oceanic	026 049 050 060 063 123
Okano	051 055 061 128
Optimus	155 156
Orion	038 045 051 056 129 130 155 163 166 188 191 192
Orson	026 049
Osaki	026 049 053 055 059
Osume	127
Otake	129 130
Otto Versand	054 187
Palladium	050 053 055 056 057 059 060 071 126 128
Panasonic	002 006 008 023 031 037 069 086 091 101 124 131 137 149 150 151 153 155 167 169 171 174 190 198
Pathe Cinema	056 114
Pathe Marconi	050 060 154
Pentax	098
Perdio	026 049
Philco	055 098
Philips	005 011 017 019 020 026 041 046 054 057 062 065 071 076 077 087 090 092 093 095 100 104 108 110 136 149 150 153 179
Phonola	054
Pioneer	007 054 120 149 150 153 156 203
Portland	021 052 058 061
Prinz	026 049
Profex	055
Profi-Tronic	126
Proline	026 049 075 127
Prosonic	026 051 061
Pulsar	157
Pye	005 054
Quasar	155
Quelle	049 054 057 070 071 149 150 153 179 181 182 187
Radialva	055 059 063
Radio Shack	155
Radiola	054 151
Realistic	155 157
Rex	050 060 077 154 161
RFT	052 054 055 058
Roadstar	021 042 045 053 055 059 061 067 126
Royal	055
Saba	009 050 060 077 138 139 149 150 153 154 161
Saisho	051 055 056 162
Salora	080 114 123 149 150 153 180
Samsung	210 043 067 126 157 176 194 196
Samurai	007 052 055 060
Sansui	007 050
Sanwa	056
Sanyo	039 063 099 109 122 123 149 150 153 180
Saville	045 061 126
SBR	054
Schaub Lorenz	026 049 050 060 123
Schneider	018 021 026 049 051 052 053 054 055 059 061 126 149 150 153
Scott	155
Sears	098 155
SEG	055 061 067 126
SEI-Sinudyne	054 056 188
Seleco	050 058 059 060 154 161
Sentra	052 055 058 127
Sentron	055
Shintom	055 123
Shivaki	053 059
Shorai	056
Siemens	053 057 059 070 071 123 125 179 181 187
Silva	053 059
Silver	061
Sinudyne	054 056
Solavox	052 058
Solovox	058
Sonitron	122
Sonneclair	055
Sonoko	021 061 072
Sonolor	063
Sontec	053 059

Appendice

Videoregistratore	Codice produttore
Sony	003 004 013 022 027 044 066 068 082 083 084 085 088 094 096 097 103 113 116 117 118 119 145 146 147 160 168 184 185 186
Soundwave	059
Standard	021 061
Starlite	059 123
Stern	061
Sunkai	051
Sunstar	026 049
Suntronic	026 049
Sunwood	055
Supra	059 126
Symphonic	026 055
Taisho	051 056
Tandberg	061 070
Tansai	149
Tashiko	026 049 059 063 126
Tatung	026 042 049 050 054 060 063 114
TCM	006 043 051 072
Teac	026 060 061
Tec	052 055 058 061
Technics	006 069
Teleavia	050 060
Telefunken	007 009 050 060 077 078 081 132 135 149 150 153 154 161 206
Teletech	055 061
Tenosal	055
Tensai	026 049 053 055 056 059 149
Tevion	006 043 051 072
Thomson	007 009 050 060 065 077 078 098 132 134 138 141 142 143 144 148 152 154 156 157 161 201 204
Thorn	050 059 060 123 154 161 208
Tivo Hdd	065 088
Tokai	053 055 059 060 123 149
Tonsai	055
Toshiba	012 018 035 042 043 045 048 050 054 060 077 080 114 121 154 162 172
Towada	055 183
Towika	055
TVA	052 058
Uher	053 059 126 154
Ultravox	061
Unitech	067 126
United Quick Star	021 061
Universum	026 049 051 053 054 057 059 070 071 076 125 126
Victor	007 078
Videon	006 043 051
Wards	155 157
Weltblick	053 059
Yamishi	055
Yokan	055
Yoko	052 053 055 058 059 067 126

SAT/DVR	Codice produttore
Humax	005
BSkyB	035
Humax	007
TechniSat	347 011
Zehnder	034

Satellite	Codice produttore
AB Sat	004 056 066 103
AGS	056
Akai	077 001 139
Alba	004 086 095 332 006 036 037 105 106 127 141
Aldes	080 086 003 105 106 107
Allsat	068 076 077 298 003 042 108 139
Allsonic	049 080 088 002 039 106
Alltech	004 097
Alpha	077
Altai	089
Amitronica	004
Ampere	045 089 001 109
Amstrad	004 008 045 050 060 061 079 084 089 098 099 101 165 279 282 292 295 305 313 331 002 038 140
Anglo	004
Ankaro	004 049 078 080 088 286 305 313 331 002 039 106
Anttron	076 095 334 002 036 106
Arcon	045 078 337 003 109 110 123
Armstrong	077 001 038
ASA	090
Asat	077 001 139

Satellite	Codice produttore
ASLF	004
AST	082 288 001 114
Astacom	056 161
Astra	004 053 071 085 093 288 005 038 111 112 113 133
Astro	020 022 048 049 050 053 088 095 159 004 039 040 106 107
AudioTon	095 002 042 106
Aurora	059
Austar	059 065
Avalon	089
Axiel	056
Axis	049 087 088 093 003 039 113 119
Barcom	305 313 331 001 110
Best	049 088 002 039 110
Blaupunkt	020 022 001 040
Blue Sky	004 061
Boca	004 045 094 160 177 180 192 197 204 207 208 216 223 250 260 269 002 038 133
Boston	045 056
Brain Wave	078 083 001 041
Broadcast	085 001 117
Broco	004 093
BSkyB	008 165
BT	056
BT Satellite	161 001 143
Bubu Sat	004
Bush	068 076 086 005 037 108 118 127 141
BVV	078
Cable	296
Cambridge	050 160 305 313 331
Canal Satellite	048 081 166
Canal+	048 001 142
Channel Master	086 001 105
Chaparral	305 313 322 331 001 136
CHEROKEE	056 066 285
Chess	004 047 052 001 147
CityCom	044 053 057 065 002 037 120 294
Clatronic	083 001 041
Clearmax	275
Colombia	045
Columbia	045
COLUMBUS	285 001 125
Comag	045
Commander	078
Commlink	080 001 106
Comtec	080 087
Condor	049 053 088 001 039
Connexions	049 088 089 001 116
Conrad	044 045 049 050 053 088 094 156
Conrad Electronic	004 053
Contec	087 094 002 119 120
Daewoo	002 004
Dansat	068 076 001 108
D-Box	168
DDC	086 001 105
Dew	087 001 119
Digiality	053
Digipro	062
Discoverer	047 052
Discovery	056
Diseqc	056
Distratel	061
Distrisat	077
DNR	078
DNT	077 089 002 116 139
Drake	305 307 313 331 001 123
DStv	059
Dune	049 088
Dynasat	055
Echostar	004 066 089 166 167 238 241 245 273 274 276 285 290 305 310 313 325 330 331 002 116 147
Einhell	004 045 050 079 080 003 036 038 106
Elap	004 056
Elsat	004 099
Elta	049 077 088 298 332 004 036 039 042 139
EmmeEsse	049 055 088 167 003 039 118 129 312
Engel	004
EURIEULT	046 060 061 274
Eurocrypt	071
Europa	050 053 077 078 094
Europhon	045 053
Eurosat	298 001 038
Eurosky	044 045 049 050 053 088 002 038 039

Satellite	Codice produttore
Eurostar	044 053 055 057 104 001 038
Eutelsat	004
Eutra	097
Exator	095 002 036 106
Fenner	004 047 049 052
Ferguson	068 076 158 327 328 335 336 004 037 043 108 118
Fidelity	050 079 098
Finlandia	071 001 037
Finlux	071 091 156 329 340 003 037 111 126
Flair Mate	004
Foxtel	059 064 065
Fracarro	167 305 313 331 334 001 141
Freecom	022 050 002 036 128
Freesat	060 097
FTE	088 094 160 291 308 337 002 109 130
FTEmaximal	004 049
Fuba	022 044 049 071 088 089 274 285 300 334 009 036 039 040 110 112 116 125 126 139
Fugionkyo	062
Funai	323
Galaxis	044 049 059 065 080 087 088 093 144 289 298 326 008 039 042 106 113 119 127 145 246
Galaxisat	082
Gardiner	057
Giucar Record	305 313 331
Goldbox	048 081 166
Gooding	051
Granada	071 001 111
Grandin	046 069
Grundig	008 020 022 050 051 059 061 074 084 162 164 165 236 237 240 297 305 313 331 006 037 040 106 118 140
G-Sat	076
Hanseatic	052 157 001 135
Hänsel & Gretel	045 053
Hantor	083 003 036 041 132
Hase & Igel	078
Heliocom	053 001 109
Helium	053
Hinari	076 086 001 105
Hirschmann	020 021 022 049 050 053 056 060 089 090 092 153 156 340 002 040 129
Hisawa	083 001 041
HNE	045
Houstion	078
Humax	005 007 017 065 144 272 001
Huth	045 053 063 078 080 083 085 087 094 007 038 041 042 106 117 119 129
Hypson	046 274
ID Digital	065
Imex	046
Ingelen	060
International	045
Interstar	062
Intervision	053 096 001 042
ITT/Nokia	071 090 156 168
JEEMON	298 305 313 331
Johansson	083 305 313 324 331 001 041
JOK	056 100 161
JVC	051
Kamm	004
Kathrein	003 004 005 010 015 016 020 022 044 056 057 066 077 092 095 159 169 287 288 305 308 313 331 040 120 130 136 139
Kathrein Eurostar	044
Key West	045
Klap	056
Konig	053 329
Kosmos	092 308 003 128 129 130
KR	095 097 001 106
Kreiselmeyer	020 022 001 040
K-SAT	004
Kyostar	045 095 001 036
L&S Electronic	045 049
Lasat	044 045 047 049 053 087 088 160 005 039 107 131 132 133
Lemon	078
Lenco	004 044 049 053 078 088 093 334 003 036 128 134
Lenson	050 001 050
Lexus	077
Lifesat	004 045 047 049 052 088 157 005 039 135 145 147 150
Lorenzen	045 053 078 101
Lupus	049 088 001 039

Satellite	Codice produttore
Luxor	050 071 084 156 168 288 305 306 313 331 001 111
M & B	052 157
Manata	004 045 046 056 161
Manhattan	056 161 298 004 037 042 107 118
Mascom	092 001 107
Maspro	004 020 022 051 070 078 097 162 288 305 313 331 003 037 118 136
Matsui	020 022 051 056 086 161 346 001 143
Max	053
MB	052 157 001 135
Mediabox	048 081 166
Mediasat	048 050 081 093 166 001 113
Medion	004 045 049 088 005 039 135 145 147 150
Medison	004
Mega	077 001 139
Melectronic	057
Memphis	322
Metronic	004 046 057 061 069 080 095 036 106 107 110
Metz	020 022 297 001 040
Micro	004 050 053
Micro electronic	004
Micro Technology	004 093 001 124
Micromaxx	049 005 039 135 145 147 150
Microtec	004
Minerva	051 297 001 040
MNet	296
Morgan's	004 045 077 094 160 003 038 133 139
Motorola	058
Multichoice	059 001 059
Multistar	308 002 130 132
Multitec	047 001 147
Muratto	082 002 115 128
Mysat	004
Navex	083 001 041
NEC	075 001 137
Network	076
Neuhaus	004 050 053 078 093 094 003 042 113
Neusat	004 078
NextWave	063
Nikko	004 001 038
Nokia	012 013 023 071 090 156 168 176 188 190 196 210 211 214 219 221 224 227 247 249 253 257 268 271 280 281 283 288 340 005 037 111 118 171
Nordmende	083 086 158 333 334 335 336 005 036 037 043 105 107
Nova	059
Novis	083 001 041
Octagon	078 087 095 334 003 036 106 119
Okano	308 003 038 129 130
Ondigital	032 072 073
Optex	274 298 002 042 120
Optus	048 059 063
Orbitech	047 048 050 094 154 155 001 036
Osat	084 001 106
Pace	008 027 032 056 066 068 076 163 165 239 240 242 243 277 284 305 313 331 332 006 037 040 108 118 127 140
Packsat	056
Palcom	086 285 305 313 331 004 050 105 112 125
Palladium	050 051 001 038
Palsat	047 050 291
Panasat	054 059
Panasonic	001 008 165 003 037 118 140
Panda	022 053 068 071 002 037 108
Patriot	045 056
Philips	011 020 022 048 051 056 057 072 073 076 077 078 081 094 095 161 162 164 166 169 235 240 242 004 037 118 139 170
Phoenix	076 087 002 119 127
Phonotrend	080 144 004 037 042 106 129
Pioneer	048 166 315
Predki	083 001 041
Preisner	045 089 094 160
Premier	048
Premiere	048 065 081 166 183 210 211 217 227 271 002 042 142
Profile	056
Prosat	080 086 096 305 313 331 004 105 106 127 141
Prosonic	101

Appendice

Satellite	Codice produttore
Pye	051
Quadral	049 056 066 080 086 088 094 096 161 311 341 342 343 344 003 039 105 106
Quelle	044 053 079 001 040
Radiola	077 001 139
Radix	009 060 089 097 116 203 213 256 003 172 174
Rainbow	095 097 001 106
Red Star	049 088
Redpoint	093 001 113
Rex	334
RFT	077 078 080 154 002 106 139
RITAR	288
Roadstar	004
Roch	046
Rover	004 049 096
Saba	044 053 056 061 076 078 100 158 161 333 339 004 107 118 124 141
Sagem	102 001 043
Sakura	087 305 313 331 002 119 127
Salora	071 288 306 002 111 137
Samsung	006 019 275 308 314 001 036
SAT	050 082 098 003 105 114 115
Sat Cruiser	063
Sat Partner	050
Sat Team	004
Satcom	052 053 085 157 309 334 002 117 135
Satec	004 076 001 118
Satelco	049 088
Satford	085 001 117
Satline	096
Satmaster	085 001 117
SatPartner	083 006 036 041 106 107 128 129
Satplus	047
Schacke	095
Schneider	047 056 164 004 039 145 147 150
Schwaiger	045 047 052 053 061 076 094 157 006 120 122 135 144 146 246
SCS	044
Sedea Electronique	045 062
Seemann	088 093 003 038 113 116
SEG	049 052 083 088 101 157 184 186 189 199 206 215 225 258 261 263 334 004 036 039 041 135
Seleco	167 334 001 042
Septimo	061
Servi Sat	004 046
Siemens	020 022 160 294 297 001 040
Skantin	004
Skardin	093 001 113
Skinsat	050
SKR	004
SKY	058
Skymaster	004 014 034 047 052 080 096 104 157 182 199 202 205 212 223 229 262 267 003 106 135 147
Skymax	077 001 139
SkySat	004 047 050 052 053 335
SL	045 078
SM Electronic	004 047
Smart	004 044 045 060
Sony	048 244 001 140
SR	045 002 038 133
Starland	004 001 147
Starring	083 001 041
Strong	049 059 062 088 186 187 189 193 198 201 210 216 227 228 248 270 291 299 305 312 313 331 005 036 039 106 128 141
STVI	046 274
Sunny Sound	049 088
Sunsat	004 093
Sunstar	045 049 088 002 038 133
Super Sat	055
Supermax	063
Systec	045
Tandberg	285 001 043
Techniland	085 001 117
TechniSat	347 011 047 048 050 067 077 154 155 173 175 179 181 191 194 195 220 251 259 264 301 302 345 004 116
Technology	059
Technosat	063
Technowelt	045 053 061
Telanor	285 300 001 105

Satellite	Codice produttore
Telasat	044 052 053 157 001 135
Tele Piu	296
Teleciel	095
Telecom	004
Teledirekt	076
Telefunken	056 161 334 338 003 036 118 143
Teleka	050 053 078 089 092 095 162 003 038 106 116
Telesat	052 053 157 001 135
Telestar	047 048 050 001
Teletech	104
Televes	045 050 002 037 149
Tempo	063
Tensai	303
Tevion	004 005 039 135 145 147 150
Thomson	004 024 026 028 030 031 044 048 053 056 081 158 230 231 232 233 234 242 335 037 043 143
Thorn	305 313 331 003 037 108 118
Tioko	045 001 120
Tokai	077
Tonna	004 050 085 003 037 042 117
Triad	082 003 114 115 128
Triasat	050 091 001 126
Triax	004 044 045 050 091 316 317 318 319 320 002 040
Tristar	291
Turnsat	004
Twinner	004 045 046 001 149
UEC	059 064
Uher	047
Ultravox	298
Uniden	098 278 293 305 313 331 001 138
Unisat	045 077 087 002 038 119
Universum	020 022 044 051 053 090 098 101 001 040
Variosat	020 022
Vega	049
Ventana	077 001 139
Vestel	101
Viasat	066
Visionic	062
Visiosat	004 056 100 041 042 147 148
Viva	078
Vivid	064
Vortec	032 321 334 001 036
VTech	057 001 115 082 100 114
Wela	094
Welltech	047
WeTeKom	047 050 052
Winersat	083 305 313 324 331 001 041
Wintergarten	080
WINTERNITZ	279 288
Wisi	020 022 050 053 082 089 094 100 116 178 185 190 191 197 200 209 218 219 220 222 226 252 254 255 256 265 266 318 005 037 040 114 115
World	083
Worldsat	056
Xrypton	049 088
XSat	004 066
Zaunkonig	078
Zehnder	025 044 049 057 082 088 101 304 308 318 005 039 107 110 115 130
Zenith	058
Zinwell	065
Zodiac	095 001 106
Cabletime	305 313 331
Kenwood	305 313 331
Apollo	036
Aston	148
Brandt	143
Clemens Kamphus	129
CNT	107
Comtech	119
Cosat	042
Crown	038
Cybermaxx	150
Daeryung	116
Decca	121
Delega	105
Diamond	122
Diskxpress	110
Ditristrad	042
Dong Woo	132
Elekta	107
Emanon	036
Ep Sat	037
Eurodec	043

Satellite	Codice produttore
Eurospace	124
Finnsat	043 119
France Satellite/TV	125
Galaxi	110
GMI	038
GoldStar	128
Goodmans	037 127
Grothusen	036 128
Hanuri	107
Hitachi	037 118
Houston	042
Imperial	127 141
Innovation	039 135 145 147 150
Intertronic	038
ITT Nokia	037 111 118
JSR	042
Leng	041
Lennox	042
LG	128
Life	145
Lifetec	039 135 145 147 150
Lion	124
Lorraine	128
Lyonnaise	043
Macab	043
Marantz	139
Mediamarkt	038
Microstar	039 135 145 147 150
Mitsubishi	037 040 143
Mitsumi	133
Morgan Sydney	149
Next Wave	146
Nomex	151
Oceanic	122 124
Orbit	114
Origo	124
Otto Versand	040
Pacific	122
Paltec	112
Polsat	043
Polytron	120
Priesner	038
Profi	134
Promax	037
Protek	122
Provision	107
Quiero	043
Rediffusion	137
Redstar	039
Ruefach	134
Sabre	037
Silva	128
Sky Digital	140
Skyvision	042
Start Trak	036
Sumida	038
Tandy	106
Tantec	037 050 118 125
Tatung	121
TCM	039 135 145 147 150
Teco	038 133
Telemaster	107
Telemax	131
Telewire	042
Thorens	122
TPS	102
Unitor	041 110
Variostat	040
Vector	124
Via Digital	024
Vivanco	152
Wevasat	037
Wewa	037
Woorisat	107

Ricevitore satellite	Codice produttore
Hauppauge	018 029

Ricevitore/ registratore satellite	Codice produttore
Humax	005
Kathrein	033

Scatola cablaggio	Codice produttore
ABC	375
Alcatel	373 374
Amstrad	378 380
Arcon	380
Axis	380
Cabletime	348 349 350 366 368 370
Clyde Cablevision	351

Scatola cablaggio	Codice produttore
Comcrypt	376
Cryptovision	352
Fidelity	380
Filmnet	376
Filmnet Cablecrypt	353 369
Filmnet Comcrypt	353
Finlux	355
Foxtel	378
France Telecom	371 372 377
Freebox	379
GEC	351
General Instrument	367 375
Gooding	354
Grundig	380 354
Hirschmann	355
ITT Nokia	355
Jerrold	356 362 364 367 375
JVC	354
Macab	372 377
Maspro	354
Matsui	354
Minerva	354
Mnet	369 376
Movie Time	361
Mr Zapp	377
Multichoice	376
Nokia	355
Noos	377
Palladium	354
Philips	354 363 371 372 377
Pioneer	380 357 358
PVP Stereo Visual Matrix	364
Sagem	372 377
SAT	380
Scientific Atlanta	359 360
Starcom	375
Tele+1	353 369 376
Telepiu	369 376
Torx	375
United Cable	364
Universum	354 355
Videoway	365
Visiopass	355 371 372 377
Wittenberg	380

SAT/DVD	Codice produttore
Humax	005 (SAT)/048 (DVD)

Dati tecnici

Elemento			TELEVISORE A COLORI LCD 46″, Modello: LC-46HD1E	TELEVISORE A COLORI LCD 52″, Modello: LC-52HD1E
Pannello LCD			LCD IN TFT NERO & Advanced Super View da 46″	LCD IN TFT NERO & Advanced Super View da 52″
Numero dei punti			6.220.800 punti (1920 × 1080 × 3 punti)	
Sistema del colore video			PAL/SECAM/NTSC 3,58/NTSC 4,43/PAL 60	
Funzione del televisore	Standard TV	Analogico	CCIR (B/G, I, D/K, L, L')	
		Digitale	DVB-T (2K/8K OFDM)	
	Ricezione dei canali	VHF/UHF	Canali E2-E69, canali F2-F10, canali I21-I69, canali IR A-IR J, (Digitale: canali E5-E69)	
		CATV	Hyper-band, canali S1-S41	
	Sistema di sintonizzazione TV		Memorizzazione automatica 999 canali, Etichettatura automatica, Ordinamento automatico	
	STEREO/BILINGUE		NICAM/A2	
Luminosità			450 cd/m^2	
Durata della retroilluminazione			60.000 ore (con retroilluminazione in posizione standard)	
Angolo di visione			H : 176° V : 176°	
Amplificazione audio			7,5W × 2, 15W	
Altoparlante			(100 × 40 mm + 20 mm Ø) × 2, 55 mm Ø	
Terminali	Ingresso antenna		UHF/VHF 75 Ω tipo Din (Analogico e Digitale)	
			Satellite 75 Ω F tipo (DVB-S1/S2)	
	AUDIO OUT		Pin RCA (S/D)	
	AUDIO IN		Pin RCA (S/D/Centro)	
	AUDIO IN		Presa Ø 3,5 mm jack	
	EXT 1		SCART (ingresso AV, ingresso Y/C, ingresso RGB, uscita TV)	
	EXT 2		SCART (ingresso AV/uscita monitor, ingresso Y/C, AV Link)	
	EXT 3		COMPONENT IN: Y/Pb(Cb)/Pr(Cr)	
	EXT 4		S-VIDEO (ingresso Y/C), Pin RCA (ingresso AV)	
	EXT 5		HDMI	
	EXT 6		HDMI	
	EXT 7		15 pin MINI-DIN	
	USB		USB 2,0	
	AUDIO DIGITALE		Audio digitale SPDIF coassiale (IN/OUT)	
	C. I. (Interfaccia comune)		EN50221, R206001 (× 2)	
	RS-232C		Connettore maschio D-Sub 9 pin	
	Cuffie		Presa da Ø 3,5mm (Uscita audio)	
Lingua dell'OSD			Ceco, danese, olandese, inglese, finlandese, francese, tedesco, greco, ungherese, italiano, norvegese, polacco, portoghese, russo, slovacco, spagnolo, svedese, turco	
Requisiti dell'alimentazione elettrica			CA 220–240 V, 50 Hz	
Consumo elettrico			305W (0,9 W in attesa) (Metodo IEC60107)	335W (0,9 W in attesa) (Metodo IEC60107)
Peso			36,5 kg (senza stand di sostegno), 42,5 kg (con stand di sostegno)	42,0 kg (senza stand di sostegno), 48,0 kg (con stand di sostegno)
Temperatura di funzionamento			+5°C to +35°C	

- Per rispettare la propria politica di continuo miglioramento, SHARP si riserva il diritto di effettuare senza previo avviso delle modifiche di progettazione e delle caratteristiche tecniche per migliorare l'apparato. Le cifre dei dati tecnici indicate sono valori nominali delle unità di produzione. Possono esistere alcune differenze rispetto a questi valori nelle singole unità.

NOTA

- Fare riferimento alla retrocopertina interna per le proiezioni dimensionali.

Accessori opzional

Gli accessori opzionali qui elencati sono disponibili per il televisore a colori LCD. Acquistarli presso il negozio più vicino.

- Accessori opzionali supplementari possono diventare disponibili in futuro. Prima di acquistarli, assicurarsi che siano compatibili e che siano disponibili.

N.	Nome pezzo	Numero pezzo
1	Staffa di montaggio a parete	AN-52AG4

Attenzione: Il dispositivo è contrassegnato da questo simbolo, che segnala di non smaltire le apparecchiature elettriche ed elettroniche insieme ai normali rifiuti domestici. Per tali prodotti è previsto un sistema di raccolta a parte. Ciò significa che i prodotti elettrici ed elettronici utilizzati non devono essere mescolati con i generali rifiuti domestici. Per tali prodotti vi è un apposito sistema di raccolta.

A. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti (privati)

1. Nell'Unione europea

Attenzione: Per smaltire il presente dispositivo, non utilizzare il normale bidone della spazzatura!

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate devono essere gestite a parte e in conformità alla legislazione che richiede il trattamento, il recupero e il riciclaggio adeguato dei suddetti prodotti.
In seguito alle disposizioni attuate dagli Stati membri, i privati residenti nella UE possono conferire gratuitamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate a centri di raccolta designati*. In alcuni paesi*, anche il rivenditore locale può ritirare gratuitamente il vecchio prodotto se l'utente acquista un altro nuovo di tipologia simile.
*) Per maggiori informazioni si prega di contattare l'autorità locale competente.

Se le apparecchiature elettriche o elettroniche usate hanno batterie o accumulatori, l'utente dovrà smaltirli a parte preventivamente in conformità alle disposizioni locali.

Lo smaltimento corretto del presente prodotto contribuirà a garantire che i rifiuti siano sottoposti al trattamento, al recupero e al riciclaggio necessari prevenendone il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana, che potrebbe derivare da un'inadeguata gestione dei rifiuti.

2. In paesi che non fanno parte dell'UE

Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

Per la Svizzera: Le apparecchiature elettriche o elettroniche usate possono essere restituite gratuitamente al rivenditore, anche se non si acquista un prodotto nuovo. Altri centri di raccolta sono elencati sulle homepage di www.swico.ch o di www.sens.ch.

B. Informazioni sullo smaltimento per gli utenti commerciali

1. Nell'Unione europea

Se il prodotto è impiegato a scopi commerciali, procedere come segue per eliminarlo.

Contattare il proprio rivenditore SHARP che fornirà informazioni circa il ritiro del prodotto. Potrebbero essere addebitate le spese di ritiro e riciclaggio. Prodotti piccoli (e quantitativi ridotti) potranno essere ritirati anche dai centri di raccolta locali.

Per la Spagna: Contattare il sistema di raccolta uffi ciale o l'ente locale preposto al ritiro dei prodotti usati.

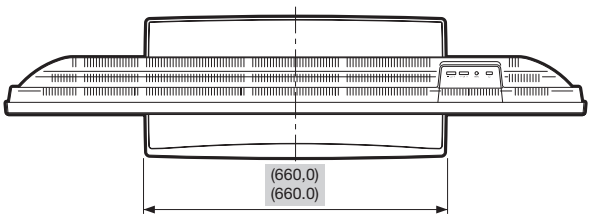
2. In paesi che non fanno parte dell'UE

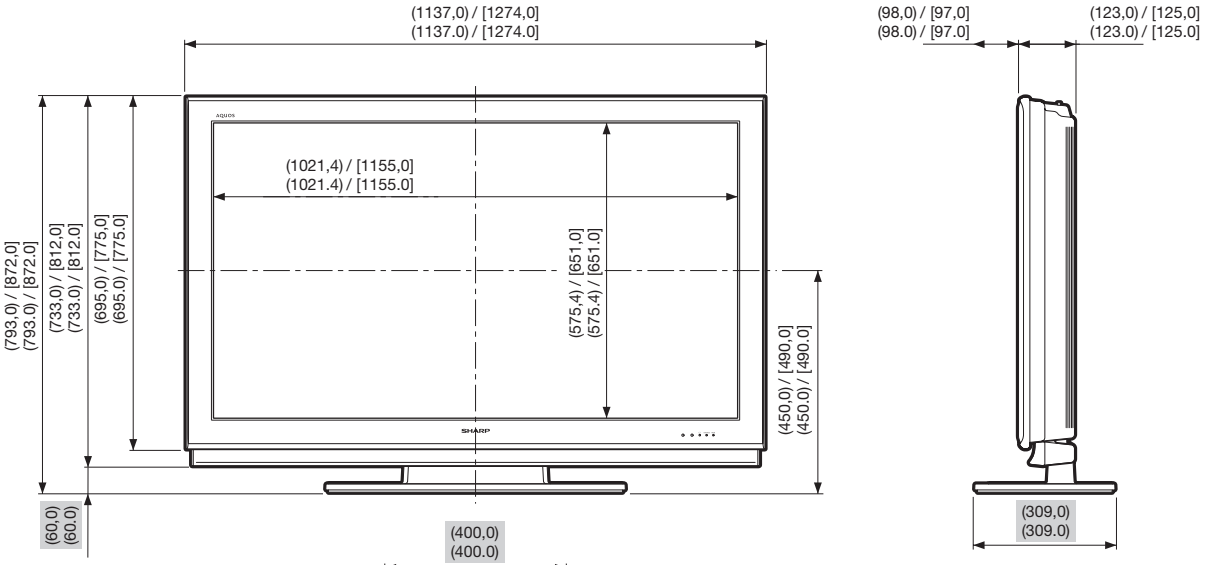
Se si desidera eliminare il presente prodotto, contattare le autorità locali e informarsi sul metodo di smaltimento corretto.

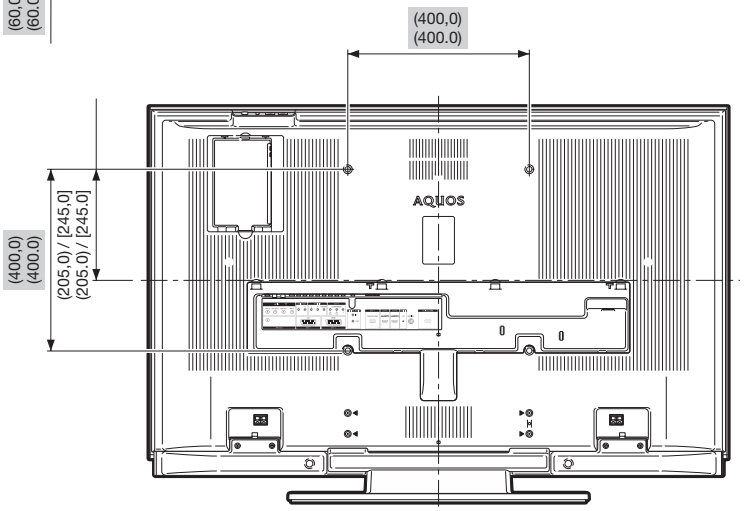
( ) : LC-46HD1E

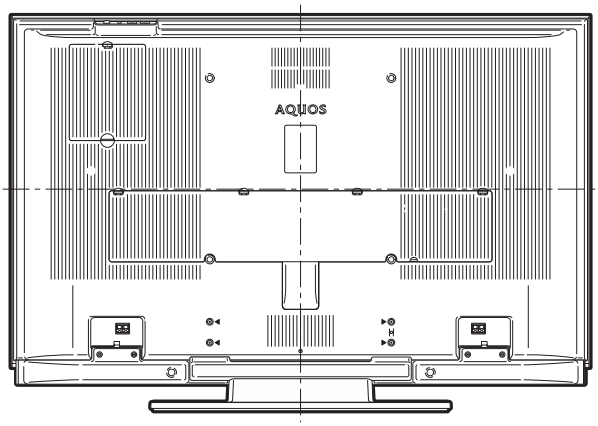
[ ] : LC-52HD1E

: LC-46HD1E
LC-52HD1E









SHARP

SHARP ELECTRÓNICA ESPAÑA S.A.
Polígono Industrial Can Sant Joan
Calle Sena s/n
08174 SANT CUGAT DEL VALLÉS
BARCELONA (ESPAÑA)

SHARP CORPORATION

Printed on environmentally friendly paper
Auf ökologischem Papier gedruckt
Imprimé sur papier écologique
Stampato su carta ecologica

ECF

Printed in Spain
Gedruckt in Spanien
Imprimé en Espagne
Stampato in Spagna

PIN

TINS-C940WJN1
08P06-SP-NG